



Zentral- amerika



Belize
Costa Rica
El Salvador
Guatemala
Honduras
Mexiko: Yucatán
& Chiapas
Nicaragua
Panama

4 übersichtliche Kapitel

1

REISEPLANUNG

Wie plane ich meine Reise?

Tourenvorschläge & Empfehlungen für eine perfekte Reise

2

REISEZIELE

Alle Ziele auf einen Blick

Fundierte Einblicke, detaillierte Karten und Autorentipps

3

ZENTRALAMERIKA VERSTEHEN

So wird die Reise richtig gut

Mehr wissen – mehr sehen

4

PRAKTISCHE INFORMATIONEN

Schnell nachgeschlagen

Damit unterwegs alles glatt läuft

Auf einen Blick

Mit diesen Symbolen sind wichtige Kategorien leicht zu finden:

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| Sehenswertes | Schlafen |
| Strände | Essen |
| Aktivitäten | Ausgehen |
| Kurse | Unterhaltung |
| Geführte Touren | Shoppen |
| Festivals & Events | Praktisches & Transport |

Alle Beschreibungen stammen von unseren Autoren. Ihre Favoriten werden jeweils als Erstes genannt.

Die Einträge der Rubriken **Essen** und **Schlafen** sind nach dem Preis (günstig, mittelteuer, teuer) und den Vorlieben der Autoren geordnet.

Diese Symbole bieten hilfreiche Zusatzinformationen:

★ Das empfehlen unsere Autoren

Nachhaltig und umweltverträglich

Hier bezahlt man nichts

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| Telefon | Bus |
| Öffnungszeiten | Fähre |
| Parkplatz | Straßenbahn |
| Nichtraucher | Zug |
| Klimaanlage | B Bett im Schlafsaal |
| Internetzugang | Zi. Zimmer |
| WLAN | EZ Einzelzimmer |
| Swimmingpool | DZ Doppelzimmer |
| Vegetarische Auswahl | 2BZ Zweibettzimmer |
| Englische Speisekarte | 3BZ Dreibettzimmer |
| Kinder willkommen | 4BZ Vierbettzimmer |
| Haustiere willkommen | Apt. Apartment |

Auf Karten verwendete Symbole siehe Kartenlegende S. 825

Zentral-amerika



Ashley Harrell, Isabel Albiston, Ray Bartlett, Celeste Brash, Paul Clammer,
Steve Fallon, Bridget Gleeson, Paul Harding, John Hecht, Anna Kaminski,
Brian Kluepfel, Tom Masters, Carolyn McCarthy, Regis St Louis

REISEPLANUNG

Willkommen in Zentralamerika	6
Zentralamerika-Karte	8
Zentralamerikas Top 17	10
Gut zu wissen	18
Zentralamerika für Einsteiger	20
Wie wär's mit	22
Monat für Monat	25
Reiserouten.	28
Große Abenteuer für wenig Geld	36
Outdooraktivitäten.	39
Zentralamerika im Überblick	44

REISEZIELE IN ZENTRALAMERIKA

MEXIKO: YUCATÁN

& CHIAPAS 48

Yucatán	51
Cancún	51
Isla Mujeres	57
Puerto Morelos	59
Playa del Carmen	61
Isla Cozumel	64
Tulum	69
Cobá	71
Laguna Bacalar	73
Mahahual	75
Valladolid	75
Chichén Itzá	77
Mérida	81
Campeche	86

Chiapas

San Cristóbal de las Casas	91
Lagos de Montebello	95
Yaxchilán	96
Palenque	96
Agua Azul & Misol-Ha ...	101

Yucatán & Chiapas verstehen

Praktische Informationen

GUATEMALA 108

Guatemala-Stadt 112

Antigua

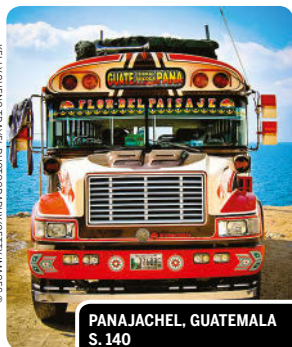
Das Hochland 139

Lago de Atitlán 140

Chichicastenango 156



PARQUE NACIONAL SOBERANÍA, PANAMA S. 692



PANAJACHEL, GUATEMALA S. 140

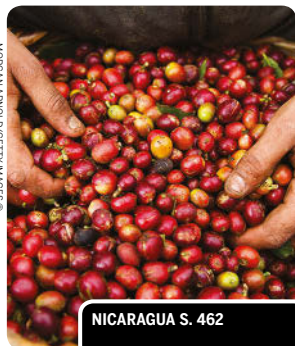


WALHAI

Inhalt

Santa Cruz del Quiché ...	160	Altun Ha	271	Östliches El Salvador ...	353
Nebaj	161	Lamanai	271	Cojutepeque, Ilobasco & San Sebastián	354
Uspantán	163	Orange Walk Town	271	San Vicente	354
Quetzaltenango	163	Corozal Town	274	Alegria	355
Huehuetenango	174	Sarteneja	276	Usulután	356
Todos Santos		Von Belize City nach		Bahía de Jiquilisco	357
Cuchumatán	177	Belmopan	277	San Miguel	358
Pazifikebene	179	West-Belize (Cayo		La Unión	360
Retalhuleu	179	District)	277	Strände rund um	
Champerico	181	Belmopan	279	La Unión	361
El Paredón	182	Hummingbird Highway	281	Inseln im Golfo de	
Monterrico	183	San Ignacio	282	Fonseca	363
Zentral-Guatemala ...	185	Mountain Pine Ridge		Morazán	363
Salamá & Umgebung ...	185	& Caracol	287	Nördliches El Salvador 365	
Biotopo del Quetzal	186	Nach Westen bis		Suchitoto	365
Cobán	187	Guatemala	288	La Palma	369
Ost-Guatemala	194	Süd-Belize	290	El Salvador verstehen ...	371
Chiquimula	194	Dangriga	290	Praktische	
Esquipulas	195	Zentrale Cayes	293	Informationen	378
Quiriguá	197	Hopkins & Sittee Point	294	HONDURAS	384
Lago de Izabal	198	Placencia	296	Tegucigalpa	385
Puerto Barrios	202	Punta Gorda	300	Westliches Honduras ...	396
Livingston	203	Dörfer in Toledo	303	Comayagua	397
Der Petén	206	Belize verstehen	304	La Esperanza	399
Sayaxché	207	Praktische		Marcala	400
Ceibal	207	Informationen	307	Lago de Yojoa	401
Flores & Santa Elena ...	211	EL SALVADOR	312	San Pedro Sula	403
El Remate	217	San Salvador	316	Copán Ruinas	407
Tikal	219	Zentrales El Salvador ...	332	Archäologische	
Uaxactún	227	Santa Tecla	332	Stätte Copán	412
Yaxhá	228	La Libertad	333	Gracias	417
El Mirador	228	Costa del Bálsamo	334	Nördliches Honduras ...	420
Guatemala		Westliches El Salvador 337		Omoa	420
verstehen	230	Santa Ana	337	Puerto Cortés	421
Praktische		Parque Nacional		Tela	422
Informationen	239	Los Volcanes	341	La Ceiba	424
BELIZE	248	Lago de Coatepeque	342	Trujillo	432
Belize City	252	Chalchuapa	342	Bay Islands	434
Die nördlichen Cayes ...	257	Metapán	343	Roatán	434
Caye Caulker	258	Parque Nacional		Utila	440
Ambergris Caye & San Pedro	263	Montecristo	344	La Moskitia	445
Nord-Belize	270	Ruta de las Flores	346	Laguna de Ibans	446
Community Baboon		Sonsonate	351	Reserva de la Biósfera	
Sanctuary	270	Tacuba	352	del Río Plátano	446
		Parque Nacional			
		El Imposible	352		

REISEZIELE IN ZENTRALAMERIKA



NICARAGUA S. 462



ISLA DE OMETEPE,
NICARAGUA S. 489

Palacios	447
Brus Laguna	448
Puerto Lempira	448
Südliches Honduras & Isla del Tigre	449
Honduras verstehen ...	450
Praktische Informationen	456

NICARAGUA 462

Managua	466
Granada & die Region Masaya	476
Granada	477
Masaya	485
Parque Nacional Volcán Masaya	485
Pueblos Blancos	486
Carazo-Orte	488
Südwestliches Nicaragua	488
Rivas	488
Isla de Ometepe	489
Südliche Pazifikküste 495	
San Juan del Sur	495
Die Strände nördlich von San Juan del Sur	497
Die Strände südlich von San Juan del Sur	498
Tola & die Tola-Strände	499
León & Nordwestliches Nicaragua	502
León	503

Pazifikstrände bei León	508
Die Strände der Halbinsel Cosigüina	510
Chinandega	512
Potosí	514
Reserva Natural Volcán Cosigüina	514
Vulkane bei León	515
Nördliches Hochland. ...	516
Estelí	516
Área Protegida Miraflores	518
Área Protegida Cerro Tisey-Estanzuela	519
Somoto	519
Jinotega	520
Matagalpa	521
Dipilto	522
Jalapa	522
La Dalia & Peñas Blancas	523
Reserva Natural Cerro Datanlí-El Diablo	523
Reserva Natural Cerro El Arenal	523
San Juan de Limay	524
San Ramón	524
Karibikküste	524
Bluefields	525
Pearl Lagoon (Laguna de Perlas)	527
Corn Islands (Islas del Maíz)	530
Bilwi (Puerto Cabezas)	534
Miskito Cays	537

Waspám & der Río Coco	537
-----------------------------	-----

Departamento Río San Juan 539

San Carlos	539
Nicaragua verstehen ...	540
Praktische Informationen	546

COSTA RICA 553

San José	557
Valle Central & Hochland	572
Alajuela	572
Parque Nacional Volcán Poás	576
Parque Nacional Braulio Carrillo	577
Cartago	577
Valle de Orosi	578
Turrialba	579
Karibikküste	581
Tortuguero	581
Puerto Limón	584
Cahuita	585
Puerto Viejo de Talamanca	590
Sixola	595
Arenal & das nördliche Tiefland	595
La Fortuna & Volcán Arenal	595
Tilarán	599
Los Chiles	600

Inhalt

VERSTEHEN

Sarapiquí-Tal 601

Nordwestliches Costa Rica 603

Monteverde &
Santa Elena 603

Liberia 611

Parque Nacional

Rincón de la Vieja 613

La Cruz 615

Península de Nicoya... 615

Playas del Coco 618

Playa Tamarindo 619

Playa Sámara 624

Mal País & Santa Teresa 626

Montezuma 627

Zentrale Pazifikküste ... 630

Puntarenas 630

Parque Nacional Carara 631

Jacó 631

Quepos 634

Manuel Antonio 636

Dominical 640

Uvita 642

Südliches Costa Rica & Península de Osa 643

San Isidro de

El General 643

San Gerardo de Rivas ... 644

Palmar 647

Sierpe 647

Bahía Drake 647

Puerto Jiménez 649

Parque Nacional

Corcovado 651

Golfito 653

Pavones 653

Paso Canoas 654

Costa Rica verstehen ... 655

Praktische Informationen 660

PANAMA 669

Panama-Stadt 671

Panamakanal 690

Isla Taboga 693

Archipiélago de

las Perlas 695

Pazifikküste

& Hochland 696

El Valle 696

Farallón & Playa

Blanca 698

Chitré 698

Pedasí 699

Sunset Coast 701

Playa Venao 702

Santa Catalina 703

Santa Fé 704

Provinz Chiriquí 706

David 706

Golfo de Chiriquí 707

Playa Las Lajas 708

Boquete 708

Parque Nacional

Volcán Barú 713

Volcán 715

Cerro Punta 716

Parque Internacional

La Amistad (Las Nubes) 716

Provinz Bocas

del Toro 717

Isla Colón 717

Isla Carenero 725

Isla Bastimentos 726

Isla San Cristóbal 729

Almirante 730

Changuinola 730

Provinz Colón 731

Colón 731

Portobelo 733

Isla Grande 734

Comarca de Guna Yala 735

Provinz Darién 739

Metetí 743

Yaviza 744

El Real 744

Rancho Frio 744

La Palma 745

Reserva Natural

Punta Patiño 745

Sambú 746

Panama verstehen 746

Praktische Informationen 756

Zentralamerika

aktuell 764

Geschichte 767

Menschen & Gesellschaft 776

Kunst & Kultur 782

Allgemeine Informationen 786

PRAKTISCHE INFORMATIONEN

Verkehrsmittel

& -wege 797

Sprache 803

Register 814

Kartenlegende 825

SPECIALS

Große Abenteuer für
wenig Geld 36

Outdooraktivitäten ... 39

3D-Illustration von
Chichén Itzá, Mexiko... 78

3D-Illustration von
Tikal, Guatemala... 220

Willkommen in Zentralamerika

Knallblaues Meer und üppig grüne Wälder, grandiose Maya-Ruinen und rauchende Vulkane: Zentralamerika wirkt wie eine tropische Märchenwelt – ist aber durch und durch echt.

Outdoorabenteuer

Die sieben Länder Zentralamerikas und die beiden mexikanischen Bundesstaaten Yucatán und Chiapas bilden einen gigantischen Outdoor-Tummelplatz mit zwei langen Küsten und über 300 Vulkanen. Besucher können per Einbaum in indigene Gebiete paddeln, spanische Festungsrüinen erkunden, mit Seilrutschen durch die Regenwälder sausen, mit Meeresschildkröten schwimmen oder durch Nebelwälder wandern. Überall begegnen sie wilden Tieren – vom prächtigen Quetzal am Bergweg über Affenhorden in den Wäldern bis zum Wal, der neben der Fähre auftaucht. Der Abenteuerlust sind keine Grenzen gesetzt.

Maya-Ruinen

Die Maya-Kulturen besiedelten die Region von Mexiko bis Honduras. In fünf der heutigen Länder hinterließen sie Ruinenstätten, die Besucher in eine ferne, rätselhafte Vergangenheit zurückversetzen – von den versunkenen Tempeln von Tikal im guatemaltekkischen Dschungel bis zu Palenque und Tulum in Mexiko. Lebensgroße Jaguar-Statuen beeindruckten in Copán und Chichén Itzá gilt zu Recht als eines der „Sieben neuen Weltwunder“. Besucher können hier eine 4000 Jahre alte Kultur entdecken, die in Teilen bis heute überdauert.

Vielfältige Kulturen

Zentralamerika ist kaum so groß wie Spanien, beeindruckt aber mit seinem dynamischen Völkergemisch. Das indigene Kernland der Region ist Guatemala mit über 20 Maya-Sprachen. Die Spanier hinterließen Plazas voller Kolonialarchitektur und den Brauch der Siesta. Afrikanische Kultur prägt die Karibikküste, von den Traditionen der Kongo-Rebellen bis zum leckeren *rondón* (pikanter Meeresfrüchte-Gumbo). Im letzten Jahrhundert kam dann noch der Rest der Welt hinzu – Asiaten, Europäer, Nordamerikaner – und verwandelte Panama-Stadt in eine kosmopolitische Metropole.

Sonne & Meer

Mit coolen Karibik-Vibes auf der einen und riesigen Pazifikbrechern auf der anderen Seite verspricht Zentralamerika Sonnenanbetern jedes nur erdenkliche Stranderlebnis, von einsamen *playas* (Stränden) bis zu Vollmondpartys. Obendrein wartet im Wasser noch eine ganz eigene geheimnisvolle Welt. Vor Honduras kann man mit Walhaien tauchen, vor Belize im zweitgrößten Korallenriff der Welt schnorcheln, in Costa Rica auf Weltklassewellen reiten oder vor Panama inmitten unberührter Inseln die Segel setzen. Ein Paradies!



Warum ich Zentralamerika liebe

Von Ashley Harrell, Autorin

Als ich zwölf war, nahm mein Vater mich mit auf eine ärztliche Mission nach Nicaragua. Ich erinnere mich gut daran, wie ich in einem trüben Tümpel planschte, einen gebratenen Fisch im Ganzen vertilgte (mit Augen) und mein erstes Toña-Bier trank (danke Dad!). Zwanzig Jahre und zahllose Biere später wollte ich mehr von diesen urigen, authentischen Reiseerlebnissen, also zog ich für drei Jahre nach Zentralamerika. Zu den Highlights gehörten eine Schlittenpartie auf einem aktiven Vulkan, wilde Tänze zu Garifuna-Trommeln, ein Tauchgang mit Hammerhaien – und die Erkenntnis, dass frittierte Fischschwänze wie Chips schmecken.

Weitere Informationen über unsere Autoren siehe S. 826

Zentralamerika





0

200 km

84°W

82°W

80°W

78°W

76°W

KARIBIK

Costa Maya

Fantastische unentdeckte Strände und ein Riff (S. 75)

Blue Hole Natural Monument

Eine Doline voller Haie (S. 269)

Islas Santanilla
(Swan Islands, Honduras)**Bay Islands**

Das Taucherparadies (S. 434)

JAMAICA

KINGSTON

20°N

18°N

16°N

14°N

12°N

10°N

8°N

Guanaja

Isla de Ometepe

Binnenseinsel mit reichlich Abenteuer-Optionen (S. 489)

Parque Nacional Manuel Antonio

Spektakuläre Strände (S. 636)

Isla de Providencia
(Kolumbien)Isla de San Andrés
(Kolumbien)Corn Islands
(Islas del Matz,
Nicaragua)**Südliche Karibik**Afrokaribisches Strand-
vergnügen (S. 581)**Panama-Stadt**Kosmopolitische Hauptstadt
und Panamakanal (S. 671)

84°W

82°W

80°W

78°W

76°W

Laguna de
Caratasca

La Moskitia

Río Patuca

Río Coco
(Segovia)Cayos Miskitos
(Nicaragua)Bilwi
(Puerto
Cabezas)

NICARAGUA

Boaco

Rama

Bluefields

Corn Islands
(Islas del Matz,
Nicaragua)Lago de
NicaraguaIsla de
Ometepe

Los Chiles

San Carlos

El Castillo

Liberia

El Coco

Puntarenas

Península
de Nicoya

Montezuma

Quepos

Parque Nacional
Manuel AntonioParque Nacional
CorcovadoPenínsula
de Osa

San Vito

Volcán
Barú
(3475 m)

Cahuita

Bocas del
Toro

Boquete

David

Golfo de
ChiriquíIsla de
CoibaSanta
CatalinaPenínsula
de Azuero

Colón

Panamá

Santiago

Chitré

Penonomé

Bahía de
PanamáArchipiélago
de las PerlasArchipiélago
de San BlasLago
BayanoComarca de
Kuna Yala

Chiriquí

La Palma

Yaviza

KOLUMBIEN

Zentral- amerikas Top 17



Lago de Atitlán, Guatemala

1 Der Lago de Atitlán (S. 140), vielleicht das schönste Ziel in Guatemala, entlockt selbst den abgebrühtesten Reisenden poetische Ausbrüche. Der teils stille, teils stürmische See ist umgeben von Vulkanen und Dörfern wie Santiago Atitlán mit seiner blühenden indigenen Kultur und San Marcos La Laguna, einem Mekka für Leute auf der Suche nach der kosmischen Energie des Sees. Aktivitäten wie Kajaktouren um Santa Cruz La Laguna und Wanderungen auf den herrlichen Uferwegen lohnen auch einen etwas längeren Aufenthalt.

Caye Caulker, Belize

2 Direkt von den Bootsanlegern ins Wasser eintauchen, beim Kitesurfen den Adrenalinkick suchen und das belizische Barriereriff erkunden: Das relaxte Caye Caulker (S. 258) bezaubert alle Besucher, von Backpackern bis zu Familien, mit seinen paradiesischen Reizen, seiner Autofreiheit und randvollen Tellern mit Kokos-Kebab und gegrilltem Hummer. Im Nordteil der Insel feiert der angesagte neue Strandclub Koko King allmonatlich wilde, ausgelassene Vollmondpartys. Ansonsten aber ist die Koralleninsel viel beschaulicher als die trendigere und betriebsamere Nachbarinsel Ambergris.

1

OCTUARIAN EXCLUSIVE/GETTY IMAGES ©



2

SIMON VELAZQUEZ/500PX ©



Bocas del Toro, Panama

3 Kein Wunder, dass diese karibische Inselkette (S. 717) das Urlaubsziel Nummer eins in Panama ist. Auf der Isla Bastimentos kann man beim improvisierten Calypso mitsummen und am Wasser in einer strohgedeckten Hütte ein entspanntes Abendessen genießen. An Unterkünften gibt's alles von billigen Bleiben über Dschungel-Lodges bis zu den Luxusresorts auf den äußeren Inseln. Wer nicht surft, kann inmitten großer prächtiger Korallen und übergroßer Seesterne schnorcheln oder bei Freiwilligenprojekten Meeresschildkröten retten.

Bay Islands, Honduras

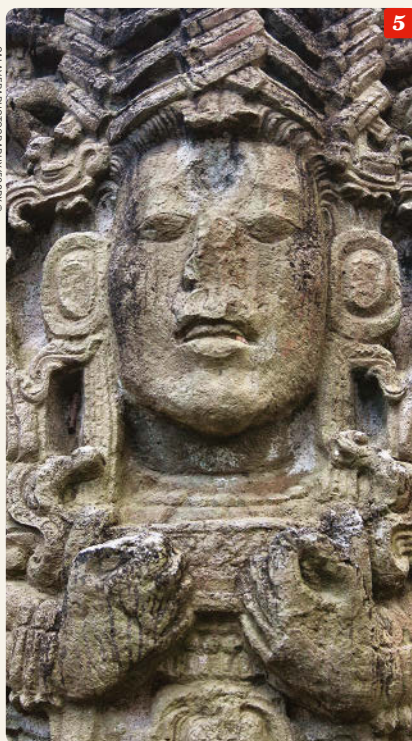
4 Ein karibischer Traum: zuerst an einem weißen Sandstrand in türkisfarbenem Wasser baden und dann den Sonnenuntergang mit einem Drink begrüßen. Die Islas de la Bahía (S. 434) mit ihrer faszinierenden britischen und Piratengeschichte sind heute für ihre Korallenriffe und Tauchreviere berühmt. Vor Utila kann man nach großen Walhaien suchen oder man erkundet vor Roatán Schiffswracks. Und abends genießt man frische Meeresfrüchte und macht die überraschend lebendige Kneipenszene der Inseln unsicher. Tauchen vor Roatán (S. 434)



DANIELA SHUTTERSTOCK ©



JT LEWIS/500PX ©



5

MAREK KUBIENIEVSKI/SHUTTERSTOCK



6



7

ADRIANA WILLIAMS/GETTY IMAGES

Copán, Honduras

5 In Zentralamerika gibt es zwar Hunderte von Maya-Stätten, aber nur wenige können es in puncto Schönheit mit Copán (S. 412) aufnehmen. Die Lage in einem idyllischen Flusstal inmitten kiefernbewachsener Hügel mit Hellroten Aras und anderen Vögeln ist einfach fabelhaft. Auch die Stätte selbst hat einiges zu bieten, z. B. eine hoch aufragende Hieroglyphentreppe und eine große Plaza mit imposanten, wunderbar verzierten Stelen und Altären. Eine reizende Basis für die Erkundung der Maya-Tempel ist das nette Städtchen Copán Ruinas (S. 407) ganz in der Nähe. Detail, Gran Plaza (S. 415)

Granada, Nicaragua

6 Granada (S. 477) übt eine starke Anziehungskraft aus. Den Reiz der Stadt machen vor allem malerische Kopfsteinpflasterstraßen und bunte Kolonialhäuser (s. Bild oben) und -kirchen aus, die die bewegte Vergangenheit Granadas in die Gegenwart transportieren. Am besten lässt sich das alles zu Fuß erkunden: Mit einem Bummel zu Galerien, Restaurants und Kolonialkirchen lässt sich problemlos fast ein ganzer Tag füllen. Und in der Nähe harren Wildnisgebiete, Inseln, Vulkane und Kunsthandwerksdörfer der Erkundung.

Costa Maya, Mexiko

7 Diese Region sollte man noch so aussieht wie jetzt. Im Gegensatz zum touristischen Cancún und der Riviera Maya findet man hier noch stille Fischerdörfer, die sich einer nachhaltigen Erschließung verschrieben haben, wie das reizende Mahahual (S. 75). Hier kann man entschleunigen, sich an feinsten Sandstränden (s. Bild oben) aalen, in der kristallklaren Laguna Bacalar paddeln und fangfrische Meeresfrüchte schmausen. Vor der Küste können Taucher und Schnorchler den Banco Chinchorro erkunden, das größte Korallenatoll der Nordhalbkugel.



PHILIP LEE HARVEY/LOVELY PLANET ©



JUSTIN FOLKES/LOVELY PLANET ©



MASANT LUDWIG/HEMIS FT ©

Isla de Ometepe, Nicaragua

8 Die beliebte, entspannte Insel (S. 489) im Lago de Nicaragua hat archäologische Stätten, Wasserfälle, Vögel, Affen und ans Ufer plätschernde Wellen zu bieten. Abenteuerlustige können zwei Vulkane erklimmen, üppige Berghänge durchstreifen, an Ziplines entlangrauschen und das Paradies per Kajak, Fahrrad oder zu Fuß erkunden. Dazu locken coole Hostels, Campingplätze und eine relaxte Travellerszene. Hier gibt es alles von exklusiven Lodges bis zu Hippie-Hütten; auf Ometepe ist Platz genug für alle. Ojo de Agua (S. 493)

Tikal, Guatemala

9 Die restaurierten Dschungeltempel (S. 219) beeindrucken auch heute noch durch ihre monumentale Größe und ihre architektonische Brillanz, von der man sich frühmorgens an der Gran Plaza überzeugen kann. Sie sind Zeugnis der kulturellen und künstlerischen Höhen, zu denen sich diese rund 1600 Jahre lang bestehende Dschungelkultur aufschwung. Ein Highlight ist der Blick vom hoch aufragenden Tempel IV am Westrand der Anlage. Ebenso faszinierend ist die vielfältige Tierwelt, der man zwischen den verschiedenen Zeremonialbezirken begegnet. Templo I, Gran Plaza (S. 222)

Panama-Stadt, Panama

10 Panama-Stadt (S. 671) ist Lateinamerika mit extrahoher Drehzahl – Menschenmassen, Kasinos und eine Skyline glitzernder Wolkenkratzer aus Glas und Stahl, die an Miami erinnert. Die Stadt mit fast einer Million Einwohner grenzt an den Panamakanal, ein Weltwunder der Ingenieurskunst, und besticht mit der schönen Kolonialarchitektur des Casco Viejo und den romantischen Ruinen von Panamá Viejo. Sie ist voll faszinierender Kontraste und dabei unbestreitbar authentisch. Üppige Regenwälder und Sandstrände liegen nur einen kurzen Tagesausflug entfernt.

Playa El Tunco, El Salvador

11 Die Playa El Tunco (S. 334) ist der berühmteste Strand in El Salvador, bekannt für seine ausgelassenen Wochenendpartys, Weltklasse-Surfbedingungen und die vielen Besucher aus dem Ausland. Wer lieber chillen möchte: In vielen der umliegenden Strandsiedlungen geht es weit weniger hektisch zu. Barra de Santiago am westlichen Ende ist wild und windgepeitscht; Meereschildkröten legen hier an der Küste ihre Eier ab. Weiter östlich finden sich einsame Traumstrände, die man ganz für sich allein hat.

Palenque, Mexiko

12 Diese eindrucksvollen Ruinen (S. 96) gehören zu den schönsten der Maya-Welt. Pyramiden erheben sich aus den Wipfeln des Dschungels und Brüllaffen liefern den passenden Sound dazu. Im labyrinthischen Palacio schaut man hoch zu dessen einzigartigem Turm. Vom Templo de las Inscripciones, dem Mausoleum für Pakal, den mächtigsten Herrscher von Palenque, bietet sich ein herrlicher Blick über die weitläufige Anlage. Bergab lockt der Fluss Otulum mit seinen Wasserfällen und den Abschluss bildet ein Besuch im tollen Museum von Palenque.



11



12

Blue Hole Natural Monument, Belize

13 Das berühmte Naturdenkmal „Great Blue Hole“ (s. Bild unten; S. 269) ist eine kreisrunde Doline, die Taucher magnetisch anzieht. Die senkrechten Wände des Lochs reichen über 125 m ins Meer hinab. Obwohl es zur Hälfte mit Schlick angefüllt ist, entsteht durch seine Tiefe ein perfektes Rund von leuchtendem Blau, das aus der Luft deutlich sichtbar ist. Die Wand des Blauen Lochs zierte ein dichter Wald von Stalaktiten aus ferner Vergangenheit. Manchmal leistet den Tauchern hier eine Schar Riffhaie Gesellschaft.



MATTIO COLOMBO/GETTY IMAGES ©

Ruta de las Flores, El Salvador

14 Eine Fahrt vorbei an Kaffeeplantagen und Bergdörfern klingt nicht superspannend, aber die 60 km lange „Blumenroute“ (S. 346) über die vulkanische Apanecakette lockt mit Wasserfällen, kulinaren Festen und Wanderwegen. Am nördlichen Ende der Strecke liegt Tacuba, ein Tor zum spektakulären Parque Nacional El Imposible an der Grenze zu Guatemala. Und nahe der Südspitze warten der schöne Vulkansee Lago de Coatepeque und der Vulkan Santa Ana, ein tolles Revier für eine Tageswanderung (s. Bild unten).



HILCO BRIZAND - YOUSHO/PHOTO SHUTTERSTOCK ©



15

SIMON DANNHAUER/GETTY IMAGES ©



16

DAMIENO NATALE/SHUTTERSTOCK ©



17

Parque Nacional Manuel Antonio, Costa Rica

15 Nicht umsonst ist der Parque Nacional Manuel Antonio (S. 637) der beliebteste Nationalpark Costa Ricas: Dieses Juwel ist mit atemberaubenden Stränden, leicht zugänglichen Wanderwegen und reicher Tierwelt gesegnet. An einem perfekten Tag folgen auf eine entspannte Wanderung mit Tiersichtungen (z. B. Leguane, s. Bild oben) ein entspanntes Picknick unter wogenden Palmen und ein Bad im Pazifik. Fürs Abendessen bietet sich ein Restaurant auf einer Klippe an, während die Sonne den Horizont in ein Flammenmeer taucht. *Pura vida* fürwahr.

Südliche Karibikküste, Costa Rica

16 Tagsüber lümmeln sich Besucher in der Hängematte, radeln zum Schnorcheln an spärlich bevölkerte Strände, wandern zu Tümpeln unter Wasserfällen oder besuchen die indigenen Gebiete der Bribri und Kéköldi. Abends schmaust man feurige Karibikküche und wiegt sich in Open-Air-Bars zu Reggaetón-Klängen. Die Dörfer Cahuita, Puerto Viejo de Talamanca und Manzanillo sind Vorposten dieser einzigartigen Melange aus afrokaribischen, Tico- und indigenen Kulturen und ideale Stützpunkte für Abenteuer an der südlichen Karibikküste (S. 585).

Playa Cocles (S. 590)

Altun Ha, Belize

17 Altun Ha (S. 271) ist zwar nicht die größte, aber die bei Weitem bekannteste Maya-Stätte in Belize. Die 607 ha große Anlage nicht weit von Belize City umfasst einen zentralen Zeremonialbezirk mit zwei Plazas zwischen zwei Tempeln, dem Temple of the Green Tomb und dem Temple of the Masonry Altars (s. Bild oben) – Letzterer findet sich auch auf dem Label von Belikin Beer und einer belizischen Banknote. Nach einem langen Tag voller Erkundungen kann man sich im Belize Boutique Resort & Spa, 24 km nördlich der Ruinen, verwöhnen lassen.

Gut zu wissen

Weitere Infos siehe Praktische Informationen (S. 785)

Sprachen

Spanisch, Englisch

Visa

Generell nicht erforderlich für Aufenthalte bis zu 90 Tage (in Belize 30 Tage). Das Regionalabkommen Centro America 4 (S. 796) erlaubt für Guatemala, Nicaragua, Honduras und El Salvador zusammen 90 Tage Aufenthalt.

Geld

Geldautomaten sind außer in abgelegenen Gebieten weit verbreitet. Kreditkarten werden von Mittelklasse- und Spitzenhotels, Restaurants und Tourenanbietern angenommen. Bei informellen Transaktionen darf gefeilscht werden.

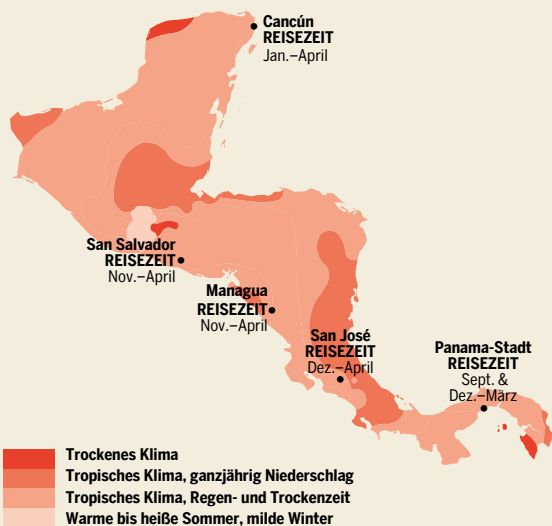
Handys

Handys sind weit verbreitet. Ein örtliches Handy kostet am Kiosk ab 20 US\$, eine örtliche Prepaid-SIM-Karte ca. 5 US\$ (das Handy muss GSM-kompatibel und SIM-Lock-frei sein).

Zeit

Central Standard Time (MEZ -7 Std.)

Reisezeit



Hochsaison

(Mitte Dez. – Mitte April)

- ➔ Trockenzeit im Großteil der Region.
- ➔ Größere Nachfrage nach Hotels; um 25 bis 50 % höhere Preise.
- ➔ An den beliebtesten Zielen erheblich mehr Touristen.

Absolute Hochsaison

(Ferien & Feiertage)

- ➔ Weihnachten, Neujahr und Osterwoche.
- ➔ Hotelpreise können sich verdoppeln.
- ➔ Resorts, Festivals und Strände sind voll mit Urlaubern aus dem Inland.

Nebensaison

(Mitte April – Anfang Dez.)

- ➔ Regenzeit im Großteil der Region; Hurrikansaison zwischen Juni und November.
- ➔ Viele Ziele sind trotzdem gut zu besuchen – siehe regionale Klimakarten.
- ➔ Günstigere Übernachtungspreise.

Websites

Planeta (www.planeta.com)
Artikel über die Region: Events, Infos und Links, mit Schwerpunkt auf nachhaltigem Reisen.

The Tico Times (www.ticotimes.net) Das bewährte Online-Magazin mit Sitz in Costa Rica bringt Nachrichten und Kulturinfos aus Zentralamerika.

Lonely Planet (www.lonelyplanet.com/central-america) Infos, Hotelbuchungen, Traveller-Forum und mehr.

Touristeninformation

In jedem Land gibt es mindestens eine Touristeninformation in der Hauptstadt; einige Länder haben auch in Provinzstädten Touristeninformationen. Studentenreisebüros gibt es in den Hauptstädten von Costa Rica und Panama und in Cancún, Mexiko.

Unter www.visitcentroamerica.com sind Tourismusinfos für sämtliche Länder zu finden.

Nachhaltig reisen

Über Land fahren Mit dem Bus fahren statt fliegen

Richtig spenden Kindern Geld zu geben fördert das Betteln; besser direkt an Schulen oder Krankenhäuser spenden

Lokale Anbieter bevorzugen In Familienbetrieben essen und übernachten und kommunale Angebote nutzen

Freiwilligenarbeit Z. B. Schutz von Schildkröten, Englischunterricht oder in einer gemeinnützigen Organisation

Müll reduzieren Eine wiederverfügbare Trinkflasche kaufen oder mitbringen

Traditionen achten In Kirchen und traditionellen Siedlungen angemessene Kleidung tragen

Tagesbudget

Budget: unter 50 US\$

- ➔ Dormbett: 10–15 US\$
- ➔ Tagesmenü oder Street food: 4–8 US\$
- ➔ Öffentliche Verkehrsmittel: 5–15 US\$

Mittelklasse: 50–180 US\$

- ➔ Doppelzimmer in Mittelklassehotel: 30–60 US\$
- ➔ Restaurantessen: 8–20 US\$
- ➔ Nationalparkseintritt oder Surfunterricht: 8–25 US\$

Spitzenklasse: ab 180 US\$

- ➔ Doppelzimmer in Top-Hotel, -Resort oder -Lodge: ab 60–140 US\$
- ➔ Geführte Wanderungen und Touren: 30–60 US\$

Ankunft in Zentralamerika

Aeropuerto Internacional de Cancún (Mexiko; S. 106) Der Flughafen-Shuttlebus kostet ca. 160 Mex\$ pro Pers., Taxis bis zu 500 Mex\$.

Aeropuerto Internacional La Aurora (Guatemala-Stadt; S. 122) Lizenzierte Taxis warten vor der Abflughalle.

Philip Goldson International Airport (Belize City; S. 257) Taxi in die Stadt ab 50 BZ\$.

Aeropuerto Internacional Monseñor Óscar Arnulfo Romero (San Salvador, El Salvador; S. 329) Stündlich verkehren Busse ins Stadtzentrum. Ein Taxi kostet ca. 30–40 US\$ (45 Min.).

Aeropuerto Internacional Toncontín (Tegucigalpa, Honduras; S. 396) Am besten bestellt man ein Taxi (200–300 HNL).

Aeropuerto Internacional Augusto César Sandino

(Managua, Nicaragua; S. 473) Offizielle Taxis am Flughafen kosten 20–25 US\$.

Aeropuerto Internacional Juan Santamaría (San José, Costa Rica; S. 571) Busverbindungen (ca. 1,50 US\$) ins Zentrum von San José. Die Taxifahrt kostet ab 30 US\$.

Aeropuerto Internacional de Tocumen (Panama-Stadt; S. 688) Taxis (ab 30 US\$) bekommt man am Beförderungsschalter in der Nähe der Gepäckausgabe.

Unterwegs vor Ort

Busse sind die billigste und einfachste Möglichkeit, in der Region herumzukommen, vor allem auf der Panamericana bzw. Interamericana, die durch alle Länder außer Belize führt.

Auto & Motorrad Mit Mitfahrzeugen darf man das jeweilige Land gewöhnlich nicht verlassen.

Bus Das Haupttransportmittel in der Region. Von komfortablen, klimatisierten Fernbussen bis zu abgewrackten ehemaligen Schulbussen.

Fähre Zu Inseln und einigen Landesgrenzen verkehren verschiedene Arten von Booten und Schiffen.

Flugzeug Wegen der langgestreckten Form der Region erspart ein Flug u. U. mehrere Stunden Reisezeit. Jedes Land hat mindestens einen internationalen Flughafen, außerdem Inlands- und Charterflüge.

Zug Züge verkehren nur auf der Strecke Panama-Stadt–Colón in Panama und Pendlerstrecken im Valle Central, Costa Rica.

Mehr zum Thema
Unterwegs vor Ort
siehe S. 799



Zentralamerika für Einsteiger

Weitere Infos siehe Praktische Informationen (S. 785)

Checkliste

- ➔ Ist der Reisepass noch mindestens sechs Monate nach der Ankunft gültig?
- ➔ Visaregelungen und amtliche Reisehinweise prüfen
- ➔ Auslandsreisekrankenversicherung abschließen
- ➔ Höchstgewicht für Gepäck und Regelungen für Mitnahme von Camping- und Outdoorausrüstung prüfen
- ➔ Sind Impfungen nötig?
- ➔ Schließt der Kreditkartenvertrag eine Mietwagenversicherung ein?

An alles gedacht?

- ➔ Sprachführer
- ➔ Flipflops oder Sandalen
- ➔ Wanderschuhe
- ➔ Poncho oder Regenjacke
- ➔ Fernglas
- ➔ Insektenschutz mit DEET
- ➔ Trinkflasche
- ➔ Wer ein Auto mieten möchte: Führerschein
- ➔ Bestimmungsbuch Flora und/oder Fauna
- ➔ Akkus und Ladegeräte
- ➔ Taschen- oder Stirnlampe

Top-Tipps für die Reise

- ➔ So viel Spanisch lernen wie möglich, auch wenn es nur ein paar einfache Ausdrücke sind. Die können u. U. sehr nützlich sein und die Kontaktaufnahme zu Einheimischen erleichtern.
- ➔ Nur die Hälfte der Kleidung mitnehmen, die man zu brauchen glaubt. Wäsche kann man vor Ort günstig waschen lassen.
- ➔ Die örtlichen Märkte besuchen, nicht nur, um billig Frisches zu essen, sondern auch in den Alltag der Einheimischen einzutauchen.
- ➔ Belize, Costa Rica und Mexiko sind teurer als andere Länder. Am billigsten sind Guatemala, Honduras, El Salvador und Nicaragua.
- ➔ Entspannt bleiben und immer Lesestoff dabei haben. Am besten stellt man sich einfach darauf ein, dass hier alles seine Zeit braucht.

Kleidung

Die Einheimischen tragen außer am Strand kaum Shorts. Leichte lange Hosen oder Röcke und kurzärmelige Shirts mitnehmen. In den Großstädten kann es abends in Restaurants, Bars und Clubs recht förmlich zugehen – dafür ggf. formellere Abendkleidung einpacken. Fürs Hochland braucht man eine Fleecejacke und leichte Outdoorjacke.

Übernachten

Reservierungen braucht man fast nur in der Hauptsaison.

Hotels In allen Variationen; günstiger sind Doppelzimmer in Hostels.

Camping Campingplätze sind selten; es gibt sie vor allem in Nationalparks und Naturschutzgebieten (vor allem in Costa Rica).

Pensionen/B&Bs Gute Unterkünfte der Mittelklasse; meist klein und familiengeführt.

Hostels Nicht nur für junge Traveller; hier gibt es alles von ruhigen Häusern bis zu Partyhostels.

Lodges Von rustikal bis luxuriös; gut fürs Eintauchen in die Natur, zumeist im Dschungel und im Hochland.

Privatquartiere Unterkünfte in Privathäusern, mit Gemeinschaftsbad und gemeinsamen Mahlzeiten.

Sicherheit

- ➔ Teile von Honduras, El Salvador und Guatemala leiden unter hoher Kriminalität und Gangaktivitäten. Besucher sind selten betroffen, aber vereinzelt werden auch sie Opfer von Straßenraub, Körperverletzung, Vergewaltigung, Autoraub und Mord.
- ➔ Am höchsten ist die Kriminalität in den Hauptstädten.
- ➔ Sexuelle Übergriffe passieren oft an einsamen Stränden.
- ➔ Nachtbusse sind zu meiden (außer vielleicht in Mexiko und Panama), weil es nachts häufig zu Straßenerfahrungen kommt.
- ➔ Drogen sollte man komplett meiden.
- ➔ Am besten aktuelle Informationen von anderen Reisenden, Touristeninformationen, der Polizei, Pensionsbetreibern und dem Thorn-Tree-Forum von Lonely Planet (www.lonelyplanet.com/thorntree) einholen.



Tacos mit Schweinefleisch, Mexiko

Etikette

Um Hilfe bitten Man sagt *disculpe*, um jemanden anzusprechen, und *perdón*, um um Entschuldigung zu bitten.

Distanz Der als angemessen empfundene Körperabstand zu den Mitmenschen ist geringer als bei uns üblich.

Indigene Siedlungen Angemessene Kleidung tragen und beim Fotografieren vorher um Erlaubnis fragen. Nur um Kunsthandwerk feilschen, nicht um Unterkunft und Essen.

Essen

Zentralamerika ist nicht gerade als Gourmetreiseziel bekannt; meist dominieren Bohnen und Reis auf dem Teller. Aber seine Kombination aus vielfältigen Kulturen und Klimazonen, fruchtbaren Böden und ausgedehnten Küstenlinien hat doch einiges an Köstlichkeiten hervorgebracht. An der Karibikküste wird mit mehr Gewürzen und Kokosmilch gekocht, doch wer ein echtes Schlemmerparadies sucht, sollte Kurs auf Mexiko nehmen.

Sprache

Außer im englischsprachigen Belize ist Spanisch die wichtigste Sprache Zentralamerikas. Ein paar Brocken Spanisch zu können, ist nicht nur höflich, sondern notwendig. An der Karibikküste wird teils Englisch gesprochen.

Wer eine indigene Siedlung besucht, sollte vorher ein paar Wörter in der jeweiligen Sprache lernen – das erleichtert den Zugang.

Feilschen

Auf Märkten und an Straßenständen darf gefeilscht werden; jedoch sollte man sich zunächst über angemessene Preise und die Qualität des Angebotes informieren.

Trinkgeld

Restaurants 10 %, aber zuerst nachschauen, ob das Trinkgeld schon im Rechnungsbetrag enthalten ist.

Taxis Wer möchte, kann den Betrag aufrunden, besonders abends.

Guides Bei Tagestouren 1–2 US\$ pro Person, mehr für Guides mit Fachkenntnissen.

Wie wär's mit ...

Schnorcheln

Isla Holbox, Mexiko Abgelegene Golfinsel mit Meeresschildkröten, Mantarochen und Barrakudas. (S. 59)

Utila, Honduras Das ultimative Schnorchelerlebnis: die Begegnung mit riesigen Walhaien. (S. 440)

Belize Ein wundervolles endloses Riff macht Belize zum Paradies für Schnorchler. (S. 257)

Parque Nacional Coiba, Panama Nicht ganz leicht zu erreichen, aber dieser Meerespark bietet wunderbare Bedingungen. (S. 702)

Wandern

Volcán Mombacho, Nicaragua Gut zugänglicher Nebelwald mit tollen Wanderwegen und noch besseren Möglichkeiten zur Vogelbeobachtung. (S. 482)

Parque Internacional La Amistad, Panama Echte Wildniswanderwege, zu erreichen übers Hochland oder von der Karibikküste aus. (S. 716)

Parque Nacional Cusuco, Honduras Dramatische Bergpfade vorbei an Riesenfarnen, Zwergwäldern und versteckten Quetzals. (S. 404)

Parque Nacional Chirripó, Costa Rica Ein echtes Abenteuer:

der Weg auf den Cerro Chirripó, den höchsten Berg Costa Ricas. (S. 649)

Volcán Tajumulco, Guatemala Recht einfache Wanderung zum höchsten Punkt Zentralamerikas, besonders wenn man sich zwei Tage Zeit lässt. (S. 166)

Tierbeobachtung

Península de Osa, Costa Rica Affen und Aras, Faultiere und Schlangen – auf der Halbinsel gibt es jede Menge Tiere. (S. 643)

Isla Bastimentos, Panama Im Juli und August legen an der Nordküste Unechte und Echte Karettschildkröten sowie Suppen- und Lederschildkröten ihre Eier ab. (S. 726)

Moskitia, Honduras Riesige Feuchtgebiete, Savannen und Tropenwälder – der beste Ort für die Suche nach Jaguaren und Tapiren. (S. 445)

Monterrico, Guatemala Eine Schildkröte retten, einen Wal erspähen oder in den Mangroven Vögel beobachten. (S. 183)

Parque Nacional Tortuguero, Costa Rica Bei nächtlichen Touren können Besucher beobachten, wie Schildkröten ihre Eier im Sand dieses tierreichen Parks ablegen. (S. 581)

Tauchen

Roatán, Honduras Erstklassiges Steilwandtauchen am Rand des Cayman-Grabens, Korallen und jede Menge Meerestiere. (S. 434)

Blue Hole, Belize In diesem tiefblauen Cenote kann man zusammen mit Stier- und Hammerhaien unter Stalaktiten schwimmen. (S. 269)

Isla Cozumel, Mexiko Berühmte Riffe wie Arrecife Palancar und El Cielo sind unwiderstehlich für Tauchfans. (S. 64)

Isla del Caño, Costa Rica Meeresschildkröten und Buckelwale machen diese Insel zu einem beliebten Tauchziel. (S. 648)

Corn Islands, Nicaragua Tolle Möglichkeiten zum Höhlen- und Rifftauchen in kristallklaren Karibikgewässern. (S. 530)

Parque Dos Ojos, Mexiko Einer der besten Cenoten für Unterwasserabenteuer in der Gegend von Tulum. (S. 69)

Abseits der ausgetretenen Pfade

Pearl Keys, Nicaragua Auf diesen winzigen, idyllischen Karibikinseln kann man Robinson Crusoe spielen. (S. 529)

Bahía de Jiquilisco, El Salvador Tosende Brandung,

DANNREDDGETTY IMAGES ©



Oben: Quetzal (S. 41)

SHELLTGRAPH/SHUTTERSTOCK ©



Unten: Yoga in Costa Rica (S. 553)

üppige Mangroven, Fischerdörfer und ein intaktes Biosphärenreservat: ein wahres Wunderland. (S. 357)

Darién, Panama Voller indigener Kultur und exotischer Wildnis – diese abgelegene Provinz ist wild und ursprünglich. (S. 739)

La Campa, Honduras Hübscher *pueblo* im Herzland. Seilrutschen über Canyons, authentische Keramiken und geführte Bergwanderungen. (S. 419)

Crooked Tree Wildlife Sanctuary, Belize Ein echtes Juwel für Naturfreunde und beschauliches Dorfleben inmitten wunderschöner Landschaft. (S. 273)

Calakmul, Mexiko Abgelegene Maya-Ruinen im üppigen Regenwald von Campeche. (S. 87)

Kolonialstädte

Antigua, Guatemala Eine Ansammlung von Kopfsteinpflasterstraßen, Ruinen und eleganten Kirchen. (S. 125)

Granada, Nicaragua Die herrliche Kolonialstadt geizt nicht mit ihren Reizen. (S. 477)

Suchitoto, El Salvador Malerische Stadt voller Kunstgalerien. An den meisten Wochenenden finden Feste statt. (S. 365)

Casco Viejo, Panama-Stadt Super für Nachteulen, mit Bars, Kneipen, Weinlokalen und Live-Musikläden. (S. 671)

Comayagua, Honduras Spannend und wohlhabend, historischer Kern mit eleganten Kirchen und Gebäuden. (S. 397)

Surfen

Dominical, Costa Rica Manche Surfer wollen nie mehr weg aus diesem relaxten Hippie-Ort. (S. 640)

Santa Catalina, Panama Stau-biges Dorf ohne Andenkenläden, aber dafür mit Weltklassewellen. (S. 703)

Pavones, Costa Rica Einer der weltweit längsten Lefthander der Welt lockt Surfer von nah und fern. (S. 653)

Las Flores, El Salvador Das Surfmekka im einsamen Osten zählt zu den besten Lateinamerikas. (S. 361)

Puerto Viejo, Costa Rica Hier türmt sich der legendäre Salsa-Brava-Brecher im Dezember bis zu 7 m hoch. (S. 590)

Punta Mango, El Salvador Der berühmte Break ist per Boot von Las Flores oder El Cuco zu erreichen. (S. 361)

Playa Maderas, Nicaragua Super Surfsport mit einem der besten Strandbrecher des Landes. (S. 497)

Ruinen

Tikal, Guatemala Dieser Superstar unter den Ruinenstätten lohnt mit seinen Tempelpyramiden inmitten des Dschungels einen Besuch. (S. 219)

Chichén Itzá, Mexiko Vor allem zur Tagundnachtgleiche verzaubert die gewaltige Pyramide El Castillo die Besucher. (S. 77)

Copán, Honduras Exquisite Tempelakropolis mit wunder-vollen Maya-Steinverzierungen. (S. 412)

Tulum, Mexiko Maya-Ruinen auf einer Klippe mit atemberaubendem Ausblick auf die Karibik. (S. 69)

Tazumal, El Salvador Die eindrucksvollste Maya-Stätte des Landes – hier wurden einst Menschenopfer dargebracht. (S. 342)

Altun Ha, Belize Diese Maya-Ruinen zieren die Etiketten des Belikin-Biers und die Geld-scheine des Landes. (S. 271)

Palenque, Mexiko Die Ruinen mitten im Dschungel gehören zu den eindrucksvollsten von ganz Mexiko. (S. 96)

Vulkane

Volcán Masaya, Nicaragua Wo man nachts die rote Lava im Krater blubbern sieht. (S. 485)

Volcán Barú, Panama Steil, neblig und schlammig – aber wo sonst kann man beide Ozeane zugleich sehen? (S. 713)

Parque Nacional Los Volcanes, El Salvador Im Land der Vulkane: Santa Ana ist am größten, der kegelige Izalco am spektakulärsten. (S. 341)

Volcán Arenal, Costa Rica Das feurige Spektakel ist Vergangenheit; was bleibt, ist ein prachtvoller Vulkankegel mit zahlreichen heißen Quellen. (S. 595)

Strände

Guna Yala, Panama Perfekte winzige Inselchen inmitten türkisfarbener Gewässer. (S. 735)

Playa Norte, Mexiko Das hin-reißende Juwel aus weichem

Sand gilt manchen als der schönste Strand Mexikos. (S. 57)

West Bay, Honduras Der weiße Karibikstrand bietet vor der Küste ein tolles Korallenriff. (S. 440)

Little Corn Island, Nicaragua Auf dieser zauberhaften Insel trifft leuchtend türkises Wasser in einsamen Buchten auf schneeweißen Sand. (S. 532)

Placencia, Belize Ein sehr beliebter und wunderschöner karibischer Sandstrand von 26 km Länge. (S. 296)

Playa El Tunco, El Salvador Am schwarzen Sandstrand treffen sich hier Surfpis und heimische Partylöwen. (S. 334)

Yoga

Science & Soul Wellness, Belize Das einzige AntiGravity-Studio im Land bietet ein wohltuendes Ambiente unter hochprofessioneller Leitung. (S. 265)

Danyasa Yoga Arts School, Costa Rica Kurse für jedes Können, u. a. Tanz-Yoga-Flow-Hybridstile und ekstatischer Mondtanz. (S. 640)

RandOM Yoga, Belize Auf Caye Caulker bietet eine fabelhafte Lehrerin Yoga-Kurse auf einer Dachterrasse unter freiem Himmel auf Spendenbasis an. (S. 258)

Lago de Atitlán, Guatemala Yoga in märchenhafter Umgebung: Das Yoga-Forest-Studio verwöhnt mit spektakulärer Aussicht. (S. 153)

Monat für Monat

TOP-EVENTS

Carnaval, Februar oder März

Semana Santa, März oder April

Bolas de Fuego, August

Día de los Muertos, November

Garifuna Settlement Day, November

Januar

Der Höhepunkt der Trockenzeit ist zugleich die Hauptreisezeit, mit tollen Bedingungen zum Kitesurfen und Baden im Pazifik. In Monteverde in Costa Rica beginnt die Zeit für die Quetzal-Beobachtung.

★ Sound Tulum, Mexiko

Das zweiwöchige Musikfestival mit internationalen Topmusikern der Underground-Electronic-Szene findet an vielen Orten im märchenhaften Tulum und seiner Umgebung statt. (S. 70)

★ Panama Jazz Festival

Das einwöchige Festival gehört zu den größten

Musikevents in Panama und lockt internationale Topmusiker aus z. B. Jazz, Blues und Salsa an. Es findet überall in Panama-Stadt statt; Freiluftkonzerte sind gewöhnlich gratis. (S. 680)

Februar

Die beste Zeit zum Surfen an der Pazifik- und der Karibikküste. Im Februar oder März ist in allen zentralamerikanischen Ländern Karneval.

★ Carnaval, Mexiko

Karneval wird als riesige Straßenparty mit Umzügen, Musik, Tanz und jeder Menge Spaß in Mérida, Campeche und auf der Isla Cozumel gefeiert.

★ Festival de Diablos y Congos, Panama

Zwei Wochen nach Karneval (im Februar oder März) werden bei diesen Festival in Portobelo auf Tanzveranstaltungen und bei frechen Rollenspielen mit Masken und Kostümen rebellische Sklaven der Vergangenheit gefeiert. (S. 733)

März

Ostern im März oder April ist ein wichtiges Fest. Zur Semana Santa (Karwoche) gehören Nachstellungen der Passion Christi. Am Karfreitag finden in ganz Zentralamerika Prozessionen statt.

★ Envision, Costa Rica

Costa Ricas Version des US-amerikanischen Burning-Man-Festivals steigt Anfang März (oder Ende Februar) in Uvita: vier Tage Wortbeiträge, Musik, Yoga, Aktionskunst, Permakultur und DJs. (S. 642)

★ Desfile de Bufos, Guatemala

Am Freitag vor Karfreitag veranstalten die Studenten der Universität von Panama-Stadt einen Narrenumzug, um die Politik aufs Korn zu nehmen.

April

Das Ende der Trockenzeit. Im Dschungeltiefeland von Guatemala sind März und April Hitzemonate. Die beste Zeit für die Beobachtung von Walhaien vor Honduras und Belize.

Día de Juan Santamaría, Costa Rica

Am 11. April wird des costaricanischen Nationalhelden gedacht, der 1856 beim Befreiungskampf gegen den US-amerikanischen Möchtegern-Eroberer William Walker starb. Die einwöchigen Feierlichkeiten umfassen u. a. Paraden und Feste, besonders in Santamarías Heimatstadt Alajuela.

Mai

Regenzeit in Zentralamerika. Im Mai fängt in der Karibik die fünf- bis sechsmonatige Nistzeit der Unechten Karet- und der Suppenschildkröten an.

Chocolate Festival, Belize

Mitte Mai kommen in der südlichsten Provinz von Belize alle Liebhaber der Schokolade zusammen: Produzenten, Verkäufer und Genießer. Außerdem wird Toledos Geschichte und Kultur präsentiert.

La Feria de San Isidro, Honduras

Die größte Fiesta in Honduras findet auf den Straßen und in den Clubs von La Ceiba statt; Höhepunkt sind die Umzüge Ende Mai mit Hunderttausenden von Zuschauern. Kostümierte Tänzer und Feiernde füllen die Stadt bis zum Bersten.

Juni

Von Juni bis November ist Hurrikansaison, jedoch

treten schwere Stürme nur sporadisch auf und sind schwer vorherzusagen. Vierzig Tage nach Ostern wird im Mai oder Juni in der gesamten Region Fronleichnam gefeiert.

Festival Corpus Christi, Panama

Zu den beliebtesten und aufwendigsten Fronleichnamsfestlichkeiten der Region gehören die zweiwöchigen Feiern in La Villa de Los Santos mit Highlights wie Kostümparaden, fantastischen Dragqueens und Tänzern in Teufelskostümen.

Hummerfest, Belize

Beim Fest zu Ehren des Hummers (www.belize.com/lobsterfest-in-belize) fließen die Getränke in Strömen. Mitte Juni in San Pedro, in der letzten Juniwoche in Placencia und Anfang Juli auf Caye Caulker.

Juli

Zur Mitte der Regenzeit ist das Wetter auf der Karibikseite recht trocken und in Belize kann es unangenehm warm sein. Touristen lockt die Nebensaison mit niedrigeren Preisen.

Rabin Ajau, Guatemala

Das eindrucksvollste indigene Fest Guatemalas findet Ende Juli oder Anfang August in Cobán statt. (S. 188)

August

Im Pazifik sind Buckelwale zu erspähen. Obwohl die Regenzeit noch anhält, kommt zwischen den Schauern häufig die Sonne raus.

Festival del Invierno, El Salvador

Zum Winterfest strömen hippe linke Studenten ins Bergstädtchen Perquín und feiern wilde Partys.

Costa Maya Festival, Belize

Das gigantische Festival (www.internationalcostamayafestival.com) in San Pedro, Belize, lockt Feierfreudige aus allen Ländern Zentralamerikas an. Die Straßen sind voller Musik, Umzüge, Tanz und Trinkvergnügen. Als Dreingabe gibt es noch einen Bodybuilding-Wettbewerb.

Bolas de Fuego, El Salvador

Zur Erinnerung an den Ausbruch des Volcán San Salvador, der ihre ursprüngliche Stadt zerstörte, malen die örtlichen Lausbuben sich Teufelsfratzen ins Gesicht und bewerfen einander mit Feuerkugeln – nicht ganz ungefährlich! Am 31. August in Nejapa.

September

Höhepunkt der Hurrikansaison im Norden, doch rund um Panama-Stadt wird es allmählich trockener und an der Karibikküste von Costa Rica regnet es nicht so viel wie am Pazifik. In Honduras

sind bis Ende Februar Überschwemmungen möglich.

★ ★ September Celebrations, Belize

Zwei Wochen patriotischer Festivitäten in ganz Belize-Stadt. Dazu gehört auch der Belize Carnival, zu dem sich die Belizer farbenprächtigt kostümieren und zu karibischen Rhythmen tanzen. Die Party beginnt am Nationaltag und erreicht ihren Höhepunkt am Unabhängigkeitstag.

★ ★ Costa-ricanische Unabhängigkeit

Im Mittelpunkt steht ein Fackellauf, bei dem eine „Freiheitsfackel“ von Guatemala nach Costa Rica gebracht wird. Am Abend des 14. September erreicht die Fackel Cartago; die Costa-Ricaner stimmen die Nationalhymne an.

★ ★ Festival de la Mejorana, Panama

Panamas größtes Volksfest stellt in Guararé Musik und Tanz der vielen indigenen und ethnischen Gruppen des Landes vor – neben Gastkünstlern aus ganz Lateinamerika.

Oktober

In fast der gesamten Region ist der 12. Oktober der Día de la Raza (Kolumbustag) – eine zwiespältige Angelegenheit, zu der jedoch jede Schulband lautstark in

die Tröten bläst. An der Pazifikküste nisten bis März Unechte Karettschildkröten.

★ ★ Fería de Isla Tigre, Panama

Auf der Isla Tigre treffen sich Mitte Oktober indigene Kuna zu einem dreitägigen traditionellen Tanzmarathon – sehr schön anzuschauen und ganz authentisch, mit drei Tagen voller kultureller Darbietungen und Kanurennen.

★ ★ Noche de Agüizotes, Nicaragua

Das Gruselfest am letzten Freitag im Oktober in Masaya erweckt Figuren aus Horrorgeschichten der Kolonialzeit mit ausgefeilten Kostümen zum Leben. Nach dem kopflosen Priester Ausschau halten!

November

Die Regenzeit ist weitgehend vorbei, außer an der Nordküste von Honduras, wo bis Februar Überschwemmungen möglich sind. In Panama feiert das ganze Land verschiedene Unabhängigkeitstage.

★ ★ Día de Todos los Santos, Guatemala

In Santiago Sacatepéquez und Sumpango nicht weit von Antigua lässt man zu Allerheiligen riesige Drachen steigen. Im winzigen Bergdorf Todos Santos Cuchumatán finden am

1. November Pferderennen statt. (S. 178)

★ ★ Día de los Muertos, Mexiko

Am 1. und 2. November bauen die Familien in ihren Häusern Altäre auf und gehen mit Girlanden und Geschenken auf die Friedhöfe, um mit ihren Toten zusammen zu feiern. Im Freizeitpark Xcaret an der Riviera Maya sind bunte Altäre zu sehen.

★ ★ Garifuna Settlement Day, Belize

Mit Tanz, Getränken und Trommeln wird am 19. November die Ankunft der ersten Garifuna per Boot in Belize gefeiert, am schönsten in Dangriga und Hopkins. (S. 291)

Dezember

Dezember und Januar sind die kühlest Monate an der Pazifikküste, von Nicaragua bis zum Dschungeltiefeland Guatemalas. Zur Weihnachtszeit strömt alles an die Strände.

★ ★ Las Fiestas de Zapote, Costa Rica

Eine Woche lang wird alles gefeiert, was typisch costa-ricanisch ist – von Rodeos bis zu frittierten Speisen, von Stierkämpfen bis zu Kirmesattraktionen – und das mit reichlich Alkohol. Die Party steigt in Zapote südöstlich von San José.

Reiserouten



2
WOCHEN

Der Norden: Guatemala, Mexiko & Belize

Diese Kultur- und Küstenroute beschreibt eine Schleife zu den Highlights im Norden der Region: zu Maya-Ruinen, zum Riffschnorcheln und zu Dschungeltouren.

Von **Guatemala-Stadt** geht's direkt ins koloniale **Antigua** samt Vulkanbesteigung und einem Spanisch-Crashkurs. Am **Lago de Atitlán** kann man ein paar Tage wandern und im Esoterikermekka **San Marcos La Laguna** baden. Anschließend lockt der berühmte Maya-Markt von **Chichicastenango**.

Weiter geht's nach Norden ins mexikanische Chiapas mit der Kolonialstadt **San Cristóbal de las Casas** und nahegelegenen Maya-Dörfern sowie den Dschungel-Ruinen von **Palenque**. Zurück in Guatemala ist das Ziel **Tikal**, der Inbegriff einer Maya-Stätte.

Mit dem Bus geht's Richtung Osten nach Belize. Außerhalb des von Hügeln umgebenen **San Ignacio** kann man sich auf Gummischläuchen den Fluss hinuntertreiben lassen oder Höhlen erkunden, um sich dann ein Bad in der Karibik zu gönnen und von **Hopkins** oder **Caye Caulker** aus das Barriereriff zu erkunden. Von **Punta Gorda** fahren *lanchas* (Motorboote) nach **Livingston**, dem Ausgangspunkt für Dschungelflussfahrten nach Río Dulce. Von hier verkehren regelmäßig Busse zurück nach Guatemala-Stadt.

1
WOCHE

Der Süden: Strand, Stadt & ländliche Idylle

Zentralamerika in nur einer Woche zu sehen, ist eine echte Herausforderung. Für Besucher mit wenig Zeit bietet dieser Routenvorschlag die Chance, Strandurlaub, ländliche Idylle und ein bisschen Kolonialromantik in einem Trip zu kombinieren.

Startpunkt ist der größte Touristenmagnet von Panama, die Inselgruppe **Bocas del Toro**. Besucher können die smaragdgrüne Karibik durchpflügen, die Meereswelt erkunden und Korallen bestaunen, im Parque Nacional Marino Isla Bastimentos nach Affen und Faultieren Ausschau halten oder sich im cremefarbenen Sand der Playa Pata Roja (Red Frog Beach) aalen. Zum Abendessen schmecken frische Meeresfrüchte bei Kerzenschein, gefolgt von hochprozentigen Cocktails und Party bis in die Morgenstunden in Bocas-Stadt oder auf der Isla Carenero. Nach zwei Tagen Schnorcheln und Inselhopping geht es per Flieger weiter zu den grünen Hügeln des **Valle Central** von Costa Rica.

Hier lässt man die hektische Hauptstadt links liegen und steuert das grüne Hochland an: das märchenhafte Tal **Valle de Orosi** mit seiner sauber geteerten, 32 km langen Rundstraße durch sanfte Hügel, terrasierte Kaffeeplantagen und idyllische Dörfer oder die mit Erdbeeren bewachsenen Hügel von **Poás** und den gleichnamigen unruhigen Vulkan (am besten frühmorgens). Wer in der **Peace Lodge** mit ihrem wunderbaren Tierrettungsprojekt nächtigt, kann die Tierwelt des Landes und einige spektakuläre Wasserfälle kennenlernen. Dabei sollte genug Zeit bleiben, um in den höhlenähnlichen Duschen (mit Wasserfallfunktion!) und blubbernden Whirlpools auszuspannen.

Von hier ist es nur ein kurzer Flug bis zur Hauptstadt Nicaraguas (die auf dieser Tour außen vor bleibt) und dann noch eine Stunde Fahrt bis zum kolonialen Schmuckstück **Granada**. Dort kann man durch gepflasterte Bilderbuchsträßchen mit prächtigen Kirchen bummeln oder zwischen den Inselchen des Nicaraguasees herumschippeln, die vor Jahrtausenden durch einen Ausbruch des Vulkans Mombacho entstanden. Der Besuch eines nahegelegenen dörflichen Tourismusprojekts kommt den Einheimischen zugute. Außerdem sind im Parque Nacional Archipiélago Zapatera eindrucksvolle Felsbilder und Statuen besichtigen.



VLADIMIR KOSTISHEVSKIY / SHUTTERSTOCK ©



BLEND IMAGES - JEREMY WOODHOUSE / GETTY IMAGES ©

Oben: Ruinen von
Tulum (S. 69) Mexiko

Unten: Reserva
Biológica Bosque
Nuboso Monteverde
(S. 605), Costa Rica



4

WOCHEN

Pazifikküste: Von El Salvador nach Panama

Die Pazifikküste bietet etwas für jeden, von unersättlichen Surfern bis zu eingefleischten Sonnenanbetern. Im Landesinneren locken Kaffeeplantagen, Nebelwälder und höchst vielfältige Landschaften. Diese Reise durch vier Länder voller Monsterwellen und Abenteuer macht Laune. In El Salvador und Nicaragua erreicht die Surfsaison ihren Höhepunkt von März bis Dezember, weiter südlich im Februar und März.

Von San Salvador geht's direkt zur nahen **Costa del Balsamo** mit ihren erstklassigen Breaks; die Strände El Zonte und Sunzal locken mit Unterkünften am Meer und Unterricht für Surfanfänger. Auf einem Abstecher zur **Ruta de las Flores** kann man zu Wasserfällen wandern und die kulinarischen Genüsse der Region erkunden.

Dann geht's hinüber nach Nicaragua. Das szenige und bunte **León** punktet mit Kunst und Kultur. Von Managua aus wird **San Juan del Sur** angesteuert, ein relaxter Badeort mit hohen Wellen. Von hier ist es nicht weit bis zur **Isla de Ometepe**, einer Insel voller Abenteuer.

Von **Liberia** in Costa Rica führt ein Abstecher zu einigen Surfspots an der Península de Nicoya. An der langen **Playa Grande** kann man tagsüber auf den Wellen reiten und abends Schildkröten beobachten. Hartgesottene sollten keinesfalls die holprige Fahrt zur Südspitze der Halbinsel scheuen: Hier warten **Mal País und Santa Teresa** mit einigen der besten Breaks der Region auf. Der wunderschöne Strand und die lockere Stimmung locken neben Surfern auch Yogis und Freigeister aller Art an. Der nahe Cabo Blanco war das erste staatliche Naturschutzgebiet Costa Ricas und lohnt noch heute einen Besuch.

Eine Abkürzung zum Festland bildet die Fähre nach **Puntarenas**. Hardcore-Surfer sollten dann **Dominical** ansteuern. Kühlere Temperaturen, Canopy-Touren und zauberhafter Nebelwald bietet im Landesinneren **Monteverde**.

Anschließend führt die Route nach Panama. Wer nicht in Monteverde war, sollte einen Abstecher nach **Boquete** machen, einem Bergort mit kühler Luft und starkem Kaffee. Ansonsten geht's weiter nach **Santa Catalina** mit seinen grandiosen Wellen. Von Santiago fahren schließlich Busse nach **Panama-Stadt** oder David.



4

WOCHEN

Karibikküste: Von Mexiko nach Nicaragua

Diese Route erkundet die andere Seite Zentralamerikas, wo man weniger Spanisch als Englisch oder Kriol hört und Latinobeats durch Reggae-Rhythmen und Garifuna-Trommeln ersetzt werden. Hier erleben Reisende die reiche kulturelle Vielfalt und die wilden Landschaften, die die Karibik so einzigartig machen.

Von **Cancún**, dessen Salsa-Clubs einen Besuch lohnen, führt die Route nach Süden. Erster Stopp ist **Tulum** mit seinen eindrucksvollen Maya-Ruinen direkt am Meer. Weiter südlich lädt bei **Mahahual** das größte Korallenatoll der nördlichen Erdhalbkugel zum Schnorcheln ein.

Von **Chetumal** fahren Boote zum relaxten **Caye Caulker** in Belize; hier kann man ein paar Tage in der Sonne liegen, baden und schnorcheln. Über **Belize City** geht's zurück aufs Festland, eventuell mit einem Besuch im **Belize Zoo**. Wer noch ein paar Inseln vertragen kann, nimmt einen Bus nach **Dangriga** und von dort ein Boot zum Schnorchler- und Faulenzerparadies **Tobacco Caye**. Wer lieber auf dem Festland bleibt: Die entspannte Garifuna-Siedlung **Hopkins** bietet ebenfalls einen Strand.

Wer Zeit sparen möchte, nimmt das Boot, das einmal in der Woche von **Placencia** nach **Puerto Cortés** in Honduras fährt. Oder man setzt die Reise weiter Richtung Süden durch Toledo nach **Punta Gorda** fort und steigt dort in ein Boot nach **Puerto Barrios** in Guatemala. Danach geht's mit einem Minibus zur honduranischen Grenze bei **Corinto**.

Von hier verkehren Busse über San Pedro Sula nach **La Ceiba**. Die Küste säumen zahlreiche tolle Attraktionen wie der Raftingfluss **Río Cangrejal** und das Garifuna-Dorf **Sambo Creek**. Ein absolutes Muss für Taucher sind die **Bay Islands**.

Und jetzt hat man quasi das Ende der Zivilisation erreicht: die **Moskitia**. Diese gewaltige ungezähmte Wildnis ist nur an ein paar wenigen einsamen Stellen besiedelt. Neugierige können sich in La Ceiba einer Tour in die Moskitia anschließen – in der Region gibt es kaum Straßen, dafür aber viel Kriminalität.

2
WOCHEN

Die Mitte Zentralamerikas

Die Tour durch die weniger bekannten und bereisten und daher billigeren Länder Zentralamerikas erkundet zwei Küsten und viel spektakuläre Landschaft dazwischen.

Von **Guatemala-Stadt** geht's ostwärts über die salvadorianische Grenze nach Tacuba, Startpunkt der **Ruta de las Flores** mit ihren Wanderwegen und kulinarischen Festivals. Südlich von Sonsonate erstreckt sich die **Costa del Bálsamo**; hier kann man in **La Libertad** ein paar Tage surfen und sonnenbaden. **San Salvador** wartet mit dem besten Nachtleben des Landes auf. An der östlich gelegenen **Playa El Cuco** ist La Tortuga Verde eine coole (und umweltfreundliche) Unterkunft.

Anschließend geht's zum **Lago de Yojoa** in Honduras, um im Nebelwald nach Quetzals Ausschau zu halten. Weiter nördlich liegt **La Ceiba**, das Tor zur Taucherddestination Nummer eins der Region, den **Bay Islands**. In den Gewässern um Utila gibt es riesige Walhaie zu bestaunen. Vor der Rückkehr nach Guatemala steht ein Stopp im kopfsteingepflasterten Städtchen **Copán Ruinas** an, das Tubing-Touren auf dem Fluss, Reitausflüge in die Berge und die gleichnamigen Ruinen zu bieten hat.

2
WOCHEN

Rundfahrt durch den Süden

Von Vulkanen bis zu Badeorten: Das südliche Zentralamerika bietet Abenteuer und Entspannung zugleich. Das grüne Costa Rica wird von zwei quirligen Ländern mit kolonialem Flair und dem Reiz abgeschiedener Orte flankiert.

Von **San José**, Costa Rica, geht es ins Hippieparadies **Puerto Viejo de Talamanca** mit tollem Essen, klasse Brandung und tierreichem Regenwald. In Panama besteigt man ein Boot zu den Sandstränden der **Bocas del Toro**. Weiter südlich bei **Boquete** wird die Kraxeltour auf den **Volcán Barú** mit tollem Rundumblick belohnt.

Zurück in Costa Rica lädt das relaxte **Dominical** zu einer Surf- und Yogapause ein, bevor man an die Pazifikküste wechselt, um die Wege und malerischen Strände im **Manuel Antonio** zu erkunden. Auf der Interamericana geht's weiter nach Nicaragua. In **San Juan del Sur** kann man surfen und faulenzen und sich so auf die Abenteuer auf der **Isla de Ometepe** vorbereiten, einer Vulkaninsel in einem gewaltigen Binnensee. Nachdem man in **Granada** die Kolonialarchitektur bewundert hat, fährt von Managua ein Direktbus zurück nach San José.

Zentralamerika: Abseits der üblichen Pfade

SANTA CLARA & DZILAM DE BRAVO

An der windigen Küste von Santa Clara und Dzilam de Bravo, östlich von Mérida, scheint die Zeit stillzustehen. In einer Region voller Touristenzentren sind diese einsamen Strände eine willkommene Abwechslung.

TOLEDO DISTRICT

Der tiefe Süden von Belize lockt mit entlegenen Maya-Dörfern, bröckelnden Ruinen und wenig besuchten Nationalparks und Schutzgebieten. (S. 303)

LAGUNITA CREEK

Rund um dieses entlegene Ökotourismusprojekt am Río Sarstun, nordwestlich von Livingston, laden türkisfarbene Gewässer zum Schwimmen und Kajakfahren ein.

PERQUÍN

Kühle Bergluft, zerklüftete Wanderwege und Kriegsgeschichten erwarten jene, die sich die Mühe machen, die alte Guerilla-Hochburg nahe der Grenze zu El Salvador aufzusuchen. (S. 364)

PARQUE NACIONAL COIBA

Panamas jüngste Welterbestätte mit ihrer bemerkenswerten Meeresfauna war einst ein berühmtes Gefängnis. Entlegen und unberührt bietet sie tolle Möglichkeiten zum Tauchen und Tiere beobachten. (S. 702)



SARTENEJA

Wer an der Küste entlangschlendert, kann die hölzernen Segelboote bewundern, die hier noch immer gebaut werden. Oder man beobachtet in der nahegelegenen Shipstern Nature Reserve Vögel und andere Tiere. (S. 276)

TRUJILLO

Das schönste Stück der Karibikküste von Honduras ist ein wunderbarer Ort, geschichtsträchtig und zugleich herrlich verschlafen, mit einigen der besten Festlandsstrände gleich in der Nähe. (S. 432)

PEARL KEYS

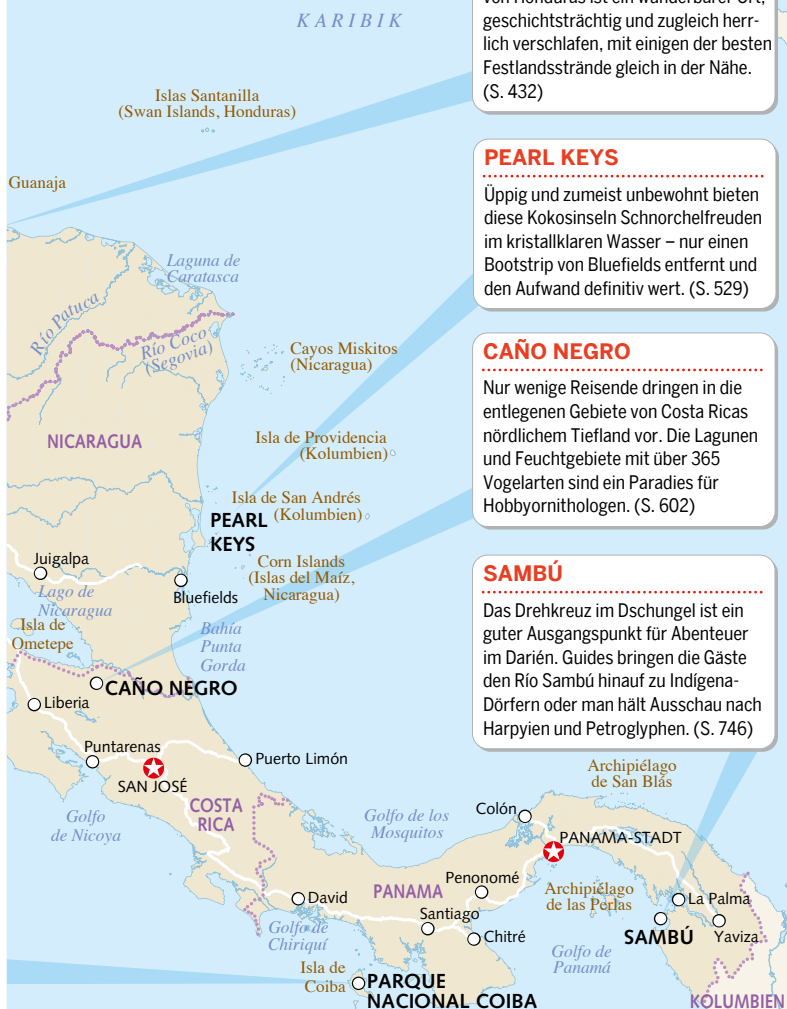
Üppig und zumeist unbewohnt bieten diese Kokosinseln Schnorchelfreuden im kristallklaren Wasser – nur einen Bootstrip von Bluefields entfernt und den Aufwand definitiv wert. (S. 529)

CAÑO NEGRO

Nur wenige Reisende dringen in die entlegenen Gebiete von Costa Ricas nördlichem Tiefland vor. Die Lagunen und Feuchtgebiete mit über 365 Vogelarten sind ein Paradies für Hobbyornithologen. (S. 602)

SAMBÚ

Das Drehkreuz im Dschungel ist ein guter Ausgangspunkt für Abenteuer im Darién. Guides bringen die Gäste den Río Sambú hinauf zu Indigendörfern oder man hält Ausschau nach Harpyien und Petroglyphen. (S. 746)



Reiseplanung

Große Abenteuer für wenig Geld

Die besten Dinge im Leben sind kostenlos – auf jeden Fall in Zentralamerika: Hier zahlt man für Sand, Meer und Sonne sowie eine grandiose Natur keinen müden Cent. Natürlich muss man essen – aber bei guter Planung kann man mit wenig Geld weit kommen.

Im Rahmen des Budgets bleiben

- ➔ Eventuell in der Nebensaison reisen.
- ➔ Günstigere Reiseziele auswählen.
- ➔ Pauschalangebote meiden.
- ➔ Flugpreise im Internet vergleichen.
- ➔ In Hostels oder Zimmern mit Gemeinschaftsbad übernachten.
- ➔ Mit öffentlichen Verkehrsmitteln reisen.
- ➔ An Straßenständen essen und nach Möglichkeit selbst kochen.
- ➔ Schnorcheln statt tauchen.
- ➔ Fahrrad fahren.
- ➔ Wanderungen und Touren auf eigene Faust unternehmen.
- ➔ WWOOFen, Freiwilligenarbeit leisten (S. 788) oder einen Spanischkurs belegen, bei dem die Unterkunft inbegriffen ist.

Was kostet die Reise?

In Zentralamerika können Sparfüchse mit 30 bis 50 US\$ pro Tag auskommen. Damit sind Essen, Unterkunft, Transport vor Ort und ein paar Bierchen abgedeckt. Dieses Tagesbudget variiert zwischen Haupt- und Nebensaison sowie von Land zu Land und je nach Beliebtheit des Reiseziels.

Dazu kommen noch die Transportkosten für längere Strecken sowie Ausgaben für Aktivitäten wie Tauchen oder Surfunterricht. Außerdem sollte man Geld für unvorhergesehene Ausgaben einplanen – und fertig ist das Reisebudget.

Um im Budget zu bleiben, muss man besonders bei einer längeren Reise einen Überblick über die täglichen Ausgaben behalten, z. B. mit einer entsprechenden App wie Trail Wallet oder Gulliver oder ganz altmodisch mit Stift und Papier.

Tipps für Unterkünfte

Die Übernachtungskosten machen den größten Teil der Ausgaben aus. Glücklicherweise herrscht in Zentralamerika kein Mangel an einfachen Unterkünften mit entsprechenden Preisen. Auf je mehr Komfort (Klimaanlage, warmes Wasser, eigenes Bad) man verzichten kann, desto mehr spart man. Hier einige Tipps:

➔ Die billigsten Unterkünfte bieten oft Campingplätze. Natürlich muss man zunächst in Campingausrüstung investieren und sie mit sich herumschleppen. Dafür kann man aber sein Zelt oft umsonst oder fast umsonst aufstellen.

➔ Auch Hostels sind günstig – und man muss nicht sein eigenes Bett mitbringen. Viele Hostels bieten Gemeinschaftsküchen und preiswerte Ausflüge.

➔ Wer lieber ein bisschen mehr Privatsphäre hat: Die meisten Hostels und viele Pensionen haben preisgünstige Zimmer ohne Bad.

➔ Wenn der Preis zu hoch ist, kann man fragen, ob das Hotel oder die Pension auch billigere Unterkünfte hat. Unabhängige Vermieter sind manchmal flexibel mit ihren Preisen.

➔ In der Nebensaison sind Preisverhandlungen aussichtsreicher.

➔ Am besten zahlt man pro Tag und nicht alles auf einmal. So kann man wechseln, wenn die Unterkunft nicht gefällt oder sich die Pläne ändern.

In der Nebensaison sind die Preise niedriger, manchmal um bis zu 25 bis 40 %, und es ist weniger los. In der Nebensaison ist man also sehr viel günstiger unterwegs.

Jahreszeiten

In Zentralamerika gibt es zwei Jahreszeiten: die Trocken- und die Regenzeit.

Natürlich fällt die Hauptreisezeit ungefähr mit der Trockenzeit zusammen, die in den meisten Regionen von Januar bis März oder April dauert. Die Regenzeit dauert gewöhnlich von Mai bis Dezember und von Juni bis November ist obendrein noch Hurrikansaison.

An einigen Orten ist es jedoch zu jeder Zeit recht regnerisch, etwa im Regenwald. Es regnet nicht unbedingt jeden Tag von morgens bis abends, doch sollten Besucher auf nasses Wetter eingestellt sein.

Wann fahren?

Reisezeiten

Generell geht die Hauptsaison in Zentralamerika von Mitte Dezember bis Mitte April, die Nebensaison von Mitte April bis Mitte Dezember. Um die wichtigen Feiertage herum gibt es noch einmal Spitzenzeiten, z. B. in den letzten beiden Dezemberwochen und der Woche vor Ostern..

In der Hauptreisezeit sind die Übernachtungspreise höher, ebenso die Preise für einige Aktivitäten; zu den absoluten Spitzenzeiten können die Preise doppelt so hoch liegen. Außerdem sind in der Hauptsaison natürlich mehr Touristen unterwegs.

Wohin reisen?

Zwar sind die Lebenshaltungskosten in Zentralamerika im Allgemeinen niedriger als in Europa oder Nordamerika, doch gibt es auch Unterschiede: Belize, Costa Rica und Panama sind erheblich teurer als die anderen Länder der Region. Am meisten bekommt man für sein Geld in Guatemala, Honduras und Nicaragua. Diese Länder sind insgesamt ärmer und verfügen über eine weniger entwickelte touristische Infrastruktur.

Gewöhnlich gibt es überall in Zentralamerika eine zweigeteilte Wirtschaft: Die Dienstleistungen für Touristen sind teurer als die für die Einheimischen. Touristenstädte sind teurer als Städte und Orte, die vorwiegend von der Landwirtschaft, Industrie oder anderen Branchen leben. Zum Glück sind Reisende nicht auf edle Restaurants, private Shuttles und geführte Touren – oder auch Touristenorte – festgelegt. Je mehr man wie ein Einheimischer leben kann, mit Selbstversorgung, normalen Esslokalen und öffentlichen Verkehrsmitteln, desto mehr spart man. Wer ein bisschen Spanisch spricht, erhält leichter gute Informationen für günstiges Reisen.

WAS KOSTET WIE VIEL?

- ➔ Flasche Bier: 2–5 US\$
- ➔ Busticket: 5–15 US\$
- ➔ Menü: 5–8 US\$
- ➔ Hostelbett: 10–20 US\$
- ➔ Inlandsflug: 80–150 US\$
- ➔ Nationalparkseintritt: 8–15 US\$
- ➔ Canopy-Tour: 40–60 US\$
- ➔ Schnorcheltour: 35–55 US\$

Tipps für Reiseziele

Dies sind die lohnendsten preisgünstigen Ziele in Zentralamerika:

Mexiko Die Costa Maya (insbesondere Mahahual und Laguna Bacalar) bietet erschwingliche Unterkünfte und Essmöglichkeiten sowie jede Menge preiswerte Aktivitäten wie Baden in Cenoten, Schnorcheln am Banco Chinchorro und Abhängen am Strand.

Guatemala San Pedro La Laguna ist das perfekte Ziel für Sparfüchse: billige Hotels, billiges Essen und billige Drinks – alles vor der Kulisse des unglaublich malerischen, von Vulkanen umgebenen Lago de Atitlán.

Belize Der beste Tipp für Reisende mit schmalem Geldbeutel sind die mittleren Cayes. Tobacco Caye liegt direkt auf dem Riff und mit eigener Ausrüstung kann man unmittelbar vor der Insel umsonst schnorcheln. San Ignacio hat das beste Angebot an Budgetunterkünften (auch Camping) im ganzen Land.

El Salvador Am besten schlägt man sein Zelt im Parque Nacional El Imposible auf und verbringt seine Tage mit Wanderungen durch die Wälder (gratis). Die östlichen Strände Las Flores, El Cuco und Esteron sind weniger erschlossen als die der Costa Bálsamo, dafür aber preiswerter, schöner und absolut besuchenswert.

Honduras Derzeit ist das ganze Land ein Schnäppchen: Reisende bekommen viel für ihre US-Dollars und angesichts der geringen Besucherzahlen herrscht zwischen den Hotels und den Reiseagenturen ein starker Wettbewerb. Das wichtigste Backpackerziel ist nach wie vor Utila: Hier kann man günstig tauchen. Am Lago de Yojoa gibt's eine Brauerei, ein tolles Hostel und alle möglichen erschwinglichen Aktivitäten.

Nicaragua San Juan del Sur und die Badeorte in der Nähe sind tolle Ziele für Budgetreisende. Die schöne Natur ist natürlich gratis und es gibt zahlreiche Hostels, billige Esslokale und Angebote für Leute mit wenig Geld. Auch Guides sind nicht teuer – aber das Trinkgeld nicht vergessen!

Costa Rica Der erschwinglichste Teil des Landes ist die Karibikküste. Einige tolle preiswerte Unterkünfte bietet Puerto Viejo de Talamanca. Die Strände sind natürlich umsonst, und hin kommt man auch mit dem Fahrrad. Außerdem kann man im nahen Tierschutzgebiet Gandoca-Manzanillo kostenlos wandern.

Panama Bocas del Toro und vor allem Boquete locken mit einigen tollen Budgetunterkünften – und jede Menge Abenteuer warten gleich vor der Haustür.

Gepäck

Was man an Gepäck mitnehmen sollte, hängt auch davon ab, wie üppig die Reisekasse gefüllt ist.

Als Traveller mit kleinem Budget muss man sein Gepäck immer mitschleppen – daher sollte man so wenig wie möglich einpacken. Ein kleineres Gepäckstück passt besser in die Gepäckablage der Busse und Boote und erleichtert das Ein- und Aussteigen. Mit leichtem Gepäck kann man auch besser auf der Suche nach dem besten Hostel durch den Ort streifen. Und – ganz wichtig – man ist so weniger interessant für Schlepper und andere problematische Zeitgenossen.

Außerdem kann man in Zentralamerika billig seine Wäsche waschen – also weniger mitnehmen, öfter waschen!

Gerätschaften

Natürlich nehmen viele Leute gerne ihre Handys, Tablets, Laptops und Kameras mit auf Reisen. Aber es gibt gute Gründe, den Elektronikballast zu beschränken: Erstens nehmen die Geräte Platz weg; zweitens ist das Risiko von Diebstahl oder Beschädigung hoch. Zentralamerika ist feucht und matschig, Gepäck wird herumgeworfen, Diebe wollen haben, was man selbst hat, und es ist nur ein kurzer heftiger Schauer nötig, um einen Kurzschluss auszulösen.

Hier einige Tipps zum Reisen mit moderner Technik:

- Nur ein oder zwei vielseitige Geräte mitnehmen: ein Tablet, mit dem man Bücher lesen und E-Mails checken kann, oder ein Handy, das alles kann.
- Elektronische Geräte regensicher und die Akkus separat verstauen.
- Einen Spannungsstabilisator benutzen: Teils gibt's Überspannungen, die manchen Geräten schaden können.
- USB-Surfsticks, erhältlich beim Handyprovider, ermöglichen fast überall auf der Welt Internetzugang vom Computer.
- Statt teure Roaming-Gebühren zu zahlen, besser beim Handyprovider nach Welttarifen fragen.
- Eine Reiseversicherung abschließen, die den Diebstahl oder die Beschädigung der mitgeführten Geräte abdeckt.

Reiseplanung

Outdoor-aktivitäten

Mit seinen beiden wunderbar vielfältigen Küsten lockt Zentralamerika alle möglichen Wasserfreunde an die Brandung des Pazifiks und die Riffe der Karibik. Im Landesinneren wollen Berge und Vulkane erkundet werden, die tropischen Regenwälder strotzen vor Vögeln und anderen Tieren und rauschende Flüsse durchschneiden die Region. Auf ins Abenteuer!

Wandern

Mit seinen Wäldern, Vulkanen und Tieren ist Zentralamerika ein echtes Wanderparadies. Das Terrain reicht von Nebel- und Regenwäldern bis zu tropischem Trockenwald, von Flüssen bis zu Palmenstränden.

In den meisten Nationalparks und Naturschutzgebieten gibt es genügend gut instandgehaltene und gekennzeichnete Wanderwege, für die man auch zumeist keinen Führer benötigt. Wanderer haben die Auswahl aus mehreren beliebten Mehrtagesrouten. Man kann die ausgetretenen Pfade auch völlig verlassen – doch ist dafür auf jeden Fall ein Guide erforderlich.

Reisezeit

In Regen- und Nebelwäldern können die Wanderwege matschig sein. Ihr Zustand schwankt in der gesamten Region erheblich. Vielleicht sind sie durch Betonblöcke oder Holzplanken verstärkt, doch schlammig bleibt's auch dann. Während der Trockenzeit ist der Untergrund natürlich fester und die Wege sind leichter zu begehen – die beste Zeit für Wanderer ist Ende Dezember bis April.

Das richtige Schuhwerk zum Wandern

Nicht mit Flipflops – hier einige Tipps zu festerem Schuhwerk zum Wandern in den Tropen:

Gummistiefel Gibt's für rund 10 US\$ in jedem Baumarkt. Sie sind robust, schützen vor Krabbeltier und können am Ende des Tages einfach abgespült werden. Nachteile: Sie sind nicht unbedingt sehr bequem und wenn sie sich mit Wasser und Schlamm füllen, hat man den ganzen restlichen Tag nasse Füße.

Sportsandalen Toll fürs Raften und für Flussdurchquerungen, bieten den Füßen aber nur wenig Schutz. Am besten mit geschlossenen Zehen.

Wasserdichte Wanderstiefel Wer eine echte Bergwanderung plant, sollte in ein Paar robuste, wasserdichte Wanderstiefel investieren.

Reiseziele

Guatemala Die beliebtesten Wanderziele sind die Vulkane um Antigua (S. 125). Die ultimative Wanderung ist die 60-km-Strecke in den Dschungel des Petén nach El Mirador (S. 228), einer ausgedehnten, zum Großteil noch nicht freigelegten Maya-Stadt.

Belize Der Dschungel und die niedrigen Berge sind mit Maya-Ruinen gespickt. Zu den besten Wanderrevieren gehören das Cockscomb Basin Wildlife Sanctuary (alias „Jaguarreservat“, S. 291) und die Mountain Pine Ridge (S. 287).

El Salvador Hier locken die tropischen Bergwälder des Parque Nacional El Imposible (S. 352).

Honduras In den Nebelwäldern um den Lago de Yojoa (S. 401) oder beim Gipfel der Montaña de Santa Bárbara (S. 402) sind Quetzals zu erspähen.

Nicaragua Auf der Isla de Ometepe (S. 489) locken prähistorische Petroglyphen oder man erklimmt einen Vulkan wie den Volcán Mombacho (S. 482) oder die Vulkane bei León (S. 503).

Costa Rica Bei Arenal (S. 595) kann man zu Wasserfällen wandern, in Monteverde (S. 603) durch Wolken stapfen. Um den Cerro Chirripó (S. 649), den höchsten Gipfel des Landes, zu besteigen, braucht man zwei Tage.

Panama Um den Volcán Barú (S. 713) im Hochland von Chiriquí wandert man durch Hügel voller Kaffeeduft.

den Höhepunkten einer Reise. In Zentralamerika bieten sich dank der vielen Naturschutzgebiete unzählige Möglichkeiten, solche Tiere in der Wildnis zu erblicken. Oft begegnet man einem Wildtier, wenn man es gar nicht erwartet, z. B. im Hotelgarten oder irgendwo am Straßenrand. Also: Augen offen halten!

Am besten hält man am frühen Morgen oder späten Nachmittag nach Tieren Ausschau.

Reiseziele

Mexiko Brüllaffen lassen sich an der Grenze zu Guatemala häufig sehen.

Guatemala In Monterrico (S. 183) kann man Wale beobachten. Im Refugio Bocas del Polochic (S. 203) gibt es mit viel Glück Seekühe und fast immer viele andere Tiere zu sehen. Tikal (S. 219) ist für frühmorgendliche Vogelbeobachtungen besonders schön.

Belize Der Schwarze Brüllaffe kommt nur in Belize vor und im Community Baboon Sanctuary (S. 270) bekommt man ihn fast garantiert zu Gesicht). Im Cockscomb Basin Wildlife Sanctuary (S. 291) zeigen sich mitunter Jaguare, außerdem Tapire, Schwarze Brüllaffen und 290 Vogelarten.

Honduras Die Montaña de Celaque (S. 421) und Cusuco (S. 404) sind tolle Ziele für Vogelfreunde; Säugetiere sind schwerer zu erspähen. Abenteuerlustige können die Moskitia (S. 445) ansteuern.

Nicaragua Auf einer Bootstour auf dem Dschungelfluss Río San Juan (S. 539) sieht man freche Affen, sonnenbadende Kaimane und zahllose Vögel.

Costa Rica Das ultimative Ziel für Tierfreunde ist der Corcovado (S. 651): Hier sind vier Breitnasenaffenarten vertreten, dazu der bedrohte Baird-Tapir, Honigbären und Faultiere. An den Kanälen des Tortuguero (S. 581) und den trägen Flüssen um Puerto Viejo de Sarapiquí (S. 601) wimmelt es außerdem vor Tieren.

Panama Bei einer Bootstour gibt es einige der 381 Vogel- und 120 Säugetierarten auf der Isla Barro Colorado (S. 693) zu sehen. Oder man stattet dem Regenwald des Parque Nacional Soberanía (S. 692) einen Besuch ab: Er ist leicht zugänglich und wartet ebenfalls mit unzähligen Tieren auf.

Tierbeobachtung

Das unerwartete Auftauchen eines Tukans, Brüllaffen oder Faultiers zählt sicher zu

SCHILDKRÖTENTOUREN

Meeresschildkröten nisten in Zentralamerika sowohl an der Karibik- als auch der Pazifikküste. Während der Nistsaison kann man verschiedene Schildkrötenarten bei der Eiablage an ihren Geburtsstränden beobachten, teils in großer Zahl – ein wunderbares Naturerlebnis! Die besten Spots für Schildkröten sind z. B. die Playa Ostional bei Sámara (S. 624) und Tortuguero (S. 581) in Costa Rica, die Isla Cañas (S. 699) in Panama und La Flor (S. 499) in Nicaragua.

Surfen

Die größte Surferszene hat Costa Rica und vielleicht auch die meisten und besten Wellen. Aber auch El Salvador, Nicaragua,

Panama und sogar Guatemala sind im Kommen. Vielleicht sind die Wellen nicht „Weltklasse“, zumindest nicht alle, doch sie sind schon ziemlich gut. Und man muss sie sich nicht mit so vielen anderen Surfern teilen wie an bekannteren Orten.

Reisezeit

Die Surfsaison ist in der Region unterschiedlich – aber immer gibt's irgendwo vernünftige Wellen.

El Salvador An der Südküste ist die Dünung am besten von Mai bis August, doch dann regnet es auch sehr stark. Erfahrene Surfer meinen, dass das Ende der Trockenzeit (Ende März/Anfang April) den besten Kompromiss darstellt, mit noch tollem Wetter und der ersten Dünung von Süden.

Nicaragua An der Pazifikküste gibt's dank südlicher Dünung und ablandigen Winden von April bis Juni die größten Wellen. Zwischen März und November ist die Brandung aber zu jeder Zeit zuverlässig. Auch hier setzt im Mai der Regen ein.

Costa Rica und Panama Diese beiden Länder gehören zu den wenigen Reisezielen, an denen man an einem Tag auf zwei Ozeanen surfen kann. In beiden Ländern dauert die karibische Surfsaison von November bis April mit einer zusätzlichen Minisaison im Juni und Juli. Dem Regen kann man an dieser Küste allerdings nicht entkommen.

An der Pazifikküste in Costa Rica kommt die beständigste Brandung aus Südwesten von Ende Mai bis August. In Panama ist die Zeit von April bis Juni am besten, mit ablandigen Winden und beständiger südwestlicher Dünung. In beiden Fällen kann man zwischen Februar und August auf jeden Fall gut surfen. Ab Mai regnet es mehr, dafür gibt's weniger Touristen.

Reiseziele

Guatemala Hier ist Surfen nicht so angesagt wie weiter im Süden, doch bei El Paredón (S. 182) entsteht langsam eine Surferszene mit Lodges, Unterricht und Brettverleih.

El Salvador An der gesamten Costa del Bálsamo (S. 334) kann man toll surfen. La Libertad ist eine zwielichtige Hafenstadt, aber der Righthander an der Punta Roca (S. 333), La Libertad, ist spitze.

Nicaragua Hauptsurferziele sind die Strände nördlich und südlich von San Juan del Sur (S. 495). Seine ganz private Welle findet man bei Las Peñitas (S. 509) oder an den Tola-Stränden (S. 499).

DIE BIG FIVE DER VOGELWELT

Die gesamte Region ist mit einer reichen Vogelwelt gesegnet, jedoch kommen in unterschiedlichen Habitaten natürlich auch unterschiedliche Arten vor. Einige Highlights:

Hellroter Ara Überall im Corcovado (S. 651) und Carara (Costa Rica; S. 631)

Bechsteinara Valle de Sarapiquí (Costa Rica; S. 601)

Quetzal Monteverde (Costa Rica; S. 603), Lago de Yojoa (Honduras; S. 401) und Volcán Barú (Panama; S. 713)

Jabiru Crooked Tree (Belize; S. 273) und Caño Negro (Costa Rica; S. 602)

Harpyie Brutet im Bereich der Reserva Natural Punta Patiño im Darién (Panama; S. 745)

Costa Rica Berühmt für die Salsa Brava in Puerto Viejo de Talamanca (S. 590) und den Drei-Minuten-Lefthander in Pavones (S. 653, nur für Experten!). Doch an der gesamten Pazifikküste ist die Brandung phänomenal, z. B. an der Playa Grande – und allen Stränden um Tamarindo (S. 619) –, Santa Teresa und Mal Pais (S. 626) sowie weiter südlich bei Dominical (S. 640).

Panama Surfen an beiden Küsten! Die Wellen vor Santa Catalina (S. 703) zählen zu den größten der Region, während Bocas del Toro (S. 717) zumeist mit Riffbreaks aufwartet – aua!

Schnorcheln & Tauchen

Die Karibikküste Zentralamerikas ist fast ununterbrochen von meilenlangen Barriereriffen gesäumt: Somit ist dies eine der besten Destinationen für Taucher und Schnorchler. Das Leben unter Wasser ist äußerst vielfältig, mit fantastischen Korallen und bunten Fischen sowie riesigen – und teils bedrohlichen – Meeresbewohnern in größerer Tiefe. Mexiko, Belize und Honduras bieten Unterwasserwelten von Weltrang, aber auch weiter südlich eröffnen sich Gelegenheiten zum Schnorcheln und Tauchen.

An der Pazifikküste gibt's zwar kein Riff, aber immer noch jede Menge zu



MANOJOSER/SHUTTERSTOCK ©



MACU/CZKALEWSKI/SHUTTERSTOCK ©

Oben: Cenote, Parque Dos Ojos (S. 69), Mexiko

Unten: Hellroter Ara

sehen, besonders von Oktober bis Februar: Dann ist die Sicht in der Regel besser. Empfehlenswerte Tauchreviere gibt's bei San Juan del Sur (S. 495) in Nicaragua sowie an der Playa del Coco (S. 618), bei Quepos (S. 634) und in der Bahía Drake (S. 647) in Costa Rica.

Nicht nur in den beiden Ozeanen, sondern auch im Landesinneren kann man wunderbar tauchen. Mexiko bietet umwerfende Tauchmöglichkeiten in Cenoten (Süßwasser-Kalksteinlöcher), z. B. in der Nähe von Tulum (S. 69). Oder wie wär's mit einem Kratersee wie der Laguna de Apoyo (S. 483) in Nicaragua? In Guatemala kann man in großer Höhe im Lago de Atitlán (S. 140) tauchen.

Reiseziele

Mexiko Zahlreiche gut besuchte Tauch- und Schnorchelspots gibt es um die Isla Cozumel (S. 64); ein weniger bekanntes Highlight ist der Banco Chinchorro bei Mahahual (S. 75).

Belize Das Zentrum der Tauch- und Schnorchelszene sind die Nördlichen Cayes (S. 257) mit Zugang zum Blue Hole und Barriereriff. Da das Riff hier unter Naturschutz steht, ist sogar zum Schnorcheln ein lizenzierter Guide erforderlich. Hopkins (S. 294) und Placencia (S. 296) dienen als Basis für das mittlere Riff. Auf Tobacco Caye (S. 293) kann man vom Strand aus schnorcheln.

Honduras Die Bay Islands (S. 434) sind für ihre billigen Open-Water-Kurse bekannt und Roatán bietet spektakuläre Tauchmöglichkeiten. Doch Walhaie gibt es nur vor Utila zu sehen.

Nicaragua Little Corn Island (S. 532) bietet eine stimmungsvolle Lage und unterschiedliche Tauchspots, u. a. Unterwasserhöhlen, sowie vereinzelte Hammerhaie.

Costa Rica Zwar nicht so toll wie weiter nördlich, jedoch kann man an der gesamten südlichen Karibikküste (S. 585) schnorcheln und tauchen. Die Bedingungen sind sehr wechselhaft.

Panama Im Archipel Bocas del Toro (S. 717) und in der Comarca de Guna Yala (S. 735) herrscht im Meer reges Treiben, aber die Sicht ist hier nicht so besonders gut.

Panama und besonders Costa Rica. Es gibt alles von schäumendem Wildwasser der Kategorie IV bis zu trägen Flüssen der Kategorie II. Die meisten Flüsse können ganzjährig befahren werden, doch mit dem Regen steigen die Wasserstände.

Reiseziele

Guatemala Der Río Cahabón in Las Verapaces verspricht Nervenkitzel inmitten malerischer Natur; ADETES (S. 192) veranstaltet tolle Touren.

Honduras Auf dem Río Cangrejal bei La Ceiba (S. 429) sorgen herrliche Landschaft, reiche Vogelwelt und Stromschnellen des Schwierigkeitsgrads III für einen echten Adrenalinrausch.

Costa Rica Tolles Wildwasser auf zwei Flüssen bei Turrialba (S. 579), besonders dem Río Paquare. Der Río Sarapiquí (S. 601) bringt das Herz ebenfalls auf Touren.

Panama Auf dem Río Chiriquí und dem Chiriquí Viejo bei Boquete (S. 708) passiert man enge Schluchten und versteckte Wasserfälle.

Radfahren

Es werden zwar allenthalben Fahrräder für lockere Erkundungen vermietet, aber nur wenige Radtouren angeboten, und es gibt auch nicht so viele Möglichkeiten zum Radwandern und Mountainbiken in der Region.

Mexiko In San Cristóbal de las Casas veranstaltet **Jaguar Adventours** (Karte S. 92; ☎967-631-50-62; www.adventours.mx; Belisario Domínguez 8A; Leihrad 50/250 Mex\$ pro Std./Tag; ☀9-14 & 16-20 Uhr) Radtouren zu benachbarten Maya-Dörfern und anderen spannenden Zielen.

Guatemala Mehrere Veranstalter in Antigua (S. 130) bieten Mountainbiketrips in die umliegenden Berge, von Halbtags- bis zu einwöchigen Touren.

Nicaragua Nica on Pedals (S. 467) bietet anspruchsvolle Mountainbikerouten und adrenalin-treibende Tagestouren ab Managua u. a.

Costa Rica Der Hotspot für Mountainbiker ist das Gebiet um den Arenal: Bike Arenal (S. 597) hat verschiedene Touren im Programm und verleiht Räder. Wer sein eigenes Fahrrad dabei hat: Die **Vuelta al Lago** (www.vueltaallagoarenal.com; ☀März) ist eine tolle jährliche Zweitagestour um den Lago de Arenal herum.

Wildwasser-Rafting

Zentralamerika bietet einige der besten Möglichkeiten zum Wildwasser-Rafting in den Tropen, z. B. in Guatemala, Honduras,

Zentral- amerika im Überblick

Die grüne Brücke zwischen Nord- und Südamerika besteht aus sieben relativ kleinen Ländern, die zusammen Zentralamerika ausmachen, und dem Südzipfel Mexikos. Die Region ist ein wahres Paradies für Traveller: ein komplexes Mosaik aus vielfältigen Kulturen, alten Ruinen, tropischer Tierwelt und spannenden Abenteuern. Im nördlichen Bereich der Region, wo einst die Mayas herrschten, können Besucher durch den Dschungel zu überwältigenden Pyramiden wandern und in uralte Traditionen eintauchen. An den langen Küsten der Karibik und des Pazifiks kann man Spanisch aus erster Hand lernen, Tauchunterricht zu supergünstigen Preisen nehmen oder auf Wellen surfen, die sich an vielfarbigen Sandstränden brechen. Und überall auf der Landbrücke gibt es Vulkane zu erklimmen, faszinierende Tiere zu erspähen, exotische Küche zu probieren, Kolonialstädte und traditionelle Dörfer zu besuchen.



PHILIP LEE HARVEY/LOVELY PLANET ©



MAHENDRA PHOTOGRAPHY/GETTY IMAGES ©



WESTENBERG/GETTY IMAGES ©

Oben: Iglesia de la Recolectión (S. 503), León, Nicaragua

Mitte: Rotaugenlaubfrosch, Costa Rica (S. 553)

Unten: Comarca de Guna Yala (S. 735), Panama



Mexiko: Yucatán & Chiapas

Archäologie
Aktivitäten
Essen

Ruinen-Hopping

Hier gibt es Unmengen von Maya-Ruinen. Ein Muss ist das weltberühmte Chichén Itzá. Am besten früh kommen, bevor die Reisebusse eintrudeln.

Abenteuer

Mit tonnenschweren Walhaien schwimmen, wunderschöne Korallenriffe erkunden, bei einer Motorboot-tour Krokodilen und Flamingos begegnen oder in staunenswerten Cenoten (Kalksteinlöchern) baden.

Cocina Yucateca

Gourmets halten Yucatán für eins der besten kulinarischen Ziele Mexikos. Klar kann man *yucateco*-Klassiker wie *sopa de lima* auch anderswo probieren, aber nirgends sind sie so lecker wie hier!

S. 48



Guatemala

Archäologie
Natur
Geschichte

Maya-Rätsel

An unzähligen Stätten im Tief-landdschungel kann man tief in die Geheimnisse der klassischen Maya-Kultur eintauchen – von den Tempeln von Tikal bis zur wenig besuchten Sternwarte von Uuxactún.

Naturwunder

Grüne Nebelwälder, Karibikstrände, dampfender Dschungel, dramatische Vulkanlandschaften und atemberaubende Seen prägen Guatemalas vielerorts ungezähmte Natur.

Kolonialstädte

Ob in Würde verfallen wie in Guatemala-Stadt und Quetzaltenango oder restauriert wie in Antigua – das spanische Erbe bietet Postkartenansichten und die Gelegenheit zu einer Reise durch die Geschichte.

S. 108



Belize

Aktivitäten
Archäologie
Entspannung

Abenteuer zu Wasser

Mit einer langen Küste, unzähligen Inseln und dem spektakulärsten Riff der westlichen Hemisphäre bietet Belize endlosen Wasserspaß, vom Segeln bis zum Kitesurfen.

Die Welt der Mayas

Das winzige Land strotzt vor archäologischen Maya-Stätten – bedeutenden wie Caracol und Lamanai und kleineren wie um San Ignacio (Cayo) und Toledo. Modernes Maya-Leben gibt's in den Dörfern im tiefen Süden.

Auszeit

Auf dem einzigen Verkehrsschild des tiefenstenpannten Caye Caulker steht „Slow Down“. Das Land ist stolz auf seinen entschleunigten Rhythmus und der ideale Ort, um die Seele baumeln zu lassen.

S. 248



El Salvador

Landschaften
Geschichte
Surfen

Mini-Wunderland

El Salvador bietet in einem Radius von nur 100 km um die Hauptstadt herum schwarz-sandige Strände, Vulkanseen, Maya-Ruinen, hippe Kaffeestädchen und ein wildes Nachtleben – Zentralamerika im Miniaturformat.

Bürgerkriegsgeschichten

In abgeschiedenen Bergdörfern, wo im Bürgerkrieg die heftigsten Kämpfe stattfanden, kann man den Wandel der Geschichte miterleben. Den Hintergrund liefern ausgezeichnete Regionalmuseen sowie Galerien in San Salvador.

Tolle Wellen

Die sanftesten Wellen Lateinamerikas hat man fast für sich allein, ob an der Costa del Bálsamo oder an abgeschiedeneren Orten im Osten.

S. 312



Honduras

Tauchen & Schnorcheln
Nationalparks
Aktivitäten

Tauchen für wenig Geld

An wenigen Orten kann man so billig tauchen lernen wie auf den Bay Islands. Utila und Roatán bietet mit tollen Riffen, berühmten Wracks und jeder Menge Meerestieren denkwürdige Taucherlebnisse.

Ruf der Wildnis

In den Nationalparks von Honduras kann man wunderbar Tiere beobachten: Quetzals in den Nebelwäldern des Parque Nacional Cuscuco, Krokodile in den Feuchtgebieten bei Tela und Vögel und Affen in der Moskitia.

Abenteuer

Honduras' grandiose Natur wartet mit jeder Menge Abenteuer auf. Am märchenhaften Lago de Yojoa kann man zu Wasserfällen wandern, auf Bootstouren Vögel beobachten und Höhlen und Ruinen erkunden.

S. 384



Nicaragua

Surfen
Geschichte
Aktivitäten

Surfszene

Bessere Wellen gibt's kaum irgendwo. Und nach dem Surfen an den legendären Stränden Hermosa und Maderas wird bei cooler Musik mit netten Leuten im Hängemattenparadies am Strand gechillt.

Kolonialcharme

Die vielschichtige Landesgeschichte ist in fast jedem Winkel intakter Kolonialstädte wie Granada und León zu erleben und prägt auch ihre Feste, Kunst und lebendige Kultur.

Spannende Entdeckungen

Die Isla de Ometepe und Nicaraguas Karibikküste verkörpern die herrliche Natur und die eigenwillige Kultur des Landes: Petroglyphen, Vulkane, Kajaktouren zu versteckten Buchten und coole Traveller-Enklaven.

S. 462



Costa Rica

Surfen
Tiere
Natur

Ganzjähriger Surfspaß

Point- und Beachbreaks, Left- und Righthander, Riffe und Flussmündungen – warmes Wasser und ganzjährige Brandung machen Costa Rica zu einem legendären Surferziel, wo auch Teile von *The Endless Summer II* gedreht wurden.

Tolle Tiere

Die Artenvielfalt ist umwerfend: Hier gibt es über 800 Vogelarten, fast 400 Arten von Reptilien und Amphibien, sechs Wildkatzenarten, vier Affenarten und den einzigartigen Baird-Tapir. Wow!

Nebelwald

Nebelwälder bedecken nur 0,25 % der Erdoberfläche: Sie sind eine geheimnisvolle Märchenwelt aus Dunst und bemoosten Ranken, Farnen und Bromelien.

S. 553



Panama

Technik
Tiere
Inseln

Wunderwerk der Technik

Die neu ausgebauten Schleusen des Panamakanals sind ein zusätzlicher Grund, sich die 80 km lange Schneise durch den Kontinent einmal näher anzusehen. Abseits der Schifffahrtsrinnen kann man Tiere beobachten, angeln und Kajak fahren.

Dschungel

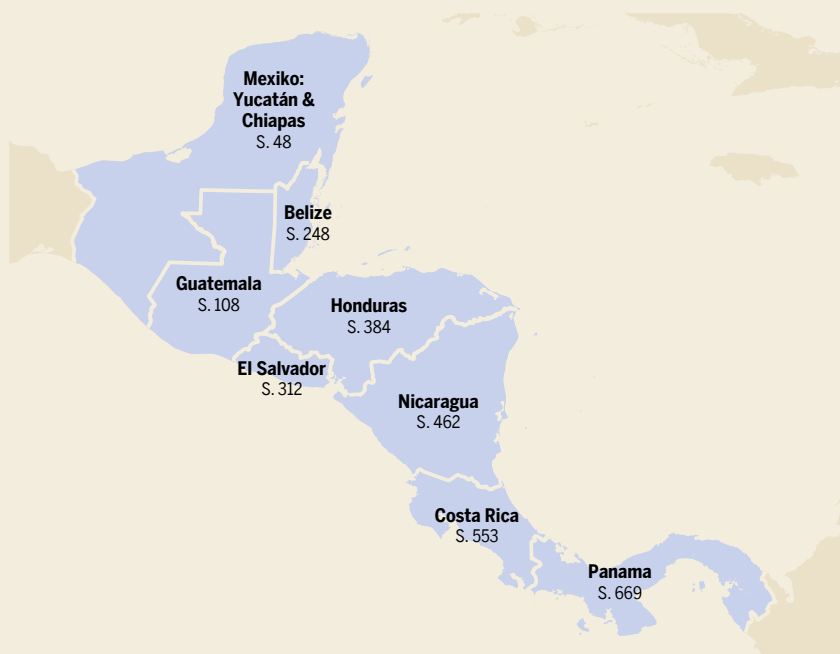
Vor den Toren von Panama-Stadt (im Darién oder Parque Nacional Coiba) versprechen Waldaussichtstürme, Regenwald-Resorts und Vogelbeobachtungsplätze beste Chancen für Tierbeobachter.

Tropenparadiese

Im San-Blas-Archipel locken Hunderte idyllischer Ferieninseln mit strohgedeckten Hütten, Hängematten und türkisblauem Wasser – was braucht man mehr?

S. 669

Reiseziele in Zentralamerika





Mexiko: Yucatán & Chiapas

52 / 8,9 MIO. EW.

Inhalt ➔

Cancún.....	51
Isla Mujeres.....	57
Playa del Carmen	61
Isla Cozumel	64
Tulum	69
Cobá.....	71
Valladolid	75
Chichén Itzá.....	77
Mérida.....	81
Campeche.....	86
San Cristóbal de las Casas.....	91
Palenque.....	96

Gut essen

- ➔ Benazuza (S. 55)
- ➔ Nixtamal (S. 74)
- ➔ John Gray's Kitchen (S. 60)
- ➔ Passion (S. 63)
- ➔ Hartwood (S. 71)

Schön übernachten

- ➔ Hotel El Rey del Caribe (S. 53)
- ➔ Casa Sirena (S. 58)
- ➔ La Posada del Sol (S. 71)
- ➔ Rancho Encantado (S. 74)

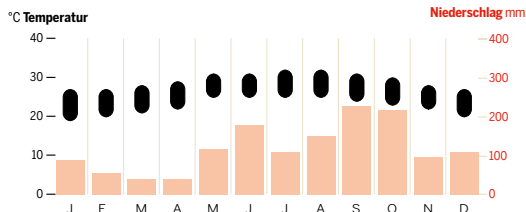
Auf nach Yucatán und Chiapas!

Die von der türkisblauen Karibik und der artenreichen Golfküste flankierte Halbinsel Yucatán begeistert Besucher mit ihren Maya-Ruinen, Cenoten, bunten Korallenriffen und romantischen Kolonialstädten. Kein Wunder also, dass Yucatán die meistbesuchte Touristenregion Mexikos ist. Man kann hier tief in die Maya-Kultur eintauchen, in beschaulichen Fischerdörfern chillen, vielfältige Natur erleben und eine der leckersten Regionalküchen des Landes genießen.

Weiter südlich in Chiapas gibt es kühles Hochland voller Nadelwälder, aber auch tropischen Regenwald und attraktive Kolonialstädte. Die Region wimmelt von Hinterlassenschaften der spanischen Herrschaft und der alten Maya-Kultur, darunter die faszinierenden Ruinen von Palenque inmitten märchenhafter Dschungellandschaft. Auch die umwerfende Kolonialstadt San Cristóbal ist unbedingt einen Besuch wert. Egal, wohin es einen verschlägt, in dieser Ecke Mexikos kann man es sich sehr gut gehen lassen.

Reisezeit

Cancún



Jan. Die Kulturhauptstadt Mérida veranstaltet ein einmonatiges Fest mit Musik, Kunst und Tanz.

Juni–Sept. Schwimmen mit riesigen Walhaien um die Isla Holbox.

Okt.–Nov. Kühleres Wetter und billigere Unterkünfte in der Nebensaison.

Einreise

Außer per Flieger kann man auch auf dem Landweg von Guatemala oder Belize nach Mexiko einreisen oder eine Fähre von der belizischen Küste nach Quintana Roo zu nehmen. Geeignete Grenzübergänge zwischen Mexiko und Guatemala sind z. B. Ciudad Cuauhtémoc–La Mesilla, Ciudad Hidalgo–Ciudad Tecún Umán und Talismán–El Carmen, von denen diverse Busse und/oder *combis* zu nahen mexikanischen Städten verkehren. Empfehlenswert ist der Grenzübergang Talismán–El Carmen. Wer von Belize kommt, kann mit zahlreichen Bussen, die vom Nuevo Mercado Lázaro Cárdenas in Chetumal abfahren, zu Zielen in Mexiko weiterreisen.

YUCATÁN & CHIAPAS IN ZWEI WOCHEN

Tag eins beginnt in Cancúns **Zona Hotelera** mit einem Sprung ins türkisblaue Wasser. Später locken preiswerte Restaurants und wilde Partys. Tolle Ausflugsziele sind **Isla Mujeres** und **Isla Blanca** mit ihren traumhaften Stränden. Zurück auf dem Festland geht's südwärts nach **Playa del Carmen**. Von hier verkehren Fähren zur **Isla Cozumel**, einem bekannten Tauchrevier. Die nächsten Ziele sind **Tulum** mit Maya-Ruinen am Meer und **Mahahual**, ein beschauliches Fischer- und Taucherdorf.

Woche zwei beginnt in der gemütlichen Kolonialstadt **Valladolid**. Westlich liegt **Chichén Itzá**, die berühmteste aller Maya-Ruinen. In **Mérida**, Kulturhauptstadt der Halbinsel, gibt's yukatekische Küche. Weiter südlich punktet **Campeche** mit einer gut erhaltenen Festungsmauer. Auf dem Weg nach Chiapas lohnen die archäologischen Stätten **Edzná** und **Calakmul**. Dann wartet **Palenque** mit Maya-Bauten mitten im Dschungel. Den Abschluss bildet **San Cristóbal de las Casas**, eine Kolonialstadt im Hochland umgeben von Maya-Dörfern.

Typische Speisen und Getränke

Cochinita pibil Langsam geschmortes Schweinefleisch, mariniert mit Zitrusfrüchtesaft mit Annatto-Samen

Panuchos Frittierte, mit Bohnenmus bestrichene Tortillas, belegt mit Hühnerfleisch, Blattsalat und Zwiebel-Pickle

Mescal Ein Agavenschnaps, der es in sich hat

Sopa de lima Suppe mit Putenfleisch, Limetten und Tortillastreifen

Top-Tipps

- ➔ Schöne Strände und Tauchreviere gibt's an der Karibikküste, Kultur, Ruinen und Natur im Westen und Süden.
- ➔ Durch Besuche in Maya-Dörfern fließt Geld in die lokale Wirtschaft.
- ➔ Nächtliche Autofahrten können gefährlich sein, vor allem weil man Tiere oder Schlaglöcher nicht rechtzeitig erkennt.

AUF EINEN BLICK

Währung Mexikanischer Peso (Mex\$)

Visa Alle Besucher brauchen eine Touristenkarte; EU-Bürger und Schweizer benötigen kein Visum (s. S. 105).

Geld In mittleren und großen Städten gibt es überall Geldautomaten.

Notruf ☎911

Sprachen Spanisch, Maya

Wechselkurse

Belize	1 BZ\$	9,28 Mex\$
Eurozone	1 €	21,43 Mex\$
Guatemala	1 Q\$	2,43 Mex\$
Schweiz	1 SFr	19,17 Mex\$
USA	1 US\$	19,12 Mex\$

Preise

- ➔ Doppelzimmer in einem Budgethotel: 400–800 Mex\$; in einem Mittelklassehotel: 600–1500 Mex\$
- ➔ Straßenimbiss oder preiswertes Tagesgericht: 20–80 Mex\$; Mittag- oder Abendessen in einem Restaurant: 80–240 Mex\$

Infos im Internet

Lonely Planet (www.lonelyplanet.com/mexico)

Yucatán Today (www.yucatanoday.com)

Yucatán Travel (www.yucatan.travel)

Turismo Chiapas (www.turismochiapas.gob.mx)



Highlights

- 1 Mérida** (S. 81) Durch die prächtige Kolonialhauptstadt bummeln und leckere Lokal-spezialitäten schllemmen
- 2 Palenque** (S. 96) Tief im Urwald grüne Hügelkuppen und majestätische Maya-Tempel erklimmen
- 3 Isla Holbox** (S. 59) Mit 15 Tonnen schweren Walhaien

schnorcheln und auf den Nachbarinseln seltene Vögel erspähen

- 4 Calakmul** (S. 87) Von einigen der größten und höchsten Maya-Pyramiden gigantische Blicke über den Dschungel genießen
- 5 Chichén Itzá** (S. 77) Die gewaltige Pyramide El Castillo

bestaunen und etwas über die Maya-Kultur erfahren

- 6 Laguna Bacalar** (S. 73) Im 90 m tiefen Cenote Azul planschen und den siebenfarbigen See bewundern
- 7 San Cristóbal de las Casas** (S. 91) Durch die gepflasterten Sträßchen der Stadt im Hochland schlendern

YUCATÁN

Yucatán ist eine wahre Wundertüte voller Überraschungen und bis zum Rand gefüllt mit Maya-Ruinen, karibischen Stränden, alten Kolonialstädten, berühmten Tauchgebieten und jeder Menge Naturwundern.

Cancún

☎ 998 / 628 000 EW.

Cancún besteht eigentlich aus zwei Städten: der Zona Hotelera mit grandiosen Karibikstränden und Maya-Kultur und Cancún Centro, das eine gehörige Portion Lokalkolorit beisteuert.

Ein Blick auf das aquamarinblaue Meer reicht um zu verstehen, warum die Planer damals in den 1970er-Jahren so scharf darauf waren, die Gegend zu Mexikos neuem Tourismusparadies auszubauen. Mit rund 19 km feinen weißen Sandstränden in der Zona Hotelera und einem ruhigeren, 15 km langen Küstenabschnitt nördlich der Innenstadt ist Cancún ein Traum für Strandurlauber.

Die meisten Leute denken bei Cancún vor allem an wilde Partys. Dabei kann man hier zwischen den Fiestas auch einiges an Maya-Kultur entdecken und Genüsse von yukatekischer Hausmannskost bis zu Haute Cuisine erleben. Outdoorfans und Kinder können sich in den nahen Tauch- und Schnorchelrevieren, in Unterwasserhöhlen und bei zahlreichen Wassersportaktivitäten nach Herzenslust austoben.

Sehenswertes & Aktivitäten

Die meisten wichtigen Attraktionen Cancúns – nämlich Strände, Museum, Ruinen und Wasseraktivitäten – sind in der Zona Hotelera zu finden. Wer in Cancún Centro untergekommen ist, kann mit jedem Bus der Linie R-1, R-2 oder mit Zielangabe „Zona Hotelera“ zu jedem Punkt an der Küste fahren.

Die in Cancún angebotenen Aktivitäten drehen sich vor allem um Wasserspaß in freier Natur. Es gibt jede Menge zu unternehmen, z. B. Schnorcheltouren zu einem einzigartigen Unterwasser-Skulpturenmuseum, Schwimmen mit riesigen Walhaien vor der Küste der Isla Contoy, Tauchen im Meer oder in den Cenoten, Vogelbeobachtungen und Wanderungen auf einer unbewohnten Insel oder Bootstouren durch Mangrovenwälder.

★ Museo Maya de Cancún

MUSEUM

(Maya-Museum; ☎ 998-885-38-43; www.facebook.com/museomayacancun; Blvd Kukulcán Km 16,5; Erw./Kind unter 13 J. 70 Mex\$/frei; ☉ Di–So 9–18 Uhr; ☑ R-1) Das moderne Museum mit einer der bedeutendsten Sammlungen von Maya-Artefakten ist ein willkommener Einblick in einer Stadt, die eher für ihre Party-szene als für ihre kulturellen Attraktionen bekannt ist. Gezeigt werden rund 400 Teile, die an wichtigen Stätten auf der Halbinsel gefunden wurden, darunter Skulpturen, Töpferwaren und Schmuck. In einem der drei Säle sind zeitgenössische Exponate zu Maya-Themen ausgestellt.

★ Museo Subacuático de Arte

SCHNORCHELN

(MUSA; Unterwassermuseum; ☎ 998-849-52-26; www.musamexico.org; Schnorcheltour 42 US\$, 1-Tank-Tauchgang 65 US\$) ☹ Das Unterwassermuseum wurde angelegt, um Taucher von den gefährdeten Korallenriffen fortzulenken. Es präsentiert Hunderte lebensgroßer Skulpturen in den Gewässern bei Cancún und der Isla Mujeres. Am 4 m tief gelegenen künstlichen Riff der Punta-Nizuc-Galerie vor Cancún darf man nur schnorcheln. Die tiefer gelegene Galerie bei der Isla Mujeres ist dagegen ideal für Tauchanfänger. Ausflüge zu den Galerien organisieren die Tauchveranstalter; empfehlenswert ist Scuba Cancún.

Scuba Cancún

TAUCHEN

(☎ 998-849-52-25; www.scubacancun.com.mx; Blvd Kukulcán Km 5,2; 1-/2-Tank-Tauchgang 62/77 US\$; ☉ 7–20, So ab 8 Uhr) Scuba Cancún, ein familieneigener Tauchanbieter mit PADI-Zertifikat und jahrelanger Erfahrung, war der erste Tauchladen in der Stadt. Er bietet verschiedene Schnorchel-, Angel- und Tauchausflüge an (auch nachts und in Cenoten), außerdem Schnorchel- und Tauchtouren im Unterwassermuseum (MUSA; s. o.) und Touren zu den Walhaien.

Asterix

TOUREN

(☎ 998-886-42-70; www.contoytours.com; Calle Vialidad s/n, V&V Marina; Erw./Kind 5–12 J. 117/102 US\$; ☉ Touren Di–So 9–17.30 Uhr) Die Boote zur Isla Contoy legen von der V&V Marina (La Amada), gleich nördlich des Autofährterminals Punta Sam, ab. Im Preis enthalten sind Führer, Frühstück, Mittagessen auf der Isla Mujeres, Getränke und Schnorchelausrüstung. Die Abholung vom Hotel kostet zusätzliche 17 US\$ pro Person.

Yucatán





Schlafen

Mayan Monkey

HOSTEL \$

(Karte S. 54; ☎998-217-53-32; www.mayanmonkey.com; Av Nader 32; B/Zi. mit Frühstück & Mittagessen ab 17/83 US\$; ☎☎☎☎☎; ☑R-1) Das Hostel mit Affendeko ist so sauber und komfortabel, wie man es sich nur wünschen kann, und mit seinen zwei Gratismahlzeiten ein Superschnäppchen. Der Pool- und Barbereich auf dem Dach verspricht weiten Blick über die Stadt und spaßige Abende mit kostenlosen Aktivitäten wie Salsakursen. Es gibt Frauen- und gemischte Schlafsäle und private Gästezimmer mit moderner Einrichtung und hipper Affenkunst.

Mezcal Hostel

HOSTEL \$

(Karte S. 54; ☎998-255-28-44; www.mezcalhostel.com; Mero 12; B/Zi. mit Frühstück & Mittagessen ab 14/65 US\$; ☎☎☎☎☎; ☑R-1) Wenn ein auf Bestellung zubereitetes Omelett am Morgen noch kein ausreichendes Argument ist, dann vielleicht der Pool, die Bar, die vielen Aktivitäten oder die allabendlichen Clubtouren? Das Mezcal Hostel ist in einem schönen, zweistöckigen Haus in einem ruhigen Wohnviertel untergebracht. In den Gemeinschaftsbereichen wird ziemlich viel gequalmt, aber die Mehrbettzimmer sind rauchfrei.

Hostel Natura

HOSTEL \$\$\$

(☎998-883-08-87; www.facebook.com/hostelcancunatura; Blvd Kukulcán Km 9,5; B 30 US\$, Zi. ohne/mit Bad 65/75 US\$; ☎☎☎☎☎; ☑R-1) Das sympathische, actionreiche Hostel über einem Naturkostrestaurant in der Zona Hotelera bietet Zimmer mit Lagunenblick und etwas beengte Schlafsäle, zum Ausgleich aber auch eine luftige Dachterrasse und einen netten Gemeinschaftsküchenbereich. Die Partyzone liegt ganz in der Nähe; das Personal ist hilfsbereit und freundlich.

★ Hotel El Rey del Caribe

HOTEL \$\$\$

(Karte S. 54; ☎998-884-20-28; www.elreydelcaribe.com; Av Uxmal 24; Zi. mit Frühstück ab 90 US\$; ☎☎☎☎☎; ☑R-1) ☎ Das El Rey ist ein echtes Ökohotel – es recycelt, verwendet Solaranlagen und Zisternen, nutzt Brauchwasser für die Gärten und hat einige Zimmer mit Komposttoiletten. Die schöne Anlage verfügt über einen Swimmingpool und Whirlpool in einem dschungelhaften Innenhof, in dem eine kleine Familie von *tlacuaches* (Opossums) lebt. Alle Zimmer sind mit einer Kochnische, komfortablen Betten und Kühlschränken ausgestattet. Auf der Website gibt es gute Angebote.

Cancún Centro

 0 500 m

MEXIKO: YUCATÁN & CHIAPAS CANCÚN

★ **Le Blanc**

RESORT \$\$\$

(☎998-881-47-48, 800-462-07-92; www.leblancsparesort.com; Blvd Kukulcán Km 10; DZ/Suite all-inclusive ab 793/868 US\$; ;  R-1, R-2) Die blendend weiße Fassade des treffend benannten Le Blanc, der wohl nobelsten Hotelanlage von Cancún, ist nicht zu übersehen. Die Luxusherberge, die keine Kinder aufnimmt, bietet alle Annehmlichkeiten, die man in dieser Kategorie erwarten darf: einen traumhaften randlosen Pool, perfekt gekühlte Willkommensdrinks beim Einchecken, kokosduftende Handtücher - das volle Programm. Es gibt sogar einen Butlerservice, damit den Gästen das

Leben in Cancún auch bloß nicht zu kompliziert wird. Wer länger bleibt, bekommt Rabatt.

**Essen**

Die Restaurantauswahl in Cancún Centro reicht von den üblichen Tacobuden bis zu gehobenen Fischrestaurants. Viele Restaurants drängen sich rund um den Parque de las Palapas und in der Avenida Yaxchilán. Immer mehr trendige neue Lokale eröffnen in der Avenida Nader und ihrer Umgebung, zwischen Avenida Uxmal und Avenida Cobá. Die Mercados 23 (S. 56) und 28 (Mercado Veintiocho; ☎998-892-43-03; www.facebook.com/

Cancún Centro

Schlafen

- 1 Hotel El Rey del Caribe D2
- 2 Mayan Monkey C2
- 3 Mezcal Hostel D3

Essen



- 4 Chedraui Supermarket C4
- 5 El Paisano del 23 B1
- 6 Peter's Restaurante D5
- 7 Rooster Café Sunyaxchen A3
- 8 Soriana C2

Ausgehen & Nachtleben

- 9 11:11 C4
- 10 Amarula con Acento Tropical C4


Shoppen

- 11 Mercado 23 B1

mercado28cancunmexico; Ecke Av Xel-Há & Sunyaxchen; ☺8–19 Uhr) servieren gute Imbisskost. Lebensmittel bekommt man z. B. bei **Soriana** (Karte S. 54; Ecke Av Tulum & Uxmal; ☺24 Std.), in der Nähe des Busbahnhofs, oder beim **Chedraui Supermarket** (Karte S. 54; Ecke Av Tulum & Cobá; ☺7–23 Uhr;  .


Rooster Café Sunyaxchen

CAFÉ \$

(Karte S. 54; ☎998-310-46-92; Av Sunyaxchen s/n, Plaza Sunyaxchen; Hauptgerichte 75–160 Mex\$; ☺7–23 Uhr; ) Die Anlaufstelle für Einheimische auf der Suche nach einem Ort zum Schreiben, Arbeiten oder Abhängen ist dieses Café in zentraler Innenstadtlage, nicht weit vom Mercado 28. Probierenswert sind die Monte-Cristo-Waffeln oder die selbst gebackenen Brotsorten; nachmittags schmecken Salate, Burger, Panini und Desserts.


El Paisano del 23

MEXIKANISCH \$

(Karte S. 54; Jabin 9 No 134, Mercado 23; Tacos & Tortas 15–40 Mex\$; ☺6–16 Uhr;  R-1) Das *paisano* („Landsmann“ – Spitzname des Besitzers) ist seit über 40 Jahren eine feste lokale Größe. Die in Rotwein marinierte *pierna* (Schweinehaxe) wird langsam gegart und die *tortas* (Sandwiches) sind schnell ausverkauft, besonders am Wochenende.

El Galeón del Caribe



FISCH & MEERESFRÜCHTE \$\$

(☎Handy 998-2148175; www.facebook.com/elgaileondelcaribe; Blvd Kukulcán Km 19,4; Pescadillas 16 Mex\$, Hauptgerichte 140–190 Mex\$; ☺12–19 Uhr;  R-1, R-2) Die bescheidene Fisch-*palapa* mit Freiluftküche direkt an der Lagune ist berühmt für ihre *pescadillas* (gebratene Tortillas mit Fischfüllung). Sie liegt kurz vor dem südlichen Ende der Hotelzone und ist

für eingeweihte Touristen leicht zu finden. Wegen ihres etwas abgelegeneren Standorts und ihrer authentisch mexikanischen Fischküche ist El Galeón auch bei den Stadtbewohnern vor allem am Sonntagnachmittag ein beliebter Treffpunkt.

Kiosco Verde

FISCH & MEERESFRÜCHTE \$\$

(☎Handy 998-1988402; www.facebook.com/kioscoverdemarisqueria; Av López Portillo 570, Puerto Juárez; Hauptgerichte 120–273 Mex\$; ☺Mi–Mo 12.30–20 Uhr;   R-1) Der „grüne Kiosk“ ist vielleicht das meistunterschatzte Fischrestaurant in ganz Cancún. Es wurde 1974 als kleines Lebensmittelgeschäft gegründet und serviert nun ausgezeichnet zubereitete Fischspezialitäten wie gegrillten Oktopus und Eber-Lippfisch. Zum Kiosco gehört jetzt auch eine neue Cantina, die bis 23 Uhr geöffnet bleibt.

★ Peter's Restaurante

INTERNATIONAL \$\$\$

(Karte S. 54; ☎998-251-93-10; www.facebook.com/peterscancun; Av Bonampak 71, zw. Calle Sierra & Robalo; Abendessen 375–655 Mex\$; ☺Di–Sa 18–22 Uhr) An einer der betriebsamsten Avenidas im Zentrum von Cancún lockt Peter's Restaurante mit heimeligem Charme und einer Küche, die zu den besten der Stadt zählt. Der niederländische Kochprofi Peter Houben kombiniert hier europäische, mexikanische und internationale Küchentraditionen zu wunderbar zubereiteten Gerichten wie Pilzravioli (als Vorspeise) und Lachsfilet in Zitronensauce mit einem würzigen Hauch von *chile de árbol* (Baumpfeffer).

★ Benazuza

MEXIKANISCH \$\$\$


(☎998-891-50-00; www.facebook.com/restaurantebenazuza; Blvd Kukulcán Km 19,5, Grand Oasis Sens Resort; 1376 Mex\$ pro Pers.; ☺Mo–Sa 19–22 Uhr;  R-1) Bis zu 30 Gänge verblüffender Molekularküche: Für das Speiseerlebnis im zeitgemäßen Restaurant Benazuza werden selbst mexikanische Klassiker wie Tacos und Chilispezialitäten mit hypermoderner Küchentechnologie in neue Formen, Aromen und Texturen überführt. Im Preis enthalten sind Molekularchicken an der Bar, ein vielfältiges Abendessen und Nachspeisen, wie man sie noch nie gekostet hat.



Ausgehen & Nachtleben

★ Amarula con Acento Tropical

COCKTAILBAR

(Karte S. 54; ☎Handy 998-3325680; www.facebook.com/amarulaconacentotropical; Av Nader 104; ☺Mi–Sa 21–3.30 Uhr;  R-1) Der Laden, auf den

von außen nur eine Tür mit Leuchtschrift hinweist, zelebriert seinen schummerigen, sinnlichen Stil im architektonischen Ambiente eines alten Stadthauses. Die Cocktaillkarte gibt wesentlich mehr her als das Speisenangebot: Die typischen Drinks des Hauses werden mit klassisch mexikanischen Zutaten wie *jamaica* (Hibiskusblüte), Früchten und Chili gemixt.

The City

CLUB

(☎998-883-33-33; www.thecitycancun.com; Blvd Kukulcán Km 9; Getränkepauschale 65 US\$; ☎Fr 22.30–4 Uhr; ☑R-1) Der größte Club in ganz Lateinamerika ist tatsächlich jeden Freitagabend proppenvoll. Die riesige Lokalität, in der oft weltberühmte DJs und Musiker auftreten, verspricht wildes Nachtleben, ob man nun auf der zentralen Bühne tanzt oder die Action von den seitlichen Tribünen beobachtet. Allerdings können die Menschenmassen und die überbordende Partyatmosphäre manchmal etwas erdrückend wirken.

11:11

SCHWULE

(Once Once; Karte S. 54; ☎Handy 998-1352243; www.1111gayclubcancun.com; Claveles s/n; ☎Fr–So 22–6 Uhr; ☑R-1) Im Hauptsaal dieses großen Hauses gibt es Drag-Shows, Go-Go-Tänzer und dergleichen, in den kleineren Räumen legen DJs bis zum Morgengrauen Electronica und Pop auf. Nach der schwarzen Fassade mit dem Regenbogendekor Ausschau halten.



Shoppen

Mercado 23

MARKT

(Karte S. 54; www.facebook.com/mercado23cancun; Jabin 9; ☎8–19 Uhr; ☑R-1) Der Markt bietet angenehm authentische Atmosphäre für alle, die den ewig gleichen Touristenschicksnack überall nicht mehr sehen können.



An- & Weiterreise

BUS

Cancúns moderner Busbahnhof **ADO** (Karte S. 54; www.ado.com.mx) liegt auf dem keilförmigen Areal, das von der Kreuzung Avenida Uxmal und Tulum gebildet wird. Die Gegend ist relativ sicher, aber man sollte trotzdem auf sein Gepäck achten und den Beförderungspreis aushandeln, bevor man ein Taxi besteigt.

Auf der anderen Seite der Calle Pino gegenüber vom Busterminal, ein paar Häuser von der Avenida Tulum entfernt, befinden sich das Ticketbüro und das Mini-Terminal von **Playa Express** (Karte S. 54; Pino s/n, Ecke Av Tulum), deren klimatisierte Busse alle zehn Minuten bis zum frühen Abend die Küste entlang nach Playa del Carmen fahren und in größeren Orten sowie an bestimmten Sehenswürdigkeiten halten. Die 1.- und 2.-Klasse-Busse von ADO fahren dieselbe Strecke und noch weiter. Wer nach Norden zur Isla Holbox will, muss einen Bus nach Chiquilá nehmen.

ADO setzt den Standard für die 1. Klasse. Mayab bietet eine gute „Zwischenklasse“ (mit

BUSSE AB CANCÚN

ZIELORT	PREIS (MEX\$)	FAHRZEIT (STD.)	ABFAHRTEN (TGL.)
Bacalar	276–424	5–5½	häufig
Flughafen Cancún	78	½	häufig
Chetumal	308–546	5½–6	häufig
Chichén Itzá	163–316	3–4	stündl.
Chiquilá	180–244	3–3½	4
Felipe Carrillo Puerto	200–222	3½–3¾	6
Mahahual	230	5½–5¾	2; 6.45 & 16.45 Uhr
Mérida	384–698	4–5	häufig
Mexiko-Stadt	1200	27¼	1 zum Terminal Norte; 18.30 Uhr
Mexiko-Stadt (TAPO)	1200–1387	25–26½	4
Palenque	760–1398	13–13¾	5
Playa del Carmen	36–74	1½	häufig ADO & Playa Express
Puerto Morelos	25–32	½–¾	häufig ADO & Playa Express
Ticul	296	8	häufig
Tizimin	140	6	4
Tulum	148–172	2¼–2¾	häufig
Valladolid	140–228	2–2¼	häufig
Villahermosa	656–1350	12¾–14¾	häufig

eher mehr Haltestellen als die 1. Klasse) zu vielen Zielorten.

FÄHRE

In Cancún gibt es mehrere Fährterminals für Verbindungen zur Isla Mujeres. In der Zona Hotelera legen Fähren von **El Embarcadero** (Bld Kukulcán Km 4), **Playa Caracol** (Bld Kukulcán Km 9,5; Parkplatz 100 Mex\$ pro Tag) oder **Playa Tortugas** (Bld Kukulcán Km 6,5) ab. Cancún Centro hat zwei Personenfährtterminals in Puerto Juárez: **Ultramar** (www.ultramaferry.com) und einen weniger frequentierten Ableger etwa 500 m weiter nördlich, den sich **Marinsa** (www.marinsaturismo.com) und **Naveganto** (www.naveganto.com) teilen. Von Puerto Juárez kostet die einfache Fahrt 140–160 Mex\$, von der Zona Hotelera ca. 270 Mex\$.

Boote zur Isla Contoy (s. u.) legen von der **V&V Marina** ab, gleich nördlich des Autofährterminals Punta Sam.

FLUGZEUG

Der Aeropuerto Internacional de Cancún (S. 106) ist der verkehrsreichste Flughafen im Südosten Mexikos. Er hat alles, was man von einem großen internationalen Flughafen erwartet: Geldautomaten, Wechselstuben und Autovermietungen. Hier landen bzw. starten viele internationale Direktflüge und Anschlussflüge von/nach Mexiko-Stadt, u. a. auch die mexikanischen Billigfluglinien VivaAerobus, Interjet und Volaris.

Direktverbindungen nach Cancún gibt es etwa von Guatemala-Stadt und von Flores (Guatemala), von Havanna (Kuba), von Panama-Stadt und von São Paulo (Brasilien). Einige Flieger aus Havanna fliegen von Cancún noch weiter nach Mérida.

Isla Mujeres

☎ 998 / 12 600 EW.

Die Isla Mujeres verströmt eine ruhigere und entspanntere Atmosphäre als Cancún auf der anderen Seite der Bucht und bietet dabei gerade so viel an Aktivitäten, dass Besucher sich nicht langweilen müssen: Sie können hier tauchen oder schnorcheln, eine Schildkrötenfarm besuchen oder auch bloß am traumhaften Nordstrand der Insel baden und faulenzen.

Klar finden sich hier ein paar abgeschmackte Touristenläden, aber die Leute tuckern immer noch per Golfmobil über die Insel und die Strände aus Korallensand sind einfach bildschön. Was das ruhige, türkisfarbene Gewässer der Isla Mujeres angeht, nun ja, das muss man wirklich mit eigenen Augen gesehen haben.

NICHT VERSÄUMEN

PARQUE NACIONAL ISLA CONTOY

Der spektakuläre **Nationalpark Isla Contoy** (☎ 998-887-19-97; contoy@conanp.gob.mx) ist ein Traum für Vogel-freunde. Die unbewohnte Insel lässt sich von Cancún oder der Isla Mujeres gut als Tagesausflug besuchen. Sie misst an der breitesten Stelle etwa 800 m und ist über 8,5 km lang. Mit ihrer dichten Vegetation bietet sie über 170 Vogelarten Zuflucht, u. a. Braunpelikanen, Olivenscharben, Schlangenhalsvögeln, Weißbauchtölpeln und Fregattvögeln, und ist auch ein guter Ort, um Kubaflamingos, Schmuck- und Silberreiher zu beobachten.

Wenn die Sonne untergeht, locken reichlich Restaurants und fideles Nachtleben.

Manche Leute verbringen ihren Urlaub rund um Cancún und planen die Isla Mujeres nur als kurzen Ausflug ein, aber die Insel ist ein ganz eigenständiges Reiseziel und dabei erstaunlich erschwinglich.

👁 Sehenswertes & Aktivitäten

★ Playa Garrafón

STRAND

Dieser Strand bietet ausgezeichnete Schnorchelmöglichkeiten. Er liegt 6,5 km vom touristischen Zentrum entfernt; die Taxifahrt kostet 100 Mex\$.

Playa Norte

STRAND

Wer erst einmal an der Playa Norte, dem Hauptstrand der Insel, gelandet ist, will nie wieder weg. Das warme, flache Gewässer ist ein tiefes Türkisblau und der Strand besteht aus Korallensand. Die Playa Norte ist im Gegensatz zur Ostküste der Insel sicher zum Schwimmen und selbst weiter draußen reicht das Wasser nur bis zur Brust.

Schildkrötenfarm Isla Mujeres

FARM

(Isla Mujeres Tortugranja; ☎ 998-888-07-05; www.facebook.com/tortugranja.mx; Carretera Sac Bajo Km 5; 30 Mex\$; ☉ 9–17 Uhr; 📷) 🐢 Meeresschildkröten sind zwar gefährdet, werden aber noch immer in ganz Lateinamerika wegen ihrer Eier und ihres Fleisches getötet. In den 1980er-Jahren wurde dank des Einsatzes eines lokalen Fischers diese *tortugranja* (Schildkrötenfarm) 5 km südlich der Stadt gegründet, die Brutplätze absichert und die Eier schützt. Die kleine Einrichtung beherbergt Meeresschildkröten mehrerer Arten in

verschiedenen Entwicklungsstadien. Sie ist von der Stadt leicht per Taxi (75 Mex\$) oder Golfmobil zu erreichen.

★ **Hotel Garrafón de Castilla** SCHNORCHELN
(☎ 998-877-01-07; Carretera Punta Sur Km 6; Eintritt 70 Mex\$, Mietgebühr für Schnorchelausrüstung 80 Mex\$; ☉ 10–18 Uhr) Wer schlau ist, meidet den überteuerten Riffpark an der Playa Garrafón und besucht stattdessen den Beach Club des Hotel Garrafón de Castilla, um den lieben langen Tag durchs glasklare Wasser zu schnorcheln. Die Taxifahrt aus der Stadt kostet 100 Mex\$.

MUSA Isla Mujeres TAUCHEN, SCHNORCHELN
(Museo Subacuático de Arte; ☎ 998-877-12-33; www.musamexico.org; Manchones-Riff, 1-Tank-Tauchgang 70 US\$) Auf dem Meeresgrund vor der Südküste der Insel erstreckt sich eine erstaunliche „Kunstgalerie“ mit Hunderten lebensgroßer Skulpturen. Die in 8 m Tiefe gelegene Manchones-Galerie der Isla Mujeres ist ideal für Tauchanfänger, eignet sich aber auch für Schnorchler. Touren hierher bieten die Tauchveranstalter an; empfehlenswert ist z. B. Sea Hawk.

Sea Hawk Divers TAUCHEN
(☎ 998-877-12-33; www.seahawkislamujeres.com; Carlos Lazo s/n; 1/2-Tank-Tauchgang inkl. Ausrüstung 80/90 US\$, Grundkurs 115 US\$, Walhaitour 125 US\$; ☉ 8–18 Uhr) Bietet Rifftauchen, Tauchkurse, Angelausflüge und Schnorcheltouren mit Walhaien. Außerdem organisiert Sea Hawk Besuche der Isla-Mujeres-Galerie des Unterwasser-Skulpturenmuseums MUSA vor der Südküste der Insel und vermietet Zimmer für 85–115 US\$.

Schlafen & Essen

Apartments Trinchan APARTMENTS \$
(☎ Handy 998-1666967; atrinchan@prodigy.net.mx; Carlos Lazo 46; Zi./Apt. 700/800 Mex\$; ☉☎☎) Diese Budgetunterkunft hat keine Website, aber versprochen: Sie ist eins der besten Schnäppchen der Stadt und der Strand liegt direkt um die Ecke. Besonders empfehlenswert sind die großen Apartments mit richtiger Küche – mit Ausnahme der Nr. 8, die den Lärm der nächtlichen Strandpartys eines nahen Hostels abkriegt.

★ **Casa Sirena** B&B \$\$\$
(☎ Handy 998-2425906; www.casasirenamexico.com; Hidalgo s/n; Zi. mit Frühstück ab 208 US\$; ☉☎☎☎) Der liebevoll restaurierte Altbau bietet das komplette B&B-Verwöhnprogramm: ausgezeichnetes Frühstück in ei-

nem schattigen Innenhof, Happy Hour mit Gratisgetränken im Dachbarbereich, zu dem ein Tauchbecken und eine Sonnenterrasse mit Meerblick gehören. Die *casa*, die nur Erwachsene aufnimmt, verfügt über sechs elegante Zimmer; eins davon hat sogar einen Balkon mit Meerblick. Die Mindestaufenthaltsdauer beträgt zwei Nächte.

Bobo's FISH & CHIPS \$\$
(www.facebook.com/bobosfishchips; Matamoros 14; Hauptgerichte 95–115 Mex\$; ☉ 15–23 Uhr) Die Bar mit Grill verarbeitet für ihren Fish & Chips ausgezeichneten, vor Ort gefangenen Drückerrfisch – dazu gibt es sogar Malzessig (sonst eine Seltenheit in Mexiko). Bobo's ist auch für seine Hamburger und seinen geselligen Bartresen direkt an der Straße bekannt.

Mango Café FRÜHSTÜCK \$\$
(☎ 998-400-19-04; www.facebook.com/mangocafeisla; Payo Obispo 101, Colonia Meteorológico; Hauptgerichte 100–170 Mex\$; ☉ Di & Mi 7–15, Do–Mo bis 21 Uhr; ☎) Wer die Südseite der Stadt erkundet, kann sich beim Mango Café mit Kaffee in Selbstbedienung und einem herzhaften, karibisch inspirierten Frühstück stärken. Besonders lecker sind der French Toast mit Kokos und die Eier Benedict mit Curry-Hollandaise. Der Laden liegt rund 3 km südlich des Fährterminals und ist per Fahrrad oder Taxi schnell zu erreichen.

★ **Javi's Cantina** FISCH & MEERESFRÜCHTE \$\$\$
(www.javiscantina.com; Juárez 12; Hauptgerichte 225–550 €; ☉ 17–22.30 Uhr; ☎) Javi's ist schon eher ein Restaurant als eine Cantina, aber ein Restaurant mit Happy Hour und Live-Musik. Auf der Karte stehen Fisch und Meeresfrüchte, hochwertiges Rindfleisch, Huhn sowie diverse Salate und vegetarische Angebote. Eine Spezialität des Hauses ist das fangfrische Fischfilet mit Parmesankruste und Tamarindensauce. Diniert wird vorn im Speiseraum oder auf der einladenden Terrasse hinterm Haus.

Lola Valentina FUSIONSKÜCHE \$\$\$
(☎ 998-315-94-79; www.facebook.com/lolavalentinaislamujeres; Hidalgo s/n; Hauptgerichte 145–410 Mex\$; ☉ 8–23 Uhr; ☎☎) Am ruhigeren nördlichen Ende der Restaurantmeile zaubert Lola ausgezeichnete mexikanische Fusionsküche, wie z. B. Kokos-Garnelen mit Mango-Sriracha-Soja-Dip. Ebenfalls im Angebot sind mehrere vegane, glutenfreie Gerichte und das entschieden weder vegane noch glutenfreie Latin Surf 'n' Turf (Steak &

ISLA HOLBOX

Die Isla Holbox (ol-bosch) besticht mit sandigen Straßen, bunter Karibikarchitektur, entspannt in der Sonne herumlungern den Hunden und puderfeinem Sand. Der ungewöhnliche Grünton ihrer Gewässer entsteht aus der Durchmischung verschiedener Meeresströmungen. An Land tummelt sich ein Mix aus Einheimischen und Touristen, die hoffen, dem Rummel von Cancún zu entkommen.

Die Hoffnung kann allerdings trügen. Auch wenn die Insel sehr schön ist und es keine wummernden Nachtclubs gibt, geht es angesichts der Menschenhorden und der penetrant knatternden Golfmobile mit Benzinmotor nicht gerade ruhig zu, sofern man sich nicht gezielt vom Trubel absetzt: per Golfmobil oder Boot zu den entlegeneren Stränden.

Die Insel ist ein fantastischer Ort, um Tiere zu beobachten. Sie gehört zum Biosphärenreservat Yum Balam und beherbergt über 150 Vogelarten, u. a. Rosalöffler, Pelikane, Reiher, Ibisse und Flamingos. Im Sommer sammeln sich Walhaie in ihrer Nähe.

Es überrascht nicht, dass die Strände von zahlreichen *cabañas* (Hütten) und Bungalows gesäumt sind. Einige der luxuriösesten Herbergen liegen östlich des Orts, am Nordufer der Insel in dem Bereich, den die Einheimischen Zona Hotelera nennen. Die meisten Budget- und Mittelklasse-Unterkünfte drängen sich in den Häuserblocks rund um die Plaza.

Die **Fähren** (Fähranleger Chiquilá; eine Strecke 150 Mex\$; ☉ 6–21.30 Uhr) von der Hafenstadt Chiquilá nach Holbox verkehren normalerweise von 6 bis 21.30 Uhr. Die Fahrt zur Insel dauert etwa 25 Minuten. Nach Einbruch der Dunkelheit kann man für 1200 Mex\$ mit kleineren, schnelleren und feuchteren *lanchas* (Motorbooten) übersetzen. **Rentadora El Brother** (☎ 984-875-20-18; Tiburón Ballena s/n; Golfcart 200/1000 Mex\$ pro Std./Tag; ☉ 9–20 Uhr) vermietet Golfmobile.

Garnelen mit Chimichurri). Neuerdings hat sich das Lokal Schaukelsitze am Bartresen zugelegt (spaßig!) und seine leckere Cocktailkarte überarbeitet (mmh!). Nur Barzahlung.



Ausgehen & Nachtleben



La Tablita

BAR

(Av Guerrero s/n; ☉ Mo–Sa 12–20 Uhr) Wer eine Dosis Lokalkolorit genießen will, verbringt einen faulen Nachmittag bei kalten Getränken und kostenlosen Snacks in diesem stimmungsvollen Karibikhaus mit Ventilator Kühlung. Die spanischsprachige Musikauswahl der Jukebox ist *muy buena*.

Poc-Na Hostel

BAR

(☎ 998-877-00-90; www.pocna.com; Matamoros 26; ☉ 19–3 Uhr; ☉) Hat eine Lobbybar mit alabendlicher Livemusik und eine Strandbar mit wummernder Musik und mehr Hippies als alle Flower-Power-Busse zusammen. Hier ist Szene pur und zudem eine unterhaltsame. Die Getränke sind preiswert, aber auch nicht besonders toll.



An- & Weiterreise

Es gibt mehrere Anleger für Boote von Cancún zur Isla Mujeres. Die meisten Leute benutzen die Passagierfähren von Ultramar. Der Stadtbus R-1 in Cancún nach Puerto Juárez hält an allen

Anlegern in der Zona Hotelera und am Puerto Juárez in der Ciudad Cancún. Für Besucher, die mit dem Auto kommen: In den Terminals und der direkten Umgebung kostet das Parken 100–150 Mex\$ pro Tag; in größerer Entfernung vom Terminal bezahlt man stellenweise nur 50 Mex\$.

Puerto Morelos

☎ 998 / 9200 EW.

Puerto Morelos auf halber Strecke zwischen Cancún und Playa del Carmen besitzt trotz des wuchernden Baubooms nördlich und südlich der Stadt noch immer eine ruhige Kleinstadtdmosphäre. Es gibt hier zwar genug Restaurants und Bars, um abends keine Langeweile aufkommen zu lassen, aber Besucher werden in erster Linie vom flachen karibischen Wasser angezogen. Streifen aus strahlend kontrastierendem Hellgrün und Dunkelblau trennen die Küste vom Barriereriff – ein faszinierender Anblick für Taucher und Schnorchler –, während landeinwärts einige tolle Cenoten auf Abenteuerlustige warten. Gleich südlich vom Hauptplatz liegt ein netter Markt mit einer guten Auswahl an Kunsthandwerk und handgearbeiteten Hängematten von viel höherer Qualität als das Angebot in Cancún oder Playa.



Sehenswertes & Aktivitäten

Jardín Botánico Dr Alfredo Barrera Marín

GARTEN

(Jardín Botánico Yaax Che; ☎998-206-92-33; www.facebook.com/jbpuertomorelos; Ctra 307 Km 320; Erw./Kind 3–10 J. 120/50 Mex\$; ☀ 8–16 Uhr; 📶) Der 65 ha große botanische Garten ist einer der größten in Mexiko. Es gibt dort insgesamt 2 km Wegstrecken sowie Bereiche für Aufsitzerpflanzen (Orchideen und Bromelien), Palmen, Farne, Sukkulenten (Kakteen und ihre Verwandten) und Pflanzen, die in der traditionellen Medizin der Maya verwendet wurden. Auch viele Tiere leben in dem Garten, darunter das einzige Rudel Klammeraffen, das es in der Region noch gibt.

Crococun Zoo

ZOO

(☎998-850-37-19; www.crococunzoo.com; Ctra 307 Km 31; Erw./Kind 6–12 J. 32/22 US\$; ☀ 9–17 Uhr) Rund 23 km südlich des Flughafens von Cancún hat sich diese ehemalige Krokodilfarm in einen Naturschutz-Zoo verwandelt, der einige der bedrohten Arten der Region schützen und als Auffangstation für verletzte Tiere dienen soll. Im Eintrittspreis ist eine Führung enthalten, bei der Besucher einigen der Tiere näher kommen können, z. B. Weißwedelhirschen, Abgottschlangen (Boa constrictor), Aras, Krokodilen und Klammeraffen.

Aquanauts

TAUCHEN

(☎998-206-93-65; www.aquanautsdivadventures.com; Av Melgar s/n, Hotel Hacienda Morelos; 1-/2-Tank-Riff-Tauchtour 70/90 US\$, 2-Tank-Cenoten-Tauchgang 165–190 US\$, Schnorcheln 30–80 US\$; ☀ Mo–Sa 8–16 Uhr) Bietet viele interessante Touren, darunter Strömungstauchen, Cenoten- und Wracktauchen sowie Rotfeuerfischjagen. Der Tauchladen befindet sich einen Block südlich der Plaza.



Schlafen & Essen

Casitas Kinsol

PENSION \$\$

(☎998-206-91-52; www.casitas-kinsol.com; Av Zetina Gazca 18; Zi. 49 US\$; 📶📶📶) Ideal für Besucher, die auch mal sehen wollen, wie das Leben auf der anderen Seite der Stadt aussieht (ja, es gibt Leben westlich der Schnellstraße!); Kinsol bietet ventilatorgekühlte Hütten im *palapa*-Stil mit schönen Designelementen wie Waschbecken aus Talavera-Fliesen und handgearbeiteten Wohntextilien. Dies ist ein so friedlicher Ort, dass sogar Hunde und Katzen sich vertragen. Die Unterkunft liegt 3 km westlich der Stadt.



Posada El Moro

HOTEL \$\$\$

(☎998-871-01-59; www.hotelesmoro.mx; Av Rojo Gómez s/n; Zi./Suite mit Frühstück ab 1548/1890 Mex\$; 📶📶📶) Ein hübsches Anwesen mit bunten Geranien in den Fluren und im Innenhof. Einige Zimmer haben eine Kohnische, die meisten ein Sofa, das zum Futonbett ausgeklappt werden kann, und es gibt einen kleinen Pool in einem tropischen Garten. In der Nebensaison oder bei Buchung über die hauseigene Website (nicht über die Hotelbuchungs-Websites) sinken die Preise beträchtlich. El Moro liegt nordwestlich der Plaza.

Mangata

FRÜHSTÜCK \$\$

(☎ Handy 998-2015624; www.facebook.com/mangatapuertomorelos; Av Niños Héroes 15; Hauptgerichte 90–125 Mex\$; ☀ Di–Sa 8–16, So 9–15 Uhr; 📶📶) Wer auf Eier Benedict steht, wird die „Mangata Benedictin“ lieben (pochierte Eier mit Roastbeef und üppiger Sauce holländische). Außerdem hat das nette Open-Air-Café mit zusammengewürfeltem Mobiliar auch starken Kaffee und eine gute Auswahl vegetarischer und veganer Gerichte.

El Pesquero

FISCH & MEERESFRÜCHTE \$\$

(☎998-206-91-29; www.facebook.com/elpesquero puertomorelos; Av Melgar 4C; Hauptgerichte 110–270 Mex\$; ☀ 13–19.30 Uhr) Na gut, das Lokal liegt nicht gleich am Strand, vermittelt aber dank Sandboden, *palapa*-Dach, ventilatorgekühltem Speisebereich und fangfrischem Fisch durchaus Strandfeeling. Zum Auftakt schmeckt *tuna tostada*, gefolgt von ausgezeichnetem *pescado frito* (im Ganzen gebratener Fisch), der entweder *au naturel* oder *al ajillo* (mit Chili-Knoblauchsauce) zubereitet wird. Unbedingt den *boquinete* (Eber-Lippfisch) probieren, wenn er gerade im Angebot ist.



John Gray's Kitchen

INTERNATIONAL \$\$\$

(☎998-871-06-65; www.facebook.com/johngrayskitchen; Av Niños Héroes 6; Frühstück 60–100 Mex\$, Abendessen 270–450 Mex\$; ☀ Di–Sa 8–22, Mo ab 17 Uhr) Einen Block westlich und zwei Blocks nördlich der Plaza werden in dieser „Küche“ wirklich sagenhafte Genüsse gezaubert. Die Spezialität des Küchenchefs, die allerdings nicht auf der häufig wechselnden Karte steht, ist Ente in Chipotle-Tequila-Honigsauce. Frühstück gibt's übrigens auch.



Shoppen

Kunsthandwerkermarkt

KUNSTHANDWERK

(Av Rojo Gómez s/n; ☀ 9–20 Uhr) Die hier angebotenen Hängematten sind anders als

alle, die man anderswo bekommt, weil sie seit Jahrzehnten von derselben einheimischen Familie vor Ort in Puerto Morelos hergestellt werden – nach Mauricio fragen! Außerdem gibt es Traumfänger, *alebrijes* (bunte Holztiere aus San Martín Tilcajete), Handtaschen, Masken, Schmuck und vieles mehr zu kaufen.

An- & Weiterreise

Playa-Express-Minibusse und ADO-Busse nach Puerto Morelos (25–32 Mex\$, 35 Min.) fahren vom **ADO-Bushaltnhof** (Karte S. 54; www.ado.com.mx; Ecke Av Uxmal & Tulum). Beide setzen ihre Passagiere an der Carretera ab. Von dort kann man die 2 km bis in die Stadt zu Fuß gehen oder ein Taxi (30 Mex\$) nehmen, das an der Abzweigung wartet. ADO und Playa Express bieten auch regelmäßige Verbindungen ab Playa del Carmen. ADO-Tickets gibt es an der **Bushaltestelle** (www.ado.com.mx; Ctra 307, Ecke Morelos) neben der Abzweigung von der Carretera.

Vom Flughafen Cancún (S. 106) verkehren zwischen 7 und 22 Uhr regelmäßige Busse nach Puerto Morelos (110 Mex\$).

Von einem Stand an der Plaza der Stadt fahren Taxis zurück zur Carretera. Einige Fahrer behaupten, der Fahrpreis gelte pro Person oder verlangen unter anderen Vorwänden zuviel; 30 Mex\$ sind völlig ausreichend und zwar für so viele Fahrgäste wie reinpassen.

Playa del Carmen

 984 / 150 000 EW.

Playa del Carmen ist heute eine der größten Städte im Bundesstaat Quintana Roo und neben Tulum eines der trendigsten Ziele an der Riviera Maya. Ihre Stadtstrände, die im Windschatten von Cozumel liegen, wimmeln von superfitten Europäern. Das Wasser ist nicht so klar wie vor Cancún oder Cozumel und der Sand nicht ganz so staubfein wie an den Stränden weiter nördlich, aber trotzdem wächst und wächst Playa immer weiter.

Die Lage der Stadt ist ideal: nah genug am internationalen Flughafen von Cancún, aber so weit südlich, dass es von hier nur ein Katzensprung nach Cozumel, Tulum, Cobá und zu anderen lohnenden Zielen ist. In nächster Nähe locken schöne Riffe als Tauch- und Schnorchelreviere. In den Gewässern gibt es Rochen, Muränen, Meeresschildkröten und eine große Vielfalt an Korallen. Besonders die violetten Seefächer wirken sehr malerisch.

Da häufig Kreuzfahrtpassagiere von Cozumel herüberkommen, herrscht in den

Straßenzügen rund um das touristische Zentrum manchmal ziemliches Gedränge.



Aktivitäten



★ Phocce Mexico

TAUCHEN

(Karte S. 62;  984-873-12-10; www.phocce-mexico.com; Calle IO Norte s/n; 2-Tank-Tauchgang inkl. Ausrüstung 104 US\$, Cenotentautouren inkl. Ausrüstung 150 US\$;  7.30–20 Uhr; ) Bei Phoccea Mexico sprechen sie Spanisch, Englisch und Französisch. Für erfahrene Taucher bietet der Veranstalter auch Tauchen mit Bullenhaien an (90 US\$), normalerweise von November bis März.


Río Secreto

ABENTEUERTOUREN

( 998-113-19-05; www.riosecreto.com; Ctra 307 Km 283,5; Erw./Kind 4–12 J. ab 79/40 US\$;  Touren 8–14 Uhr) Wander- und Schwimmtouren durch eine 1 km lange unterirdische Höhle 5 km südlich von Playa del Carmen. Einige Anpreisungen sind etwas übertrieben, aber vieles an dem Erlebnis ist wirklich überwältigend.

International House Riviera Maya

SPRACHKURSE





(Karte S. 62;  984-803-33-88; www.ihriviera-maya.com; Calle 14 Norte 141; 230 US\$ pro Woche) 20 Stunden Spanischunterricht pro Woche. Es gibt Zimmer im Studentenheim (36 US\$) – nicht nur für Kursteilnehmer –, aber die beste Möglichkeit, die Sprache zu lernen, bieten von der Schule angebotene Privatunterkünfte bei mexikanischen Gastfamilien (mit Frühstück 33–39 US\$).



Schlafen & Essen





The Yak Hostel

HOSTEL \$

(Karte S. 62;  984-148-09-25; www.yakhostel.com; Calle 10 bis s/n; B/Zi. mit Frühstück ab 280/800 Mex\$;   ) Eins der saubersten und komfortabelsten Hostels der Stadt ist diese gut geführte Unterkunft, deren Angebot von gemischten Schlafsälen mit Klimaanlage bis zu „Deluxe“-Zimmern mit Essbereich und Küche reicht. Zu den Gemeinschaftsbereichen gehören auch eine Dachterrasse und ein gekiester Hof mit geselliger Bar.

★ Hotel Playa del Karma

BOUTIQUEHOTEL \$\$

(Karte S. 62;  984-803-02-72; www.hotelplayadelkarma.com; 15 Av Norte, zw. Calle 12 & 14; DZ ab 1100 Mex\$;   ) Näher ran an den Dschungel geht's nirgendwo in der Stadt; die Zimmer hier blicken auf einen üppig grünen Hof mit einem kleinen – oder schon eher winzigen – Pool. Alle Zimmer haben

Playa del Carmen



MEXICO: YUCATÁN & CHIAPAS PLAYA DEL CARMEN



tens einigen Abfahrtszeiten des jeweils anderen. Günstiger wird's mit einer Busfahrkarte der 2. Klasse, aber das bedeutet auch, dass der Bus oft an jeder Ecke hält.

Die meisten Fernbusse fahren vom **ADO-Terminal Alterna** (Karte S. 62; www.ado.com.mx; 20 Av Norte s/n, Ecke Calle 12) ab. Busse zu Zielen im Bundesstaat Quintana Roo verkehren dagegen vom **ADO-Terminal Turística** (Terminal del Centro; Karte S. 62; www.ado.com.mx; 5 Av Norte s/n, Ecke Av Juárez).

Die Shuttlebusse von **Playa Express** (Karte S. 62; Calle 2 Norte s/n) bieten eine viel schnellere Möglichkeit, an der Riviera Maya zwischen Playa del Carmen und Cancún herumzukommen. Das Unternehmen hat häufige Verbindungen nach Puerto Morelos (25 Mex\$, 40 Min.) und ins Stadtzentrum von Cancún (38 Mex\$, 1¼ Std.).

COLECTIVO

Colectivos (Calle 2 Norte s/n, Ecke 20 Av; ☺ 5–23.30 Uhr) sind eine prima Möglichkeit, um für wenig Geld südwärts nach Tulum oder nordwärts nach Cancún zu reisen. Sie fahren los, sobald sie voll sind (etwa alle 15 Minuten) und halten nach Wunsch überall entlang der Carretera zwischen Playa und Tulum. Der Platz für Gepäck ist etwas knapp, aber für Tagesausflüge sind sie super. Am selben Haltepunkt kann man auch ein *colectivo* nach Cancún (40 Mex\$) besteigen. Außerdem gibt es täglich um 11.30 und 18.30 Uhr Abfahrten zur Isla Holbox (250 Mex\$).

SCHIFF/FÄHRE

Die häufig verkehrenden Personenfähren nach Cozumel legen an der Calle 1 Sur ab; dort befinden sich auch die **Ticketschalter** (Karte S. 62; Av 1 Sur s/n, Ecke Calle 1 Sur) von zwei Fährgesellschaften. Preisänderungen sind jederzeit möglich. Vom **Calica-Punta Venado-Terminal** (Terminal Marítima Punta Venado; www.calica.com.mx/terminal-maritima-punta-venado; Ctra 307 Km 282) südlich von Playa verkehren Autofähren nach Cozumel.

Mexico Waterjets (Karte S. 62; ☎ 984-872-15-88; www.winjet.mx; Av 1 Sur s/n; einfache Fahrt Erw./Kind 6–11 J. 175/90 Mex\$; ☺ 8–22 Uhr) Bei gelegentlichen Online-Sonderaktionen werden die Fahrpreise für alle Reisenden um rund 20 % herabgesetzt.

Transcaribe (☎ 987-872-76-71; www.transcaribe.net; Ctra 307 Km 282, Calica-Punta Venado; einfache Fahrt 500 Mex\$) Tägliche Autofähren nach Cozumel. Im Preis der einfachen Strecke sind die Passagiere inklusive. Das Fährterminal liegt 8 km südlich von Playa del Carmen.

Ultramar (Karte S. 62; ☎ 998-881-58-90, 998-293-90-92; www.ultramarferry.com/en; Av 1 Sur s/n; einfache Fahrt Erw./Kind 6–11 J. 200/130 Mex\$, einfache Fahrt Autofähre

400 Mex\$; ☺ 7–23 Uhr) Die schickste der Fähren und laut Eigenwerbung diejenige, die am wenigsten Seekrankheit verursacht. Sie hat ein 1.-Klasse-Angebot mit Lounge, mehr Platz, bevorzugtem Boarding und Ledersitzen. Die Autofähren verkehren vom Calica-Punta Venado-Terminal.

Isla Cozumel

☎ 987 / 79 500 EW.

Cozumel hat eine gespaltene Persönlichkeit und gerade deshalb faszinierend – ein schräger Mix aus ruhigen, authentischen Wohnvierteln und Touristentummelplätzen. Jenseits der touristischen Zone liegt dynamisches Karibikflair in der Luft und so manche Tankstelle hat noch ihren eigenen Marienschrein. Außerdem warten hier aufregende Abenteuer wie Tauchaufzüge zu einigen der schönsten Riffe der Welt.

Tauchen und Schnorcheln sind zwar die Hauptattraktionen, aber auch auf dem Hauptplatz der Stadt lässt sich ein netter Nachmittag verbringen. Zudem ist es eine wahre Freude, mit einem gemieteten Motorroller oder Cabrio die weniger besuchten Teile der Insel zu erkunden. Die Küstenstraße führt zu kleinen Maya-Ruinen, einem Küstenschutzgebiet und Bars auf der Steilküste und bietet unterwegs immer wieder hinreißende Aussicht auf die unvergessliche, windumtoste Küste. Das Nachtleben ist natürlich nicht mit dem von Playa del Carmen oder Cancún vergleichbar, doch auch noch nach Sonnenuntergang gibt es einiges zu erleben.

👁️ Sehenswertes & Aktivitäten

Die meisten Besucher kommen natürlich wegen der berühmten Tauch- und Schnorchelreviere, aber Cozumel bietet auch eine Menge andere Beschäftigungsmöglichkeiten, wie Radtouren auf der schönen Küstenstraße, Strandreiten oder Surfabenteuer an der Ostküste. Wer will, kann sogar mit dem Speer auf Feuerfischjagd gehen.

★ El Cielo

STRAND

El Cielo wird seinem himmlischen Namen völlig gerecht: Sein seichtes türkisfarbenes Wasser ist ideal zum Schnorcheln und Schwimmen zwischen Seesternen, Stachelrochen und kleinen Fischen. Der Strand an der Südwestseite der Insel lässt sich nur mit dem Boot erreichen, aber alle Tauchveranstalter bieten Touren hierher an.

San Miguel de Cozumel



San Miguel de Cozumel

Sehenswertes

- 1 Ufermauer D2

Aktivitäten, Kurse & Touren

- 2 Aldora Divers B2

Schlafen

- 3 Casa del Solar C1
4 Hotel Mary Carmen C2

Essen

- 5 Jeanie's A3
6 Kinta C1

Sea Walls

STREET-ART

(Karte S. 65; www.pangeaseed.foundation/cozumel-mexico; San Miguel de Cozumel) 2015 haben einheimische und internationale Künstler mit Unterstützung der PangeaSeed-Stiftung 36 großformatige Wandgemälde geschaffen, um das Bewusstsein für den Schutz der Meere und eine nachhaltige Erschlie-

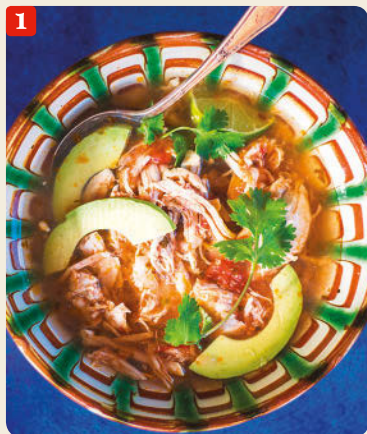
ßung der Küstenregionen zu fördern. Ein Innenstadtrundgang in Eigenregie führt zu coolen Werken wie dem Bild eines riesigen Seeungeheuers an der Ecke Calle 1 Sur und Avenida 20 Sur. Die **Touristeninformation** (Karte S. 65; ☎987-869-02-12; www.cozumel.travel; Av 5 Sur s/n, Plaza del Sol, 1. OG; ☹Mo–Fr 8–15 Uhr) hält einen Plan der Wandgemälde bereit.

Aldora Divers

TAUCHEN

(Karte S. 65; ☎987-872-33-97; www.aldora.com; Calle 5 Sur 37; 1-/2-Tank-Tauchgang inkl. Ausrüstung 66/113 US\$, 3-Tank-Haihöhlen-Tauchgang 232 US\$; ☹7–15 & 18–20 Uhr) Einer der besten Tauchveranstalter auf Cozumel. Wenn das Wetter an der Westküste zu schlecht ist, bringt Aldora die Taucher auf die Luvseite der Insel. Außerdem bietet der Veranstalter auch Tagesausflüge zu Höhlen mit schlummernden Haien inklusive Zwischenstopp an einer Lagune mit Maya-Ruinen.

1



YVONNE M. CORNELL/SHUTTERSTOCK ©

1. Sopa de lima (S. 49)

Klassische mexikanische Suppe mit Putenfleisch, Limette und Tortillastreifen

2. Isla Holbox (S. 59)

Unter den über 150 Vogelarten, die man auf Holbox sehen kann, sind auch Flamingos.

3. Cenote X'Kekén (S. 76)

Ein beliebter cenote zum Schwimmen in Valladolid

4. Calakmul (S. 87)

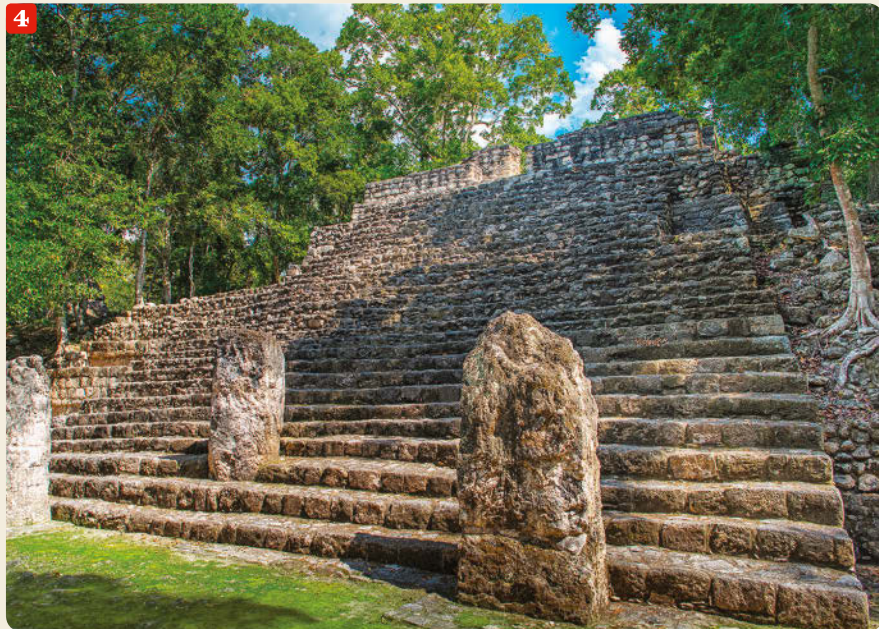
In der alten Mayastadt Calakmul lebten einst über 50 000 Menschen.

2

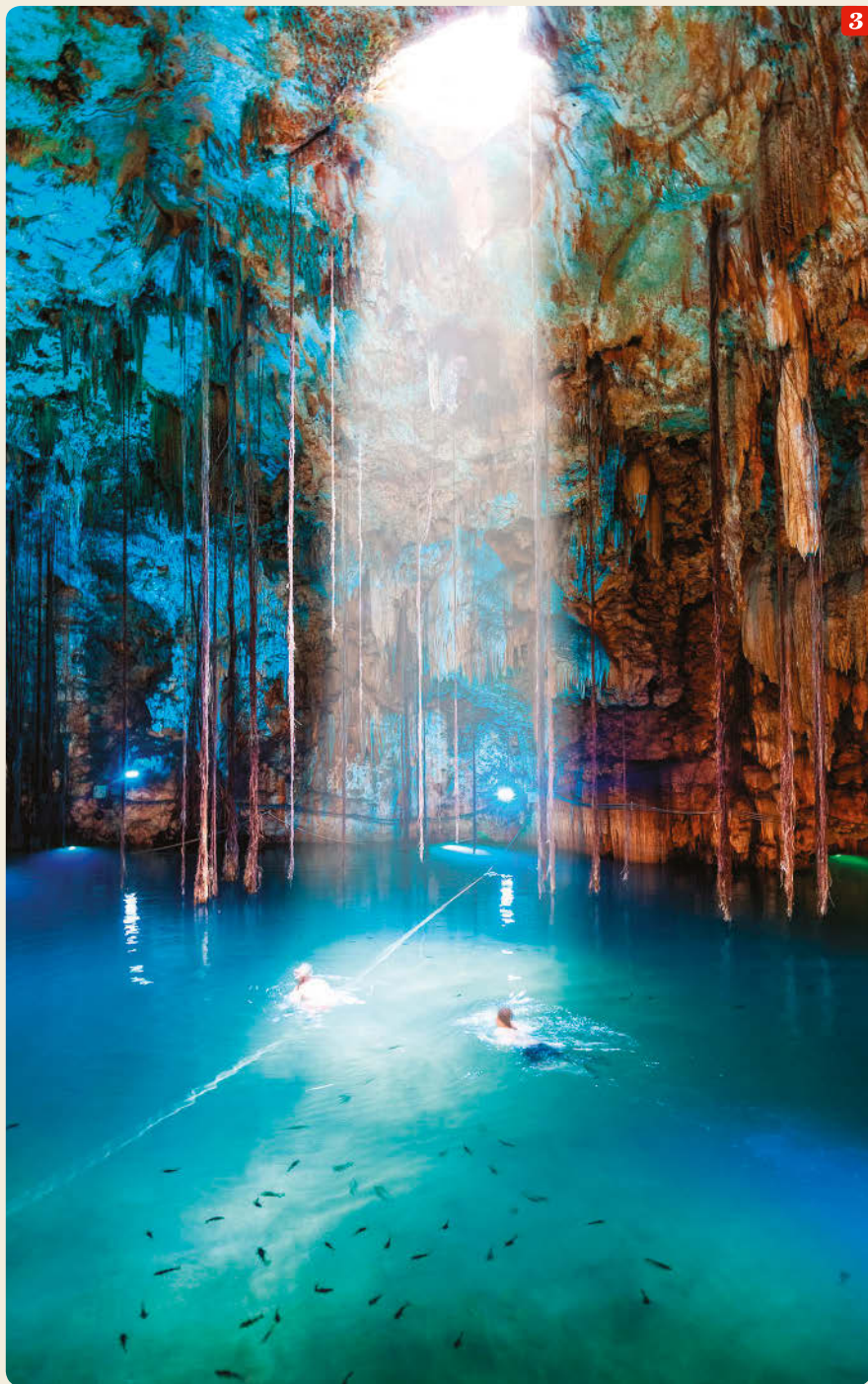


CARLOS ALBERTO MARTINEZ GONZALEZ/GETTY IMAGES ©

4



ELIS BLANCA/SHUTTERSTOCK ©



Cozumel Surfing School & Rental

SURFEN

(☎ Handy 987-1119290; www.cozumelsurfing.com; Carretera Coastal Oriente Km 42,9, Playa Chen Río; Surfboard 30–40 US\$ pro Tag, Surfkurs 110 US\$, Speerfischen 80 US\$) Auf in die Brandung mit Nacho Gutierrez (der den Johnny-Depp-Look perfekt draufhat)! Nacho ist im Restaurant **El Pescador** (Km 42,9) an der Playa Chen Río anzutreffen. Surfunterricht gibt er normalerweise an der Punta Chiqueros, wo das Restaurant **Playa Bonita** Boards verleiht (Km 37). Für die Surfkurse sollte man rechtzeitig reservieren. Nacho bietet auch Touren zum Speerfischen an.

Schlafen & Essen

Casa del Solar

PENSION \$

(Karte S. 65; ☎ 987-869-30-77, Handy 987-5648680; teresagonzalez230172@gmail.com; Av 5 Norte 280; DZ 35–40 US\$; ☺☹☹) Sechs Zimmer, alle mit bequemen Betten und einige noch mit den Originalfliesenböden des alten Hauses, gehen auf den sonnigen Hof mit einem großen *mamey*-Baum (Sapote). Morgens wird in der Gemeinschaftsküche Kaffee gemacht. Doch wie viele preiswerte Pensionen hat auch diese ihre Macken: Beim letzten Besuch funktionierte das WLAN nur sporadisch und der elektrische Wasserkocher in einem Zimmer teilte harmlose, aber eindrucksvolle Stromschläge aus.

Hotel Mary Carmen

HOTEL \$\$\$

(Karte S. 65; ☎ 987-872-05-81; www.hotelmarycarmen.com.mx; Av 5 Sur 132; DZ 900 Mex\$; ☺☹☹) Die sauberen, farbenfrohen Zimmer gehen auf einen Patio raus, wo der Besitzer mehr als ein Dutzend Schildkröten hält, also vorsichtig rumlaufen, vor allem nachts! Es ist nur ein kurzes Stück zu Fuß vom Fährhafen bis zu dem Hotel, dessen luftige Lobby mit antikem Mobiliar eingerichtet ist. Den größten Teil des Jahres gibt es Sonderangebote.

★ Hotel B Cozumel

BOUTIQUEHOTEL \$\$\$

(☎ 987-872-03-00; www.hotelbcozumel.com; Carretera San Juan Km 2,5; DZ/Suite mit Frühstück ab 124/196 US\$; ☺☹☹☹) Das hippe Hotel an der Nordküste hat zwar keinen Sandstrand, dafür aber einen kristallklaren Salzwasser-Pool und einen Whirlpool direkt am Meer. Die Zimmer sind mit handgearbeiteten Wohntextilien ausgestattet, es gibt wöchentlichen Livejazz und kostenlose Fahrräder. Die angegebenen Zimmerpreise gelten für Zimmer mit Blick auf den Dschungel; Meerblick kostet extra.

Camarón Dorado

FISCH & MEERESFRÜCHTE \$

(☎ 987-872-72-87, Handy 987-1181281; www.facebook.com/camaron.dorado; Ecke Av Juárez & Calle 105 Sur; Tortas 29–55 Mex\$, Tacos 18–35 Mex\$; ☺Di–So 7–13.30 Uhr; ☹) Wer auf dem Weg zur Luvseite der Insel ist oder einfach nur eine andere Seite von Cozumel sehen will, kann auf einen Happen bei Camarón Dorado vorbeischaun – sofern man früh genug dran ist. Aber Vorsicht: Die Tortas und Tacos mit *camarónes empanizados* (panierten Garnelen) können süchtig machen. Das Lokal liegt 2,5 km südöstlich vom Personenfährterminal.

Jeanie's

MEXIKANISCH \$\$

(Karte S. 65; ☎ 987-878-46-47; www.jeaniescozumel.com; Av Melgar 790; Frühstück 79–125 Mex\$, Hauptgerichte 110–230 Mex\$; ☺7–22 Uhr; ☹) Von der Terrasse des Lokals bietet sich ein toller Blick aufs Wasser. Bei Jeanie's gibt's Waffeln, Röstis zum Spiegelei, Sandwiches und andere Leckerbissen wie vegetarische *fajitas*. Eiskaffee hilft gegen die Mittagshitze. Außerdem warten von 17 bis 19 Uhr nette Happy-Hour-Angebote auf Abnehmer.

★ Kinta

MODERN MEXIKANISCH \$\$\$

(Karte S. 65; ☎ 987-869-05-44; www.kintarestaurant.com; Av 5 Norte 148; Hauptgerichte 260–340 Mex\$; ☺17–23 Uhr; ☹) Das schicke Bistro, in dem mexikanische Klassiker in Gourmetvariationen zubereitet werden, ist eins der besten Restaurants der Insel. Ein altbewährter Leckerbissen sind die Midnight Pork Ribs. Der Holzofen produziert spektakulären Backfisch und zum Nachtisch schmeckt der *budín de la abuelita* (Großmutter's Pudding).



Ausgehen & Nachtleben

★ Turquoise Beach Bar

LIVEMUSIK

(☎ Handy 987-1155057; www.facebook.com/turquoisecozumelbeachclub; Av Melgar Km 2,8; ☺Mo–Sa 9–22, So 10–23 Uhr) Mehrmals pro Woche geben rockige Coverbands – manche davon überraschend gut – unterhaltsame Konzerte zum Sonnenuntergang. Wer keine Lust mehr auf Bier hat, gönnt sich zur Abwechslung einen Cocktail oder einen hochprozentigen Mezcal. Am Strand treibt sich ein molliges Streichelschwein namens Taluhla herum, das offenbar recht gut von den Tischabfällen der Gäste lebt. Das Lokal liegt etwa 1 km südlich vom Anleger der Autofähre.

Anreise & Unterwegs vor Ort

Die meisten Besucher kommen mit der Fähre; es gibt aber auch einen kleinen Flughafen. Bus-

tickets für die Weiterreise nach Yucatán können auf Cozumel gekauft werden; der Bus fährt jedoch von Playa del Carmen ab.

Von Playa del Carmen verkehren zwischen 7 und 23 Uhr regelmäßige Personenfähren von Ultramar (S. 64) und Mexico Waterjets (S. 64) nach Cozumel (eine Strecke 175–200 Mex\$); sie nutzen den **Anleger für Personenfähren** (Karte S. 65; Isla Cozumel).

Wer die Insel gründlich erkunden will, muss entweder ein Fahrzeug mieten oder ein Taxi nehmen (1500–2000 Mex\$ für eine Tagestour). Radfahrer haben mit dem hier vorherrschenden Starkwind zu kämpfen.

Tulum

📍 984 / 18 200 EW.

Der spektakuläre Küstenstreifen von Tulum gehört mit seinem puderzuckerfeinen Sand, kobaltblauem Wasser und sanften Brisen zu den besten Stränden Mexikos. Wo sonst bekommt man all das und eine dramatisch gelegene Maya-Ruine obendrauf? Außerdem gibt es hier auch noch exzellente Gelegenheiten zum Höhlentauchen, tolle Cenoten und verschiedenste Unterkünfte und Restaurants für jeden Geldbeutel.

Manche mögen von der Lage des Stadtzentrums direkt an der Carretera abgeschreckt sein, wo es die wirklich billigen Restaurants und Unterkünfte gibt und wo die Hauptstraße eher einem Fernfahrertreff gleicht als einem tropischen Paradies. Aber keine Sorge: Wer Tulum Pueblo nicht mag, kann sich immer noch zur Küste begeben und dort einen ruhigen Strandbungalow mieten, auch wenn das kein billiges Vergnügen ist.

Die Erkundung des Umlands von Tulum ist äußerst lohnenswert: Zu entdecken gibt es die riesige Reserva de la Biosfera Sian Ka'an, das abgeschiedene Fischerdorf Punta Allen und die Ruinen von Cobá.

Sehenswertes

★ **Ruinen von Tulum** ARCHÄOLOGISCHE STÄTTE
(www.inah.gob.mx; Ctra 307 Km 230: 70 Mex\$, Parkplatz 180 Mex\$, Touren ab 560 Mex\$; ☀️ 8–17 Uhr; 📍) Die Ruinen von Tulum liegen an einem schroffen Küstenabschnitt, geprägt von einem umwerfend leuchtend weißem Strand an grün-türkisfarbenem Wasser. Klar sind Ausdehnung und Ausmaß der Bauten eher bescheiden und die postklassische Bauweise ist früheren, grandioseren Konstruktionen unterlegen – aber ehrlich: Diese Maya-Bewohner müssen sich bei jedem Sonnenaufgang auf die Schulter geklopft haben.

NICHT VERSÄUMEN

PARQUE DOS OJOS

Ungefähr 1 km südlich des Wasserparks Xel-Há zieht die Straße zum ausgedehnten **Höhlensystem Dos Ojos** (📍 Handy 984-1600906; www.parquedosojos.com; Ctra 307 Km 124; 1-/2-Tank-Tauchgang 1850/2600 Mex\$, Schnorcheln 470 Mex\$; ☀️ 8–17 Uhr) ab. Dos Ojos wird von der örtlichen Maya-Gemeinde als nachhaltiges Tourismusprojekt betrieben. Bei geführten Schnorcheltouren durch mehrere staunenswerte Unterwasser-Höhlen gleitet man durch ein gespenstisch illuminiertes Wunderland aus Tropfsteinformationen. Tauchgänge müssen bei den Tauchveranstaltern gebucht werden.

★ IK Lab

(📍 984-980-06-40; www.iklab.art; Carretera Tulum-Boca Paila Km 5; ☀️ 10–12 Uhr) **GRATIS** Besucher betreten die umwerfende Galerie für zeitgenössische Kunst im Azulik-Resort barfuß, um mit den Fußböden aus poliertem Beton und *bejuco* (Holz einer Kletterpflanze) als lebende Organismen zu interagieren. Die durch den Urenkel der Kunstsammlerin Peggy Guggenheim eröffnete Anlage aus surreal verschachtelten Ausstellungsräumen unter geometrisch strukturierten Holzkuppeln ist so konzipiert, dass Betrachter die Kunst im direkten Nebeneinander mit den Naturelementen von Tulum erleben.

KUNSTGALERIE

Reserva de la Biosfera

Sian Ka'an

NATURSCHUTZGEBIET

(Biosphärenreservat Sian Ka'an; 35 Mex\$; ☀️ Sonnenauf- bis Sonnenuntergang) Sian Ka'an („wo der Himmel geboren ist“) beherbergt eine kleine Population von Klammer- und Brillaffen, mittelamerikanische Tapire, vier Arten von Meeresschildkröten, Westatlantische Landkrabben, über 330 Vogelarten (u. a. Rosalöffler und einige Flamingos), Manatis (Seekühe), rund 400 Fischarten und eine vielfältige Pflanzenwelt.



Aktivitäten

Gran Cenote

SCHWIMMEN

(Ctra 109 s/n; 180 Mex\$, Schnorchelausrüstung 80 Mex\$, Tauchen 200 Mex\$; ☀️ 8.10–16.45 Uhr) Vor allem an heißen Tagen ein lohnender Zwischenstopp rund 4 km westlich von Tulum an der Carretera zu den Cobá-Ruinen: Hier kann man zwischen kleinen Fischen schnorcheln und, wenn man seine eigene

Tauchausrüstung mitbringt, auch Unterwasserformationen in den Höhlen besichtigen. Ein Taxi von Tulum kostet 100 Mex\$ für eine Strecke (vor Fahrtantritt nachfragen, um Überraschungen zu vermeiden).

Zacil-Ha

SCHWIMMEN

(☎ Handy 984-2189029; www.facebook.com/cenotezacilha; Ctra 109 Km 8; 80 Mex\$, Schnorchelausrüstung 30 Mex\$, Zipline 10 Mex\$; ☀ 10–18 Uhr) Dieser Cenote bietet außer Möglichkeiten zum Schwimmen und Schnorcheln auch noch eine Seilrutsche. Er liegt 8 km westlich von Avenida Tulum an der Straße nach Cobá und hat als Dreingabe sogar eine Bar!

Xibalba Dive Center

TAUCHEN

(☎ 984-871-29-53; www.xibalbadivecenter.com; Andromeda Oriente 7, zw. Libra Sur & Geminis Sur; 1/2-Höhlen-Tauchgang inkl. Ausrüstung 90/150 US\$) Xibalba ist eins der besten Tauchzentren in Tulum und bekannt für seine Priorität für Sicherheit beim Tauchen. Spezialität ist Höhlentauchen, z. B. in den Dos Ojos und im unheimlichen **Cenote Angelita** (Ctra 307 Km 213; Cenote-Tauchen 300 Mex\$, Schnorcheln 200 Mex\$; ☀ 7–17 Uhr). Xibalba ist gleichzeitig ein Hotel (Zimmer ab 100 US\$) und bietet attraktive Pauschalpakete mit Unterkunft, Tauchtrips und Kursen.



Festivals & Events

Sound Tulum

MUSIK

(www.soundtulum.com; ☀ Ende Dez. & Anfang Jan.) Das zweiwöchige Musikfestival zieht Top-Künstler der internationalen Underground-Electronic-Szene an. Die Konzerte

finden in Tulum statt. Infos zu Programm, Veranstaltungsorten und Tickets gibt es auf der Website.



Schlafen & Essen

Cenote Encantado

CAMPINGPLATZ \$

(☎ nur WhatsApp 55-3028-2253; www.cenoteencantado.com; Carretera Tulum-Boca Paila Km 10,5; Zelt pro Pers. 500 Mex\$; ☀) Der etwas esoterisch angehauchte Campingplatz ist eine seltene Budgetunterkunft in Strandnähe und wurde nach einem hübschen Cenote gleich hinter dem Platz benannt. Die Gäste nächtigen in großen Zelten, die mit Betten, Teppichen und Nachttischen möbliert sind. Es gibt hier auch einen Yoga-/Meditationsraum. Der Platz liegt nicht direkt am Strand, der aber gut zu Fuß zu erreichen ist. Im Dezember und Januar steigen die Preise – teils erheblich.

Lum Hostal

HOSTEL \$

(☎ 984-160-04-21; www.facebook.com/lumhostal; Alfa Norte, Ecke Sagitario Poniente; B/DZ 500/1500 Mex\$; ☀ ☎) Das schicke, saubere und gut geführte Hostel im Stadtzentrum hat moderne Gästezimmer und Sechsbett-Schlafsäle mit polierten Betonböden, Klimaanlage, Gemeinschaftsküche und Barbeischen und – das Allerbeste – kostenlose Leihräder, um zum Strand und zu den Ruinen zu fahren.

Mango Tulum

HOTEL \$\$

(☎ 55-1204-0339; www.mangotulum.com; Polar Poniente, Ecke Av Cobá; Zi. ab 55 US\$; ☀ ☎ ☎ ☎) Ein ruhiges, komfortables und entspanntes

BUSSE AB TULUM

ZIELORT	PREIS (MEX\$)	FAHRZEIT (STD.)	ABFAHRTEN (TGL.)
Belize City	675	6	2; 0.45 & 10 Uhr
Cancún	148–218	2–2½	häufig
Cancún, Flughafen	242	2	5
Chetumal	258–378	3¼–4	häufig
Chichén Itzá	232	2½–2¾	2; 9 & 14.45 Uhr
Chiquilá (zur Isla Holbox)	334	3½	1; 8.10 Uhr
Cobá	55	1	10.11 Uhr
Felipe Carrillo Puerto	65–104	1¼	4; häufiger verkehren die <i>colectivos</i>
Laguna Bacalar	222–252	3	häufig
Mahahual	296	3–3½	2; 9.10 & 19.05 Uhr
Mérida	356–500	4–4½	9
Playa del Carmen	49–108	1	häufig
Valladolid	110–134	1½–1¾	häufig

Mittelklassehotel mit minimalistischen Zimmern, die Blick auf einen Pool und einen grünen Garten mit Picknickbänken bieten. Ruinen, Cenoten und ein Supermarkt liegen ganz in der Nähe und auch die Straße zum Strand ist nur einen Häuserblock entfernt. Achtung: Nicht mit der Casa Mango an der Straße nach Cobá verwechseln!

★ La Posada del Sol

BOULIQUEHOTEL \$\$\$

(☎ Handy 984-1348874; www.laposadadelosol.com; Carretera Tulum-Boca Paila Km 3,5; Zi. mit Frühstück 100–190 US\$; ☺☺) ☞ Die Posada del Sol besticht mit natürlichen Einrichtungselementen und kreativer Architektur unter Verwendung von Strandgut, das nach einem Hurrikan auf dem Anwesen gefunden wurde. Alle elf Zimmer haben Klimaanlage, aber die teureren auf der Strandseite der Straße bekommen normalerweise auch eine angenehme Meerbrise ab. Zu dem mit Solar- und Windenergie versorgten Hotel gehören auch ein hübscher Strand und ein toller Kunsthandwerksshop.

★ Taquería Honorio

TACOS \$

(☎ 984-134-87-31; www.facebook.com/taqueriahonorio; Satélite Sur; Tacos 16–22 Mex\$, Tortas 35–40 Mex\$; ☺6–14 Uhr) Die Taquería begann als Verkaufsstand und wurde zu einem solchen Hit, dass hier jetzt ein Taco-Lokal mit richtigem Dach steht. Die meisten Kunden kommen wegen der *cochinita* (geschmortetes Schweinefleisch in Annatto-Marinade), die in hausgemachten Tortillas oder *tortas* (Brötchen) serviert wird. Auch sehr empfehlenswert sind yukatekische Klassiker wie *relleno negro* (Truthahn in dunkler Chili-Sauce).

Azafran

FRÜHSTÜCK \$\$\$

(☎ Handy 984-1296130; Av Satélite s/n, Ecke Calle 2 Poniente; Hauptgerichte 75–125 Mex\$; ☺ Mi–Mo 8–15 Uhr; ☺) Ein tolles kleines Frühstückslokal unter deutscher Leitung in einem schattigen Garten. Besonders beliebt ist das „Katerfrühstück“: eine herzhaft Portion hausgemachte Wurst mit Kartoffelpüree, Eiern, Roggentoast und Speck – manchmal ist sogar ein Salatblatt zu erspähen. Aber es steht auch leichtere Kost auf der Karte wie die frisch gebackenen Bagels mit gepökeltem Lachs. Nur Barzahlung.

La Gloria de Don Pepe

TAPAS \$\$

(☎ Handy 984-1524471; www.facebook.com/lagloriadonpepe; Orión Sur, Ecke Andromeda Oriente; Tapas 60–195 Mex\$; ☺ Di–So 13.30–22.30 Uhr) Der Laden, an dem ein Schild verkündet „A meal without wine is called breakfast“ (Eine

Mahlzeit ohne Wein nennt man Frühstück), verwöhnt den Gaumen mit köstlichen Tapas-Tellern und hervorragender Meeresfrüchte-Paella. Und Wein – haben wir schon den Wein erwähnt? Ein idealer Ort, um in Ruhe mit einem Freund oder einer Freundin zu plaudern, ohne gegen den Umgebungslärm anschreien zu müssen. Es gibt auch Sitzplätze im Freien.

★ Hartwood

FUSIONSKÜCHE \$\$\$

(www.hartwoodtulum.com; Carretera Tulum-Boca Paila Km 7,5; Hauptgerichte 380–500 Mex\$; ☺ Mi–So 17.30–22 Uhr) ☞ Sofern man einen Platz ergattern kann (Spontanbesucher sind grundsätzlich willkommen; man kann aber auch einen Monat im Voraus online reservieren), wird dieses entzückende Nouvelle-Cuisine-Restaurant an der Straße zum Strand sicher einen bleibenden Eindruck hinterlassen. Die Zutaten sind frisch und regional, die Aromen und Zubereitungstechniken international. Das Speisenangebot auf der Kreidetafel wechselt täglich und die offene Küche mit Solarenergie und Holzofen untermalt das köstliche Kulinarikerlebnis.

① An- & Weiterreise

Die rund um die Uhr geöffnete **ADO-Busstation**

(☎ 984-871-21-22; www.ado.com.mx; Av Tulum, zw. Calle Alfa Norte & Jupiter Norte; ☺ 24 Std.) ist schlicht, aber brauchbar, bietet allerdings kaum mehr als ein paar Sitzgelegenheiten für Wartende.

Colectivos nach Playa del Carmen verkehren von der Avenida Tulum. *Colectivos* nach Felipe Carrillo Puerto fahren einen Block südlich der Busstation ab. *Colectivos* nach Cobá verkehren von 9 bis 18 Uhr ungefähr alle zwei Stunden (70 Mex\$).

Cobá

☎ 984 / 1300 EW.

Die Ruinen von Cobá sind ein Erlebnis und ein Hauptgrund, den Ort zu besuchen. Die höchste Pyramide des Bundesstaats, ein prachtvoller Ballspielplatz und verschiedene andere Bauwerke garantieren ein paar interessante Stunden. Das Dorf ist ruhig und niedlich, mit einer Lagune voller Krokodile, einer Reihe von Cenoten und einer wachsenden Zahl von Hotels und Restaurants ... aber die meisten Touristen kommen nun mal wegen der Ruinen. In Scharen. In ganzen Busladungen. Das ist auch das größte Problem des Orts: Wer nach 11 Uhr ankommt, muss sich die Sehenswürdigkeiten mit Hunderten

anderer Besucher aus Cancún, Playa und Tulum teilen. Aus Gründen des nachhaltigen Tourismus ist es sinnvoll und großartig, in kleinen Orten wie Cobá zu übernachten, aber man darf hier keine Abendunterhaltung erwarten.



Sehenswertes



Ruinen von Cobá

ARCHÄOLOGISCHE STÄTTE

(www.inah.gob.mx; 70 Mex\$, Führer 600–650 Mex\$; ☉8–16.30 Uhr; [P]) Zu den Ruinen von Cobá gehört die höchste Pyramide in Quintana Roo (die zweithöchste in ganz Yucatán). Der dichte Dschungel rundum vermittelt das Gefühl, in einen Indiana-Jones-Film geraten zu sein. Ein großer Teil der Ruinen ist noch gar nicht ausgegraben. Zu sehen sind nur geheimnisvolle, von Wurzeln und Schlingpflanzen überwucherte Trümmerhaufen. Besucher können über alte *sacbé*s (zeremonielle Kalksteinstraßen oder -wege zwischen großen Maya-Städten) spazieren, auf uralte Erdhügel klettern oder auf den Nohoch Mul steigen, wo sich ein spektakulärer Blick auf den Dschungel bietet.

Grupo Cobá

(Ruinen von Cobá) Das herausragendste Bauwerk der Grupo Cobá ist **La Iglesia** (die Kirche). Es ist eine enorme Pyramide; wäre es erlaubt, sie zu besteigen, könnte man von ihrer Spitze die Seen in der Umgebung (die an klaren Tagen einen zauberhaften Anblick bieten) und die Nohoch-Mul-Pyramide sehen. Zu erreichen ist sie vom Eingang knapp 100 m über den Hauptweg und dann rechts.

Man sollte sich genügend Zeit nehmen, die Grupo Cobá zu erkunden. Zum Ensemble gehören einige Gänge mit Kraggewölbe, die man durchwandern kann. Nicht weit vom nördlichen Rand der Anlage, auf dem Weg zurück zum Hauptweg und zum Fahrradverleih, liegt ein sehr schön restaurierter **juego de pelota** (Ballspielplatz).

Grupo Macanxoc

(Ruinen von Cobá) Bemerkenswert an der Grupo Macanxoc ist seine Vielzahl restaurierter Stelen; einige sind mit Reliefs mutmaßlich königlicher Frauen geschmückt, die vermutlich aus Tikal kamen. Viele der Stelen sind stark verwittert, doch einige sind noch gut erhalten und einen Abstecher wert.

Grupo de las Pinturas

(Ruinen von Cobá) Am Tempel der Grupo de las Pinturas (Gemäldegruppe) befinden sich über der Tür Spuren von Glyphen und Fresken und innen Reste von buntem Ver-

putz. Zum Tempel geht es vom Südosten aus. Abseits des Pfades an der Nordwestecke (gegenüber den Tempeltreppen) sind zwei Stelen zu sehen. Die erste befindet sich 20 m weiter unter einer *palapa*. Hier steht eine majestätische Figur über zwei anderen, eine davon kniet mit am Rücken gefesselten Händen.

Grupo Nohoch Mul

(Ruinen von Cobá) Nohoch Mul (Großer Erdhaufen) wird auch Große Pyramide genannt, was um einiges besser klingt als Großer Erdhaufen. Er ist 42 m hoch und somit das zweithöchste Maya-Bauwerk auf der Halbinsel Yucatán (die Estructura II von Calakmul ist mit 45 m das höchste). Der Aufstieg über die alten Stufen mag manchen Besuchern als zu gefährlich erscheinen. Über der Tür auf der Spitze des Tempels sind zwei tauchende Götter eingemeißelt (in der postklassischen Periode 1100 bis 1450 n. Chr. errichtet), die den Skulpturen in Tulum gleichen.



Aktivitäten

Außer den Ruinen gibt es in der Gegend südlich des Ortes auch mehrere Cenoten. Mit einem **Leihrad** (in der Nähe der Bushaltestelle bei den Ruinen; Leihrad 50 Mex\$ pro Tag; ☉10–17 Uhr) ist es eine schöne Tour dorthin. Ansonsten muss man sich etwas einfallen lassen um hinzukommen.

Cenoten Choo-Ha, Tamcach-Ha & Multún-Ha

SCHWIMMEN

(☑ Handy 984-1338561; je Cenote 55 Mex\$; ☉8–18 Uhr) Etwa 6 km südlich der Ortschaft Cobá liegen an der Straße nach Chan Chen drei kommunal verwaltete Cenoten: Choo-Ha, Tamcach-Ha und Multún-Ha. Diese höhlenartigen Cenoten eignen sich wunderbar zum kühlenden Bad oder zum Schnorcheln (mit eigener Ausrüstung). Für Kinder unter zehn Jahren ist der Eintritt kostenlos.



Schlafen & Essen

Hotel Maya

HOTEL \$\$\$

(☑ Handy 984-1443006; www.facebook.com/hotel-sacbecoba; Av Principal s/n; DZ 800–1000 Mex\$; ☉☎☎☎☎) Der beste Deal in Cobá. Im Obergeschoss warten saubere, farbenfrohe und komfortable Zimmer (einige mit Kabel-TV) hinter Holztüren, deren Schnitzereien Maya-Gottheiten darstellen, während unten ein blau gefliester Pool zum Schwimmen einlädt. Die Unterkunft liegt an der Hauptstraße und nur einen kurzen Fußweg von den Ruinen entfernt.

★ **Aldea Cobá**

RESORT \$\$\$

(📞 Handy 998-3420198, Handy 998-1476623; www.aldeacoba.com; Av Principal 1; 1760–2900 Mex\$; 📶📶📶) Ein liebevoll angelegtes Resort mit Dschungelambiente und kühlen, komfortablen Zimmern, deren Einrichtung teils von einheimischen Kunsthandwerkern gearbeitet wurde. Die Bungalows und Villen liegen rund um einen einladenden, von Vegetation umrahmten Pool. Das dazugehörige Restaurant Pischán, das auf yukatekische Küche spezialisiert ist und auch Nichtgäste bewirtet, ist einen Besuch wert. Das Resort liegt 2,5 km von den Ruinen entfernt; man braucht also ein Auto oder muss zu Fuß in den Ort gehen.

Restaurant La Pirámide

MEXIKANISCH \$\$

(📞 984-206-71-75, 984-206-70-18; Av Principal s/n; Hauptgerichte 105–170 Mex\$, Büfett 180 Mex\$; ☺ 8–17 Uhr; 📶) Das Restaurant befindet sich am Ende der Hauptgeschäftsstraße des Ortes am Seeufer. Es ist ziemlich touristenorientiert, hat aber anständige yukatekische Spezialitäten wie *cochinita* oder *pollo pibil* (mit *achiote* gewürztes Schweinefleisch oder Huhn). Von 12 bis 15 Uhr gibt es ein Mittagsbüfett. Vom Open-Air-Speisebereich eröffnet sich ein hübscher Blick auf die Lagune.

① **An- & Weiterreise**

Die meisten Busse, die Cobá anfahren, machen einen Schlenker zu den Ruinen, um ihre Fahrgäste dort an einer kleinen **Haltestelle** rauszulassen, aber man kann auch im Ort aussteigen.

Achtmal täglich verkehren Busse zwischen Tulum und Cobá (50–55 Mex\$, 1 Std.) und es gibt täglich etwa fünf Verbindungen nach Playa del Carmen (94–142 Mex\$, 2 Std.). Außerdem fahren täglich acht Busse nach Valladolid (52 Mex\$, 1 Std.), von wo es regelmäßige Busverbindungen (S. 77) nach Chichén Itzá und Mérida bestehen. Ein Bus nach Cancún (174 Mex\$, 3½ Std.) fährt um 15.10 Uhr von Cobá ab.

Tagesausflügler aus Tulum können Cobá mit *colectivos* (S. 71; 70 Mex\$) erreichen, die etwa alle zwei Stunden von der Ecke Calle Osiris Norte und Avenida Tulum abfahren.

Die Straße von Cobá nach Chemax ist schnurgerade und in gutem Zustand. Autofahrer, die nach Valladolid oder Chichén Itzá weiterfahren wollen, sollten diesen Weg wählen.

Ein Taxi aus Cobá nach Tulum kostet 450 Mex\$, nach Valladolid 650 Mex\$.

Laguna Bacalar

📞 983 / 11 000 EW.

Die Laguna Bacalar, die größte Lagune der Halbinsel, ist eine Überraschung in dieser

Region aus buschigem Dschungel. Der kristallklare, über 60 km lange See mit glitzerndem weißem Sandboden ist wunderbar zum Zelten, Schwimmen, Kajakfahren und Faulenzen inmitten einer Palette schillernder Blau-, Grün- und Weißtöne, die mehr nach Photoshop als nach Natur aussehen.

Für manche ist diese Gegend das „neue“ Tulum. Das Uferstädtchen Bacalar, das 115 km südlich von Felipe Carrillo Puerto östlich der Carretera liegt, ist klein und verschlafen, hat aber genügend Touristenbetrieb, um Esslokale und Aktivitäten anzubieten. Es ist vor allem bekannt für seine alte spanische Festung und die beliebten *balnearios* (Schwimmbäder). Ansonsten ist hier nicht viel los, aber gerade das macht den Charme von Bacalar aus. Im Umkreis der Plaza gibt es einen Geldautoamten, eine Wechselstube, einen kleinen Lebensmittelladen, einen Taxistand und eine Touristeninformation.

👁 **Sehenswertes & Aktivitäten****Festung**

FESTUNG

(📞 Handy 983-8361065; Ecke Av 3 & Calle 22; Erw./Kind 9–17 J. 100/25 Mex\$; ☺ Di–So 9–19 Uhr) Die Festung oberhalb der Lagune wurde 1733 gebaut, um spanische Siedler vor Piratenüberfällen und Aufständen der indigenen Bevölkerung zu schützen. Sie diente auch als Stützpunkt der Spanier im Kastenkrieg. 1859 wurde sie von Maya-Rebellen eingenommen, die die Stellung hielten, bis Quintana Roo 1901 von mexikanischen Truppen erobert wurde.

★ **Los Rápidos**

KAJAKFAHREN

(📞 Handy 983-1205920; www.facebook.com/losrapidosbacalar; abseits der Ctra 307 Km 8; Erw./Kind 2–12 J. 50/25 Mex\$, Kajak 150 Mex\$ pro Std.; ☺ 10–19 Uhr) Eine großartiger Ort für Paddeltouren und Vogelbeobachtungen: Per Kajak geht es einen langsam fließenden, kristallklaren Wasserlauf hinauf, der unter der Wasseroberfläche von großen Stromatolithen wimmelt („lebende“ Felsbrocken, die von Cyanobakterien gebildet werden). Einige sollen Milliarden Jahre alt sein! Wer die Besucherscharen vermeiden will, kommt am besten vormittags während der Woche. Achtung: Nicht auf die überaus seltenen Stromatolithen treten.

Balneario

SCHWIMMEN

(Av Costera s/n, Ecke Calle 14; ☺ 9–18 Uhr) **GRATIS**
Das herrliche Schwimmbad liegt mehrere

Straßen südlich der Festung an der Avenida Costera. Der Eintritt ist frei, aber Parken kostet 10 Mex\$.

Cenote Azul

SCHWIMMEN

(☎983-130-65-69; Ctra 307 Km 34; Erw./Kind unter 11 j. 25 Mex\$/frei; ☼10–18 Uhr) Kurz vor dem südlichen Ende der *costera* (Küstenstraße) und etwa 3 km südlich vom Stadtzentrum Bacalars liegt dieser Cenote, ein 90 m tiefes natürliches Wasserbecken mit Bar und Restaurant. Da er nur 200 m östlich der Ctra 307 liegt, kann man einen der zahlreichen Busse nehmen, die auf der Carretera verkehren. Ein Taxi vom Hauptplatz zum Cenote kostet 50 Mex\$.



Schlafen & Essen

Yak Lake House

HOSTEL \$

(☎983-834-31-75; www.yakbacalar.com; Av 1 s/n, zw. Calle 24 & 26; B 330–400 Mex\$, Zi. 1600 Mex\$; ☐☼☼☼☼) Wer gern den ganzen Tag in Badetaschen rumlummelt, wird vom Yak House begeistert sein. Es ist nur ein paar Schritte von der Laguna Bacalar entfernt und bietet reichlich Liegestühle, Stege und Holzterrassen, auf denen man sich in der Sonne aalen kann. Kostenloses Frühstück, freundliche Mitarbeiter, saubere Zimmer und gemütliche gemischte Schlafsäle: ein richtig nettes Plätzchen, um ein paar Tage abzuschalten.

★Hotel Maria Maria

HOTEL \$\$\$

(☎983-834-21-16; www.facebook.com/hotelmariamaria; Av 3 No 600, Ecke Calle 14; Zi. 950–1050 Mex\$, Suite 1150 Mex\$; ☐☼☼☼☼) Nur einen Häuserblock von einer hübschen Badestelle und einen kurzen Spaziergang vom Hauptplatz entfernt bietet dieses gut geführte kleine Hotel geschmackvoll eingerichtete Suiten mit Lagunenblick und zwei minimal preiswertere Zimmer im Erdgeschoss. Die Gäste können eine Küche im Obergeschoss nutzen und die Hauswirtin Maria ist sehr zuvorkommend.

★Rancho Encantado

CABAÑAS \$\$\$

(☎998-884-20-71; www.encantado.com; Ctra 307 Km 24; DZ/Suite mit Frühstück ab 2637/3007 Mex\$; ☐☼☼☼☼) Die Laguna Bacalar ist einfach herrlich und dies ist eins der traumhaftesten Fleckchen an ihrem Ufer. Ein typischer Tag läuft hier etwa so ab: Aufwachen in einer heimeligen Hütte oder einem gemütlichen Zimmer, Frühstück mit Blick auf die Lagune, eine Kajaktour oder eine Runde Schwimmen in ruhigen, klaren Gewässern mit anschließender Entspannung im Whirlpool.

Christian's Tacos

TACOS \$

(☎Handy 983-1149094; www.facebook.com/taque-riachristiansbacalar; Calle 18 s/n, zw. Av 7 & 9; Tacos 12–29 Mex\$, Nachos 65–120 Mex\$; ☼18–1 Uhr) Selbst in Mexiko-Stadt – der Hauptstadt des *al pastor* (mariniertes Schweinefleisch vom Spieß) – bräunte sich Christian's vor der Konkurrenz nicht zu verstecken. Die beliebten, wenn auch nicht hypergesunden *pastor nachos* sind mit Schweinefleischstreifen, Bohnen und Käse belegt. Dank der neuen Bar lassen sich die Leckereien auch mit gehaltvollen Getränken hinunterspülen.

Los Aluxes

MEXIKANISCH \$\$

(☎983-834-28-17; www.losaluxesbacalar.com; Av Costera 69; Hauptgerichte 120–270 Mex\$; ☼7–21 Uhr; ☐☼) Gleich am Wasser kann man in diesem *palapa*-Restaurant regionale und Fusionsgerichte wie *pechuga sikil pak* (Nudelgericht mit Huhn nach yukatekischer Art) unter freiem Himmel genießen. Auf der Toilette lauert eine lebensgroße Al-Capone-Figur mit gezückter Knarre. Das Lokal liegt 1 km südlich des Orts.

★Nixtamal

GRILL \$\$\$

(☎Handy 983-1347651; www.facebook.com/nixta-malcocinaaufuegoyceniza; López Mateos 525, Ecke Calle 12; Hauptgerichte 120–280 Mex\$, Hummer 1500 Mex\$; ☼Mi–Mo 19–23 Uhr; ☼) Das *Sloooow-Food*-Erlebnis hier kann die Geduld ganz schön strapazieren, aber Grillmeister Rodrigo Estrada sorgt dafür, dass sich das Warten wirklich lohnt. Erlesene Gerichte wie mariniertes Rib-Eye-Steak und im Ganzen gegrillter Hummer werden auf einem mit Holz und Holzkohle befeuerten Grill angeröstet und im Holzofen fertig gegart (ganz ohne Gas oder Strom). Am Wochenende bietet das kerzenbeleuchtete Freiluftrestaurant auch Livemusik.

📍 An- & Weiterreise

Busse fahren nicht in den Ort hinein, aber Taxis und einige *colectivos* bringen Fahrgäste bis zum Stadtplatz. Die Busse halten am **ADO-Terminal** (☎983-833-31-63; www.ado.com.mx; Ctra 307 s/n, zw. Calle 28 & 30) von Bacalar an der Ctra 307, nahe der Calle 30. Von dort sind es noch etwa zehn Querstraßen Richtung Südosten zum Hauptplatz, entweder zu Fuß oder mit einem örtlichen Taxi für 20 Mex\$.

Autofahrer, die den Ort und die Festung von Norden kommend ansteuern, nehmen die erste Ausfahrt Richtung Bacalar und passieren mehrere Häuserblocks, bevor sie nach links (Osten) abbiegen und den Hang hinabfahren. Von Chetumal fährt man nach Westen und dann auf die

Carretera 307 Richtung Norden; nach 25 km auf der Carretera erreicht man die beschilderte Abzweigung nach rechts zum Cenote Azul (S. 74) und zur Avenida Costera (alias Avenida 1).

Mahahual

📍 983 / 920 EW.

Mahahual hat sich unwiederbringlich verändert, seit der Anleger für Kreuzfahrtschiffe gebaut wurde, und wächst Jahr für Jahr. Doch trotz der Schiffslandungen voller Touristen hat der Ort immer noch ein reizendes, entspanntes Karibikfeeling, wie es weiter nördlich nicht mehr zu finden ist. Und wenn die Passagiere auf ihre Schiffe zurückgekehrt sind, senkt sich friedliche Ruhe über das Städtchen. Mahahual ist der einzige Ort an der Costa Maya, der groß genug ist, um eine nennenswerte Auswahl an Unterkünften und Esslokalen zu bieten, dabei aber noch direkt am Strand liegt.

👁️ Sehenswertes & Aktivitäten

★ Banco Chinchorro

TAUCHREVIER

Taucher sollten auf keinen Fall die Riffe und die fantastische Unterwasserwelt der Banco Chinchorro versäumen, des größten Korallenatolls der nördlichen Hemisphäre. Chinchorro ist rund 45 km lang, bis zu 12 km breit und bekannt für seine Schiffwracks, Korallenwände und Canyons. Sein Westrand liegt etwa 30 km vor der Küste – der knapp unter der Meeresoberfläche befindliche Korallenring ist schon Dutzenden von Schiffen zum Verhängnis geworden.

★ Amigos del Mar

TAUCHEN

(📞 984-132-79-75, Handy 984-1516758; www.amigosdelmar.net; Malecón s/n, Ecke Coronado; 2-Tank-Tauchgang inkl. Ausrüstung 150 US\$, Schnorcheln 100 US\$; ☺ 9–18 Uhr) Einer der wenigen Tauchveranstalter im Ort, die über eine Genehmigung zum Besuch des spektakulären Banco Chinchorro verfügen.

🛏️ Schlafen & Essen

★ Posada Pachamama

HOTEL \$\$\$

(📞 983-834-57-62; www.posadapachamama.net; Huachinango s/n, zw. Coronado & Martillo; DZ 1000–1300 Mex\$, 4BZ 1800 Mex\$; 📞 ☺ ☹ ☹ ☹) Das Zimmerangebot des Pachamama (was in der Inkasprache „Mutter Erde“ bedeutet) reicht von kleinen Einzelzimmern über Doppelzimmer mit Meerblick bis zu geräumigeren Unterkünften für vier Personen. Das Personal ist gut informiert über Aktivitäten in der

Gegend und die Übernachtungspreise sind nach den hiesigen Maßstäben recht zivil.

Palmeras de Mahahual

Cabañas

CABAÑAS \$\$\$

(📞 Handy 983-1377949; www.facebook.com/palmerasdemahahual; Atún s/n, zw. Malecón & Sardina; DZ 2400 Mex\$; 📞 ☺ ☹ ☹ ☹) Das nette, zwanglose Hotel vermietet nur vier klimatisierte Zimmer in einem Holzbau. Alle haben bequeme Betten, Mini-Kühlschränke und Terrasse mit Meerblick. Beim letzten Besuch wurde nebenan gebaut, aber die Gäste bekamen trotzdem gute acht Stunden Nachtruhe. In der Nebensaison sinken die Preise erheblich. Die Herberge verleiht auch Fahrräder.

★ Nohoch Kay

FISCH & MEERESFRÜCHTE \$\$\$

(Großer Fisch; 📞 983-834-59-81; miplayanohochkay@outlook.com; Ecke Malecón & Cazón; Hauptgerichte 145–240 Mex\$; ☺ 12.30–21 Uhr; ☹) Das Nohoch Kay, der „Große Fisch“, wird seinem Namen absolut gerecht. Das von Mexikanern geführte Strandrestaurant lohnt wirklich einen Besuch: Es gibt leckere ganze Fische in Weißweinsauce mit Knoblauch und Meeresfrüchte-Paella für zwei Personen (350 Mex\$) mit verschiedenen Muscheln, Garnelen, Calamari und Oktopus.

📍 Anreise & Unterwegs vor Ort

Es gibt keinen offiziellen Busbahnhof in Mahahual. Der Spirituosenladen Solo Chelas fungiert gleichzeitig als ADO-Busterminal und verkauft Fahrkarten für einen Bus, der zweimal täglich Richtung Norden verkehrt: Er fährt um 10.30 und 17.30 Uhr von Mahahual nach Felipe Carrillo Puerto (166 Mex\$, 1¼ Std.), Tulum (296 Mex\$, 3 Std.), Playa del Carmen (378 Mex\$, 4 Std.) und Cancún (450 Mex\$, 5½ Std.). Außerdem hält hier auch ein Caribe-Bus auf dem Weg nach Xcalak (52 Mex\$, 40 Min.), normalerweise gegen 8.10 und 18.40 Uhr. Von 6.30 bis 19.30 Uhr verkehren regelmäßig Busse Richtung Westen zur Laguna Bacalar (80–90 Mex\$, 1½ Std.) und nach Chetumal (90–236 Mex\$, 2½ Std.).

Shuttle-Minibusse fahren stündlich von 5.20 bis 18.20 Uhr nach Chetumal (90 Mex\$, 2½ Std.), zur Laguna Bacalar (75 Mex\$, 2 Std.) und nach Limones (50 Mex\$, 1 Std.), wo es Anschluss an häufige Busse nach Norden gibt. Die Haltestelle ist an der Ecke Calle Sardina und Cherna am nördlichen Rand des Fußballplatzes.

Valladolid

📍 985 / 52 000 EW.

Yucatáns drittgrößte Stadt, die früher „Sultana des Ostens“ genannt wurde, ist für ihre ruhigen Straßen und sonnendurchfluteten,

pastellfarbenen Mauern berühmt. Es lohnt sich, hier ein paar Tage oder noch länger zu bleiben, da die Provinzstadt ein auszeichneter Ausgangspunkt für Ausflüge zum Río Lagartos, nach Chichén Itzá, Ek' Balam und etlichen Cenoten in der Nähe ist. Die Stadt befindet sich in jenem magischen Zwischenstadium, wo sie zwar jede Menge Unternehmungen bietet, aber immer noch klein, überschaubar und erschwinglich erscheint.



Sehenswertes & Aktivitäten

★ Casa de los Venados

MUSEUM

(☎985-856-22-89; www.casadelosvenados.com; Calle 40 No 204, zw. Calle 41 & 43; 100 Mex\$; ☉ Führungen 10 Uhr oder nach Vereinbarung) Die Privatsammlung mit über 3000 Teilen hochwertiger mexikanischer Volkskunst ist insofern interessant, da die Objekte in einem Wohnhaus so ausgestellt sind, wie es ihrem ursprünglichen Zweck entsprach, anstatt sie in Glasvitrinen zu verschließen. Die Führung (auf Englisch oder Spanisch) erläutert kurz die Ursprünge einiger der bedeutenden Stücke und die Geschichte des preisgekrönten, restaurierten Kolonialhauses, in dem sie untergebracht sind.

Templo de San Bernardino

KIRCHE

(Convento de Sisal; Ecke Calle 49 & 51; Mo–Sa 30 Mex\$, So frei; ☉9–19 Uhr) Der Templo de San Bernardino und der angrenzende Convento de Sisal liegen etwa 700 m südwestlich der Plaza. Sie wurden zwischen 1552 und 1560 erbaut und erfüllten eine Doppelfunktion als Kirche und Festung. Zur sehenswerten Ausstattung der Kirche gehören schöne, rosenfarbene Wände, Bögen, einige jüngst freigelegte Fresken aus dem 16. Jh. und ein kleines Marienbild auf dem Altar. Dies sind so ziemlich die einzigen erhaltenen Originale; der prächtige hölzerne *retablo* (Altaraufsatz) stammt aus dem 19. Jh.



★ Hacienda San Lorenzo

Oxman

SCHWIMMEN

(Abzw. von der Calle 54; Cenote 70 Mex\$, Cenote & Pool 100 Mex\$, Getränkepauschale 50 Mex\$; ☉9–18 Uhr) Die Hacienda war ehemals eine *henequén*-Plantage und Zuflucht für Rebellen des Kastenkriegs, aber heute ist ihre Hauptattraktion ein hinreißender Cenote, der weitaus weniger überlaufen ist als andere Wasserlöcher in und um Valladolid, besonders montags bis donnerstags. Wer den Eintritt für Cenote und Pool bezahlt, erwirbt damit gleichzeitig einen Verzehrsgutschein fürs Café im Wert von 50 Mex\$.



★ Yucatán Jay Expeditions

& Tours

VOGELBEOBACHTUNG, KULTUR

(☎Handy 999-2805117; www.yucatanjay.com; ☉8–20 Uhr) Die Kooperative, die von fünf auskunftsfreudigen und sehr engagierten Dorfbewohnern aus Xocén, 14 km südlich von Valladolid, betrieben wird, hat ein fabelhaftes Tourenprogramm, von Vogelbeobachtungen über Führungen zur Mayakultur bis zu Gastronomietouren. Sie können Besucher zu Cenoten und anderen interessanten Orten bringen und tiefe Einblicke in ihre Kultur gewähren.

Cenotes X'Kekén y Samulá

SCHWIMMEN

(Cenotes Dzitnup & Samulá; 1/2 Cenoten 80/125 Mex\$; ☉8.30–18.30 Uhr) X'Kekén ist einer von zwei Cenoten in Dzitnup (auch X'Kekén Jungle Park genannt) und bei Tourgruppen besonders beliebt. Eine riesige Kalksteinformation mit Stalaktiten bildet seine Decke. Das Wasserbecken ist künstlich beleuchtet und bestens zum Schwimmen geeignet. Hier kann man auch im Cenote Samulá baden, einem wunderbaren Höhlensee, in dem *álamo*-Wurzeln viele Meter tief reichen. Außerdem gibt es Pferde (225 Mex\$ pro 30 Min.), Geländewagen (275 Mex\$ pro 30 Min.) und Fahrräder (100 Mex\$ pro Std.) zu mieten.



Schlafen & Essen



★ Hostel La Candelaria

HOSTEL \$

(☎985-856-22-67; www.hostelvalladolidyucatan.com; Calle 35 No 201F; B/Zi. mit Frühstück ab 265/575 Mex\$; ☉☉☉☉) Ein sympathisches Haus an einem ruhigen kleinen Platz. Es kann allerdings manchmal etwas überfüllt und heiß werden (einige Mehrbettzimmer sind aber klimatisiert). Die Küche, der wunderschöne lange Garten mit Hängematten, ein reiner Frauenschlafsaal und jede Menge Platz zum Abhängen machen es zu einem der besten Hostels der Stadt. Verleiht auch Fahrräder für 20 Mex\$ pro Stunde.

Hotel Tunich-Beh

B&B \$\$

(☎985-856-22-22; www.tunichbeh.com; Calle 41A, zw. Calle 46 & 48; DZ mit Frühstück ab 1200 Mex\$; ☉☉☉☉☉) In einer hübschen historischen Straße wurde dieser Altbau mit leuchtend blauer Fassade zum Hotel umgebaut. Es hat gut ausgestattete Zimmer rund um einen Swimmingpool und mehrere ansprechende *palapa*-beschattete Gemeinschaftsbereiche zum Ausspannen. Die Mitarbeiter sind sehr hilfsbereit und es gibt Fahrräder für den Weg zu den nahen Cenoten zu mieten (25 Mex\$ pro Std.).

Chichén Itzá

EINE TAGESTOUR

Es wird schnell klar, warum die Maya-Stätte Chichén Itzá einer von Mexikos beliebtesten Touristenmagneten ist. Hinter dem Haupteingang erhebt sich direkt die majestätische Burgpyramide

1 El Castillo und man kommt aus dem Staunen gar nicht mehr heraus.

Chichén Itzá lässt sich bequem an einem Tag bewältigen. Nur einen Steinwurf von der Burg entfernt gibt es den weltgrößten **2 Ballspielplatz** der Maya zu bewundern. Daneben erwartet einen der Tempel der Jaguare sowie die Plattform der Schädel mit gruseligen Eingravierungen von Totenköpfen und Adlern, die Herzen verspeisen. Auf der anderen (östlichen) Seite befinden sich die reich verzierte **3 Gruppe der Tausend Säulen** und der **4 Tempel der Krieger**. Ein kurzer Spaziergang von der Burgpyramide gen Norden führt zum abgründig tiefen **5 Heiligen Cenoten**, einer einst bedeutenden Pilgerstätte. Südwestlich von El Castillo wachen riesige Schlangen aus Stein über das Grab des Hohepriesters, auch bekannt als El Osario. Ganz im Süden des Areals beeindruckt das **6 Observatorium**, mit seiner spiralförmigen Kuppel, das imposante Nonnenkloster und Akab-Dzib, eine der ältesten Ruinen.

Beim Durchstreifen des 47 ha großen Geländes macht es Spaß, sich vorzustellen, dass Chichén Itzá zu seiner Hochzeit geschätzte 90 000 Einwohner hatte und sich über eine Fläche von etwa 30 km² erstreckte. Im Grunde ist hier also nur ein kleiner Teil der einst großen Stadt zu sehen.

TOP-TIPPS

- ➔ Früh um 8 Uhr auf der Matte stehen, dann hat man noch drei Stunden Ruhe, bevor massenweise Reisebusse und Händler anrollen.
- ➔ Dran denken, dass Chichén Itzá der Name der Stätte ist, der benachbarte Ort heißt Pisté.

DANIELA CONSTANTINESCU/SHUTTERSTOCK ©



El Caracol Observatorium

Heute würden sie wohl eine Website nutzen, aber damals verkündeten die Priester die anstehenden Rituale und Feierlichkeiten von der Kuppel des kreisrunden Baus.

Edificio de las Monjas (Nonnenkloster)

6

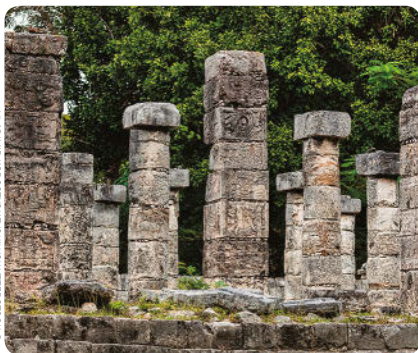
Akab-Dzib

Eingang

Grupo de las Mil Columnas Gruppe der Tausend Säulen

Wie in einer Art Ruhmeshalle sind auf den Säulen, die den Tempel umringen, Götter, Würdenträger und berühmte Krieger verewigt.

VLADIMIR KOROSTINSKIY/SHUTTERSTOCK ©





El Castillo

Die Burg

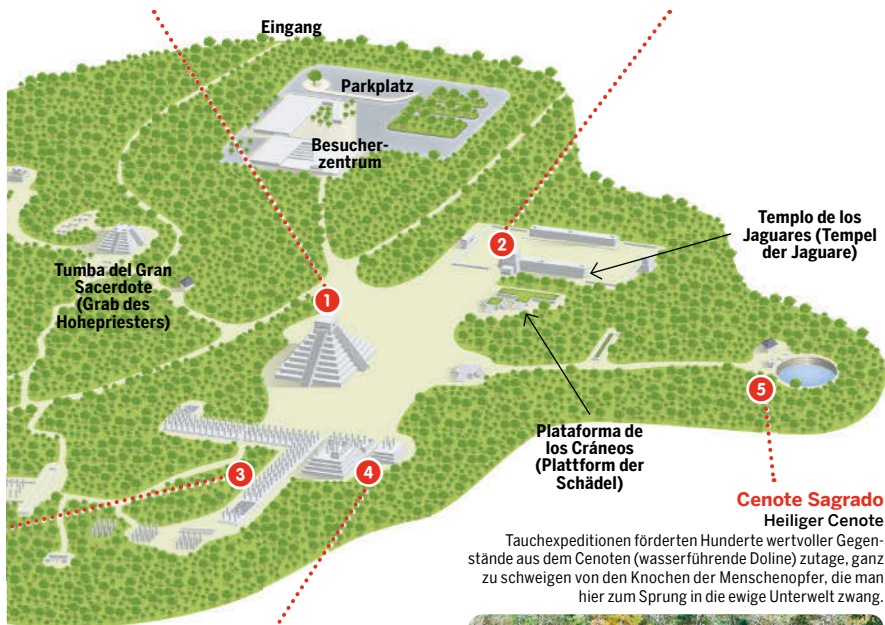
Selbst diese mächtige Pyramide ist dem Ansturm von einer Mio. Besuchern pro Jahr nicht gewachsen und darf nicht erklimmt werden, aber allein der Anblick ist überwältigend.



Gran Juego de Pelota

Großer Ballspielplatz

Wie ist es möglich, jemanden zu verstehen, der am anderen Ende dieses langen Spielfeldes spricht? Bis heute ist diese meisterhafte Akustik ein Rätsel.



Templo de los Guerreros

Tempel der Krieger

Die Mayas assoziierten Krieger mit Adlern und Jaguaren, wie die Frieze der Tempel zeigen. Besonders der Jaguar wurde als Sinnbild für Stärke und Gewandtheit verehrt.



Bedeutung der Spiele, die hier stattfanden. Um den Platz (links vom Besucherzentrum) stehen am jeweiligen Ende Tempel und an den Längsseiten hohe Mauern, an denen oben steinerne Ringe angebracht sind. An den Mauern des Ballspielplatzes befinden sich Steinreliefs, die teilweise die Enthauptung von Spielern zeigen.

► Templo del Barbado

Das Bauwerk am Nordende des Ballspielplatzes, nach einem Relief im Innenraum „Tempel des bärtigen Mannes“ genannt, besitzt schön gestaltete Säulen und Reliefs von Blumen, Vögeln und Bäumen.

► Plataforma de los Cráneos

Die Plattform der Totenschädel (Tzompantli auf Náhuatl, einem Maya-Dialekt) befindet sich zwischen dem Templo de los Jaguares y Escudos und El Castillo. Sie ist nicht zu verwechseln: Die T-förmige Plattform schmückt Schädelereliefs und Adler, die den Brustkorb von Männern aufreißen, um ihre Herzen zu fressen. In früherer Zeit wurden auf der Plattform die Köpfe von Menschenopfern präsentiert.

► Plataforma de las Águilas y los Jaguares

Die Reliefs der Plattform der Adler und Jaguare, gleich anschließend an die Plataforma de los Cráneos, stellen diese Tiere dar, wie sie Menschen die Herzen herausreißen. Es wird angenommen, dass diese Plattform Teil eines Tempels für die Krieger war, die für das Einfangen menschlicher Opfer zuständig waren.

► Cenote Sagrado

Von der Plataforma de los Cráneos (s. o.) führt ein 400 m langer *sacbé* (Pfad) aus grobem Stein nordwärts (fünf Minuten zu Fuß) zu dem großen, steilwandigen Wasserloch, das der Stadt ihren Namen gab. Der Heilige Cenote ist ein fantastisches natürliches Wasserloch, etwa 60 m im Durchmesser und 35 m tief. Die Wände zwischen Wasseroberfläche und dem oberen Rand sind von verschlungenen Ranken und anderen Gewächsen überwuchert.

► Grupo de las Mil Columnas

Das Ensemble östlich der Pyramide El Castillo (S. 77) verdankt seinen Namen – „Gruppe der 1000 Säulen“ – dem Wald aus Pfeilern, der sich nach Süden und Osten erstreckt. Seine Hauptattraktion ist der mit Stuck und in Stein gehauenen Tiergotttheiten verzierte **Templo de los Guerreros** (Tempel der Krieger). Am oberen Ende der

Stufen befindet sich eine klassische, halb liegende *chac-mool*-Statue, aber der Aufstieg ist nicht mehr erlaubt.

► El Osario

Das Beinhaus, auch Tumba del Gran Sacerdote (Grab des Hohepriesters) genannt, bezeichnet eine verfallene Pyramide im Südwesten von El Castillo. Wie bei den meisten Bauten in diesem südlichen Abschnitt entspricht die Architektur eher dem Puuc-Stil als dem toltekischen Baustil. Bemerkenswert sind hier die schönen Schlangenköpfe am Fuß der Treppe.

► El Caracol

Das Observatorium südlich des Osario wurde von den Spaniern wegen der Wendeltreppe im Innenraum El Caracol (die Schnecke) genannt und ist eines der faszinierendsten und bedeutendsten Bauwerke in Chichén Itzá (aber leider darf man es nicht betreten). Die runde Form erinnert an einige Bauwerke im zentralen Hochland, überraschenderweise jedoch nicht an jene in der Toltekenstadt Tula.

Schlafen & Essen


Doralba Inn Chichen Itzá

HOTEL \$\$

(☎985-858-15-55; www.doloresalba.com; Ctra 180 Km 122; Zi. mit Frühstück ab 1000 Mex\$;  Ein gutes Mittelklassehotel mit beachtlichen Online-Rabatten, das sich bei Kids mit gleich zwei Pools beliebt macht (einer davon hat sogar einen Felsboden). Die 32 rustikal angehauchten Zimmer reißen einen nicht vom Hocker, sind aber durchaus komfortabel. Das Dolores Alba bietet um 8 Uhr eine Transportmöglichkeit nach Chichén Itzá; den Rückweg muss man aber auf eigene Faust antreten. Das Hotel liegt gegenüber vom Parque Eco-Arqueológico Ik Kil, 5 km vom Eingang der Ruinenstätte Chichén Itzá.

★ Hacienda Chichén

RESORT \$\$\$

(☎999-920-84-07; www.haciendachichen.com; Zona Hotelera Km 120; DZ ab 268 US\$;  Rund 300 m vom Eingang der Ruinenstätte Chichén Itzá liegt dieses Resort auf dem gepflegten Anwesen einer Hacienda aus dem 16. Jh. mit elegantem Haupthaus und stattlichen Ceiba-Bäumen. Die Archäologen, die Chichén in den 1920er-Jahren ausgruben, wohnten hier in Bungalows, die später renoviert und um weitere „Cottages“ ergänzt wurden. Allmonatlich werden Aktivitäten wie z. B. Maya-Kochkurse und Vogelbeobachtungstouren angeboten.

Las Mestizas

(☎985-851-0069; Calle 15 s/n; Hauptgerichte 90–115 Mex\$; ☎9–22 Uhr; 🍴🍷) Wer Appetit auf anständiges yukatekisches Essen hat, ist hier genau richtig (Fotos der einzelnen Gerichte helfen bei der Entscheidungsfindung). Tische stehen drinnen und draußen. An den Tischen draußen drohen aber je nach Tageszeit auch Abgase von Reisebussen (und Menschenschlangen), die den Genuss von *poc chuk* (in Orangensaft und Knoblauch mariniertes Schweinefleisch vom Grill; 115 Mex\$) trüben können.

Restaurant Hacienda

Xaybe'h d'Camara

(☎985-851-00-00; Calle 15A No 42; Mittagsbüfett 140 Mex\$; ☎9–17 Uhr; 🍴🍷🍹) Das große Lokal mit attraktivem Außengelände liegt auf der Straßenseite gegenüber vom Hotel Chichén Itzá einen Häuserblock hinter der Carretera. Es ist bei den Tourveranstaltern beliebt und hat etwas überteuertes Essen, ist aber mit seiner Auswahl an Salaten eine gute Anlaufstelle für Vegetarier. Essensgäste dürfen den Swimmingpool kostenlos nutzen.

MEXIKANISCH \$\$

📍 An- & Weiterreise

Fahrrkartenschalter von Oriente befinden sich nahe der Ost- und der Westseite von Pisté und 2.-Klasse-Busse durch die Stadt halten so ziemlich überall.

Viele 1.-Klasse-Busse halten nur an den Ruinen. Diese Busse fahren auch nach Mérida, Valladolid und zu Küstenorten des Bundesstaats Quintana Roo weiter: Playa del Carmen, Tulum

und Cancún. Besucher, die die Ruinen besichtigen und von dort direkt mit dem 1.-Klasse-Bus in eine andere Stadt weiterreisen wollen, sollten sich ihren Sitzplatz sichern, indem sie das Busticket beim Besucherzentrum kaufen, bevor sie den Rundgang durch die Ruinen antreten.

Colectivos (Minibusse) nach Valladolid (35 Mex\$, 40 Min.) steuern den Parkplatz an.

Mérida

☎999 / 800 000 EW.

Seit der spanischen Eroberung ist Mérida die Kulturhauptstadt der gesamten Halbinsel Yucatán. Sie ist tief mit ihrer Kolonialgeschichte verbunden und präsentiert sich mit ihren engen Straßen, breiten Plazas und den besten Museen der Region als reizvoller Mix aus Provinz- und Weltstadt. Sie ist auch ein idealer Ausgangspunkt, um den Rest von Yucatán zu erkunden. Mérida bietet ausgezeichnete Restaurants und Unterkünfte, gut-besuchte Märkte und fast jeden Abend irgendwelche Veranstaltungen.

Die Stadt ist seit Langem beliebt bei europäischen Reisenden, die mehr als nur das Getriebe in den Ferienorten von Quintana Roo erleben wollen. Mérida ist eine Touristenstadt, aber eine, die zu groß ist, um wie eine Touristenfalle zu wirken. Als Hauptstadt des Staates Yucatán ist Mérida zudem der kulturelle Knotenpunkt der Region mit einem Hauch elitärem Flair: Die Stadt ist wunderschön, und das wissen ihre Bewohner auch.

ABSTECHER

BROT & KNOCHEN IN POMUCH

Das stille, staubige Pomuch lohnt eigentlich nur aus zwei Gründen einen Zwischenstopp: Für Hungrige, denn die Bäckerläden hier sind so berühmt, dass ihre Kunden bis zu einer Stunde Umweg in Kauf nehmen, um sich an ihren Broten, Brötchen und sonstigen Backwaren göttlich zu tun. Sie sind gehaltvoller und (sorry, Mexiko) frischer als die durchschnittlichen mexikanischen Backwaren. Da sie sich auch länger halten, kann man ruhig ein paar für unterwegs mitnehmen.

Der andere Grund, hier haltzumachen, ist das ungewöhnliche, wenn auch etwas makabre Schauspiel zum *Día de los Muertos* (Tag der Toten). Abweichend von den üblichen mexikanischen *ofrenda*-Ritualen (Altäre mit Opfergaben) graben die Bewohner des Orts tatsächlich die Knochen ihrer Vorfahren wieder aus, säubern sie und stellen sie in speziellen Kisten zur Schau. So gruselig dieser Brauch erscheint, geht er möglicherweise auf die alten Mayas zurück, in deren Kultur Tod, Leben und Opfer eng miteinander verflochten waren.

ATS-Busse fahren Pomuch auf der Route zwischen Mérida und Campeche an. Oder man kommt per *combi* (8 Mex\$) vom benachbarten Hecelchakán.

Mérida

